

1. Γεώργιος Γιαννάκης, Αναπληρωτής Καθηγητής του Τμήματος Φιλολογίας του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης στο γνωστικό αντικείμενο: «Ιστορική Γλωσσολογία με ειδίκευση στην ινδοευρωπαϊκή Γλωσσολογία»

ΒΙΒΛΙΑ

1. *Studies in the syntax and semantics of the reduplicated presents of Homeric Greek and Indo-European* (Innsbrucker Beiträge zur Sprachwissenschaft, Band 90), Innsbruck: Institut für Sprachwissenschaft der Universität, 1997.

2. *Οι Ινδοευρωπαίοι. Μέρος Α: Γλώσσα και Πολιτισμός*, Αθήνα: Ινστιτούτο του Βιβλίου - Α. Καρδαμίτσα, 2005.

3. *Ιστορική Γλωσσολογία και Φιλολογία*, Θεσσαλονίκη: ΙΝΣ - Ίδρυμα Μανόλη Τριανταφυλλίδη, 2011.

Υπό προετοιμασία:

1. *Εγχειρίδιο της Σανσκριτικής*.

2. *Οι Ινδοευρωπαίοι. Μέρος Β: Κοινωνική οργάνωση και θεσμοί*.

3. *The Indo-European language of death. A linguistic study of the metaphors of death, dying, and afterlife in Greek and Indo-European*.

ΕΠΙΜΕΛΕΙΕΣ

1. A. L. Sihler *Συγκριτική Γραμματική της Αρχαίας Ελληνικής και της Λατινικής*, Αθήνα: Δ. Ν. Παπαδήμας, 2009. (Τίτλος πρωτοτύπου: *New Comparative Grammar of Greek and Latin*. Oxford - New York: Oxford University Press, 1995).

2. *Proceedings of the 8th International Conference on Greek Linguistics, August 30th - September 2nd, 2007/Πρακτικά του 8ου Διεθνούς Συνεδρίου Ελληνικής Γλωσσολογίας, 30 Αυγούστου - 2 Σεπτεμβρίου, 2007* (Ιωάννινα 2009) (με τους Μ. Μπαλατζάνη, Γ. Ξυδόπουλο και Α. Τσαγγαλίδη).

3. *12 Κείμενα για τη Γλωσσολογία* (με τους Μ. Μπαλατζάνη, Γ. Ξυδόπουλο και Α. Τσαγγαλίδη), Αθήνα: Κοντύλι, 2011.

4. *Αρχαία Μακεδονία: Γλώσσα, Ιστορία, Πολιτισμός* (Εισαγωγή και γενική επιμέλεια), τετράγλωσση έκδοση. Θεσσαλονίκη: Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας, 2012 (βλ. τον ηλεκτρονικό κόμβο: "Θετίμα-Αρχαίες ελληνικές διάλεκτοι στο: <http://ancdialects.greeklanguage.gr>).

5. M. L. West, *Indo-European Poetry and Myth* (επιμέλεια της υπό προετοιμασία ελληνικής έκδοσης για το ΙΝΣ-Ίδρυμα Μανόλη Τριανταφυλλίδη).

6. J. Clackson & G. Horrocks, *The Blackwell History of the Latin Language* (υπό προετοιμασία για τις εκδόσεις Δ. Ν. Παπαδήμα)

7. Executive Editor της *Encyclopedia of Ancient Greek Language and Linguistics*, (υπό προετοιμασία), Leiden - Boston: E. J. Brill).

ΑΡΘΡΑ (επιλογή)

1. "Homeric μίμνω, ἴσχω, ἴζω and πίπτω: A semantic approach. *Glotta* 69 (1991), 48-76.

2. "Reduplication as a morphological marker in the Indo-European languages: Reduplicated presents". *Word* 43 (1992), 161-196.

3. "The tense-aspect system of the Proto-Indo-European verb". *Word* 44 (1993), 485-495.

4. "On the Indo-European mythopoetic formula *(H)nomηdhē- 'put/make a name". *Papers from the 29th Regional Meeting of the Chicago Linguistic Society* (1993), 187-198.

5. "A Note on Iliad K 198-200". *Glotta* 71 (1993), 34-36.

6. "Metaphors of death and dying in the language and culture of the Indo-Europeans". *Sprache und Kultur der Indogermanen. 10. Fachtagung der Indogermanischen Gesellschaft, Innsbruck, 22.-28. September 1996*, Wolfgang Meid (ed.), 581-600 (Innsbrucker Beiträge zur Sprachwissenschaft, Band 93), Innsbruck: Institut für Sprachwissenschaft der Universität 1998.

7. "The 'Fate-as-Spinner' motif: a study on the poetic and metaphorical language of Ancient Greek and Indo-European (Parts I & II)". *Indogermanische Forschungen* 103 (1998), 1-27 και 104 (1999), 95-109.
8. "Η ινδοευρωπαϊκή ρίζα **kwel(h)-* και τα παράγωγά της στην ελληνική και σε άλλες ινδοευρωπαϊκές γλώσσες. *Μελέτες για την Ελληνική Γλώσσα* 18 (1998), 126-140.
9. "Το ποιητικό μοτίβο «γάμος - θάνατος» στην αρχαία ελληνική και την ινδοευρωπαϊκή". *ΔΩΔΩΝΗ - «Φιλολογία»* 27 (1998), 93-113.
10. "Ο αναδιπλασιασμός ως μορφολογικό στοιχείο του ρηματικού συστήματος της αρχαίας ελληνικής και της ινδοευρωπαϊκής". *Μελέτες για την Ελληνική Γλώσσα* 20 (2000), 99-110.
11. "On Greek ἄντρον". *Glotta* 76 (2000), 192-198.
12. "Classical Greek studies on the verge of the millennium: A linguist's view", *Phasis: Greek and Roman Studies* 2-3 (2000), 136-140.
13. "Ο ινδοευρωπαίος ποιητής και η τέχνη του: μια ιστορικοσυγκριτική προσέγγιση", *ΔΩΔΩΝΗ - «Φιλολογία»* 29 (2000), 7-20.
14. "Light is life, dark is death: An ancient Greek and Indo-European metaphor". *ΔΩΔΩΝΗ - «Φιλολογία»* 30 (2001), 127-153.
15. "Στοιχεία «μορφονοσύνταξης» της ινδοευρωπαϊκής". *Μελέτες για την Ελληνική Γλώσσα* 21 (2001), 121-132.
16. "On some expressions of 'killing' and 'dying' in Hittite and Indo-European". Στο *Anatolisch und Indogermanisch/Anatolico e Indoeuropeo. Akten des Kolloquiums der Indogermanischen Gesellschaft Pavia, 22.-25. September 1998*, 147-165. Ed. by Onofrio Carruba & Wolfgang Meid (Innsbrucker Beiträge zur Sprachwissenschaft, Band 100). Innsbruck: Institut für Sprachwissenschaft der Universität 2001.
17. "Η έκφραση της έμφασης στις ινδοευρωπαϊκές γλώσσες". *Μελέτες για την Ελληνική Γλώσσα* 22 (2002), 114-125.
18. "Greek πείραρ, Sanskrit párvata-, and related terms". Στο *Paitimāna: Essays in Iranian, Indo-European, and Indian Studies in Honor of Hanns-Peter Schmidt*. Ed. by Siamak Adhami, 1-12. Costa Mesa, CA: Mazda Publishers, Inc. 2003.
19. "Ιστορία της γλώσσας και γενετική". *BIO. Περιοδικό για τη Βιοτεχνολογία, το Περιβάλλον και τον Άνθρωπο*, τόμος 5.2 (2003), 70-75.
20. "Κριτική επισκόπηση της ινδοευρωπαϊκής γλωσσολογίας". *ΔΩΔΩΝΗ «Φιλολογία»* 32 (2003), 81-139.
21. "Η ιστορικοσυγκριτική ινδοευρωπαϊκή γλωσσολογία σήμερα στην Ελλάδα". *Γλωσσολογία/Glossologia* 16 (2004-2005), 169-198.
22. "Η (κλασική) φιλολογία από τη σκοπιά του (ιστορικοσυγκριτικού) γλωσσολόγου". *ΔΩΔΩΝΗ - «Φιλολογία»* 34 (2005), 239-267.
23. "Σκέψεις για την ιστορία της ελληνικής γλώσσας". *Νέα Εστία* τόμ. 161ος, τεύχ. 1799 (2007), 607-622.
24. "Ινδοευρωπαϊκή μεταφορά". *Μελέτες για την Ελληνική Γλώσσα* 27 (2007), 65-77.
25. "Γλωσσική αποκατάσταση και η έννοια της «ευλογοφάνειας»", *Γλώσσης χάριν. Τόμος αφιερωμένος από τον τομέα Γλωσσολογίας στον καθηγητή Γεώργιο Μπαμπινιώτη*. Α. Μόζερ, Α. Μπακάκου-Ορφανού, Χ. Χαραλαμπίκης, Δ. Χειλά-Μαρκοπούλου (επιμ.), 211-223. Αθήνα: Ελληνικά Γράμματα 2009.
26. "The concept of 'plausibility' in historical linguistics". *Proceedings of the 8th International Conference on Greek Linguistics, August 30th - September 2nd, 2007/Πρακτικά του 8ου Διεθνούς Συνεδρίου Ελληνικής Γλωσσολογίας, 30 Αυγούστου - 2 Σεπτεμβρίου, 2007* (Ιωάννινα 2009). Γ. Κ. Γιαννάκης, Μ. Μπαλτατζάνη, Γ. Ξυδόπουλος και Α. Τσαγγαλίδης (επιμ.), 150-162.
27. "The Indo-European poet and his craft". *Ἀλεξάνδρεια/Alessandria* 2 (2008), 47-65.
28. "(Historical) Linguistics and (Classical) Philology". *The Journal of Indo-European Studies* 37.3&4 (2009), 351-397.
29. "Can a Historical Greek Grammar be Written? - An Appraisal of A. N. Jannaris' Work". Στο *Greek. A Language in Evolution. Essays in Honour of Antonios N. Jannaris*, Chrys C. Caragounis (ed.), 295-313. Hildesheim - Zürich - New York: Georg Olms Verlag 2010.
30. "Ινδοευρωπαϊκές συγγένειες των πατρωνυμικών σε -ίδης της αρχαίας ελληνικής". *Μελέτες για την Ελληνική Γλώσσα* 30 (2010), 175-187.
31. "Κάρολος Δαρβίνος, Αύγουστος Σλάιχερ και η θεωρία της γλωσσικής αλλαγής" (υπό έκδοση).
32. "The Indo-European Linguistic Background of Ancient Greek", υπό έκδοση στο *Encyclopedia of Ancient Greek Language and Linguistics*.
33. "Reduplicated Presents", υπό έκδοση στο *Encyclopedia of Ancient Greek Language and Linguistics*.

34. "Reduplication", υπό έκδοση στο *Encyclopedia of Ancient Greek Language and Linguistics*.
35. "Movable s-", υπό έκδοση στο *Encyclopedia of Ancient Greek Language and Linguistics*.
36. "Present Stem Formation", υπό έκδοση στο *Encyclopedia of Ancient Greek Language and Linguistics*.

ΒΙΒΛΙΟΚΡΙΣΙΕΣ

1. H.-J. Niederehe & E.F. K. Koerner (επιμ.), *History and Historiography of Linguistics*, 2 vols. Amsterdam: John Benjamins, 1990. *Language* 68 (1992), 866-867.
2. J. Koivulehto, *Uralische Evidenz für die Laryngaltheorie*. (Österreichische Akademie der Wissenschaften, Phil.-hist. Klasse, 566. Band). Vienna: Österreichische Akademie der Wissenschaften 1991. *Diachronica* 9 (1992), 297-306.
3. N. Thelin (επιμ.), *Verbal Aspect in Discourse*. Amsterdam: John Benjamins 1991. *Word* 44 (1993), 105-121.
4. G. Décsy, *The Indo-European Proto-language: A Computational Reconstruction*. Indiana: Eurolingua 1991. *Word* 45 (1994), 387-391.
5. A. Bammesberger and Theo Vennemann (επιμ.), *Languages in Prehistoric Europe*. Heidelberg: Universitätsverlag Winter, 2003. *The Journal of Indo-European Studies* 35.1&2 (2007), 174-183.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ – ΔΙΑΛΕΞΕΙΣ

Συμμετοχή με ανακοίνωση σε περίπου 50 επιστημονικά συνέδρια στην Ελλάδα και το εξωτερικό. Ως προσκεκλημένος ομιλητής έκανε τις παρακάτω ομιλίες:

- Concordia University, Montreal (1992): "Formulaic composition and linguistic reconstruction: A philological experiment"
- Yale University (1993): "Greek patronymics: a socio-anthropological approach"
- Πανεπιστήμιο Κρήτης (1994): "Η συγκριτική μέθοδος και η ιστορική μελέτη της ελληνικής γλώσσας"
- Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων (1994): "Ο θεσμός της ονοματοθεσίας στην ελληνική και σε άλλες αρχαίες ινδοευρωπαϊκές γλώσσες"
- UCLA (1996): "Metaphors of death and dying in the language and culture of the Indo-Europeans"
- Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων (1996): "Μερικές μεταφορικές εκφράσεις και ευφημισμοί για τον θάνατο στην αρχαία ελληνική και την ινδοευρωπαϊκή"
- UCLA (1997): "The marriage-to-death motif in Indo-European"
- Würzburg (1999): "Tmesis and univerbation as evidence for archaic syntactic patterns of Proto-Indo-European"
- Università di Roma "La Sapienza" (2001): "Light is life, dark is death: An ancient Greek and Indo-European metaphor"
- University of Crete (2009): "Γλωσσική αλλαγή και η θεωρία της εξέλιξης"
- St. Andrews, Scotland (2009): "Can a Historical Greek Grammar be written? - An appraisal of A. N. Jannaris' work".
- Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης (ISTAL 20, 2011): "Tmesis and univerbation in Indo-European".

ΛΟΙΠΕΣ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

- Reader για τα περιοδικά *Diachronica*, *Transactions of the American Philological Association* και για τον εκδοτικό οίκο John Benjamins του Άμστερνταμ.
- Μέλος της επιστημονικής εταιρείας Indogermanische Gesellschaft
- Ιδρυτικό μέλος και μέλος της Συστατικής Επιτροπής της Διεθνούς Εταιρείας Ελληνικής Γλωσσολογίας (2007-2009)

-Ιδρυτικό μέλος του UCLA Annual Indo-European Conference (1988)

ΤΟΜΕΙΣ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΩΝ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΩΝ

-Αρχαία ελληνική γλώσσα και γλωσσολογία

-Ιστορική και συγκριτική γλωσσολογία

-Ινδοευρωπαϊκές γλώσσες

-Γλώσσα, κοινωνία και πολιτισμός

-Ιστορία της γλωσσολογίας

2. Χαραλαμπίκης Χριστόφορος, Καθηγητής του Τμήματος Φιλολογίας του Εθνικού και Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών στο γνωστικό αντικείμενο: «Γλωσσολογία»

B. ΑΝΑΓΡΑΦΗ ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΩΝ (1969-2009)

1969

1. *Συλλογή λαογραφικού υλικού από την Ανατολή Ιεράπετρας*, Αθήνα, 1969, σσ. 189. Σπουδαστήριο Λαογραφίας του Πανεπιστημίου Αθηνών, Αριθμός Εισαγωγής 702/1969.

- Μν.: Γ. Μαρκόπουλος, *Γεράπετρος και γεραπετρίτες*, Αθήνα 1981, 221.

1970

2. «Γύρω από τη λαογραφία και την ψυχολογία του κρητικού λαού», Εφημ. *Κρητική Επιθεώρησης*, φ. 7368, της 16ης Ιουλίου 1970, σ. 4.

1971

3. *Συλλογή δημόδους γλωσσικού υλικού από την Ανατολή Ιεράπετρας*, Αθήνα 1971, σσ. 243 (σχ. 4ο). Αρχείο του Κέντρου Συντάξεως του Ιστορικού Λεξικού της Ακαδημίας Αθηνών (ΑΙΑ), Αριθμός Εισαγωγής 988/1972. [Πρώτο βραβείο της εν Αθήναις Γλωσσικής Εταιρείας].

- Μν.: *Κρητική Εστία*, 197, 1972, 86.

- Γ. Μαρκόπουλος, *Γεράπετρος και γεραπετρίτες*, Αθήνα 1981, 221.

- Ελ. Γιακουμάκη, «Τα κρητικά χειρόγραφα που βρίσκονται στο Κέντρο Συντάξεως του Ιστορικού Λεξικού της Ακαδημίας Αθηνών», *Κρητικό Ημερολόγιο*, Χρόνος Α', Αθήνα 2000, σσ. 126, 131.

4. «Περιορισμένης χρήσεως λαϊκά παιχνίδια εις τον νομόν Λασιθίου», *Αμάθεια*, 2, 1971, 211-223.

- Μν.: Δ. Σ. Λουκάτος, *Εισαγωγή στην ελληνική λαογραφία*, Αθήνα 1977, 214.

- *Λεξικογραφικόν Δελτίον*, 13, 1978, 212, αριθμ. 2136.

- Γ. Αικατερινίδης - Άγγ. Δευτεραίος, «Λαογραφική βιβλιογραφία των ετών 1968-1971», *Επετηρίς του Κέντρου Ερεύνης της Ελληνικής Λαογραφίας*, 22, 1969-1972, σ. 232, αριθμ. 1212.

1972

5. «Το πρόβλημα της ακριβούς αποδόσεως της προφοράς των ιδιοματικών φθόγγων», *Αμάθεια*, 2, 1972, 27-29.

- Μν.: *Λεξικογραφικόν Δελτίον*, 13, 1978, 212, αριθμ. 2136.

1974

6. «Vier literarische Papyri der Kölner Sammlung». Σε συνεργασία με τους D. Hagedorn, D. Kaimakis και L. Thuengen, *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik*, 14, 1974, 29-40.

- Κρ. - Μν.: *Gnomon*, 46, 1974, 75. Bibliographische Beilage, αριθμ. 4.

- *Λεξικογραφικόν Δελτίον*, 13, 1978, 212-213, αριθμ. 2138.

- *L' Année Philologique*, 45, 1976, 412 (με περίληψη του άρθρου στη γερμανική γλώσσα).

1976

7. *Phthano. Ein Beitrag zur griechischen Wortforschung*. Phil. Diss. der Universität Köln, Heidelberg 1976, σσ. 241. [Τη δαπάνη της έκδοσης ανέλαβε το Ίδρυμα Προώθησης της Γερμανικής Επιστήμης, Stifterverband für die deutsche Wissenschaft].

- Κρίσεις - Μνείες:

- *L' Année Philologique*, 47, 1976, 405, αριθμ. 5192.

- *Gnomon*, 49, 1977, 52. Bibliographische Beilage, αριθμ. 3.

- *Byzantinische Zeitschrift*, 71, 1978, 157.

- Γ. Μπαμπινιώτης, *Δελτίο Βιβλιογραφίας της ελληνικής γλώσσας για τα έτη 1975-1976*, Αθήνα 1978, αριθμ. 481 (με περίληψη του περιεχομένου της διατριβής στην αγγλική γλώσσα).

- M. Peters, "Indogermanische Chronik 24a, VII. Altgriechisch", *Die Sprache*, 24, 1978, 97, λήμμα 485.

- Δ. Β. Βαγιακάκος, *Λεξικογραφικόν Δελτίον*, 13, 1978, 213, αριθμ. 2139.

- Α. Θαβώρης, "Η φράση "... και τώρα εία που φθάνω" των προδρομικών ποιημάτων και το νεοελληνικό μόριο για", *Αφιέρωμα στον καθηγητή Λίνο Πολίτη*, Θεσσαλονίκη 1979, σ. 22, σημ. 91, 92 και 95.

- A. Heubeck, "Zum Volksnamen der Thessaler", *Festschrift für Vl. Georgiev*, 1980, σσ. 308-309 και σημ. 58.

- Γ. Μπαμπινιώτης, "Συνοπτικό διάγραμμα της σημερινής καταστάσεως των γλωσσολογικών σπουδών στην Ελλάδα", *Πρακτικά Β' Συμποσίου Γλωσσολογίας του Βορειοελλαδικού χώρου*, Θεσσαλονίκη 1983, σσ. 224, 239.

- Α. Χ. Χριστίδης, "Αρχαίο ελληνικό σώζω - Νέο ελληνικό σύνω: Όψεις της σημασιολογικής αλλαγής", *Μελέτες για την ελληνική γλώσσα*, 1987, σ. 237, σημ. 8, 9 και σ. 246.

- Χρ. Μπασέα, *Σημασιολογική θεώρηση των ρημάτων κινήσεως της νέας Ελληνικής*, Διδ. διατριβή, Αθήνα 1992, 279.

- P. Boned Colera, J. Rodriguez Somolinos κ. ά. (εκδ.), *Repertorio bibliográfico de la lexicografía Griega* (RBLG), Madrid 199, βλ. λ. φθάνω.

1977

8. «Συμπλήρωση βιβλιογραφίας Γ. Ν. Χατζιδάκι». Σε συνεργασία με τον Δ. Β. Βαγιακάκο. *Γλωσσολογικά Έρευναι*, τόμος Β', Έκδοση της *Ακαδημίας Αθηνών*, Αθήνα 1977, σσ. *121-125.

- Μν.: Κ. Τσικνάκης, *Προμηθεύς ο Πυρφόρος*, 36, 1983, 309 και σημ. 4, σ. 312, σημ. 11.

9. «Διορθωτικά, ερμηνευτικά και παρατηρήσεις εις Έλληνας συγγραφείς», *Αθηνά*, 76, 1976-1977, 323-342.

- Μν.: *Λεξικογραφικόν Δελτίον*, 13, 1978, 231, αριθμ. 2140.

- *L' Année Philologique*, 50, 1979, αριθμ. 6163.

10. «Επιγραφές από την αρχαία Μάλλα», *Αμάθεια*, 8, 1977, 311-344.

- Κρ. - Μν.: *Byzantinische Zeitschrift*, 71, 1978, 580.

- *Λεξικογραφικόν Δελτίον*, 13, 1978, 212, αριθμ. 2137.

- H. W. Pleket - R. S. Stroud (εκδ.), *Supplementum Epigraphicum Graecum*, 27, 1977-1980, σ. 161, αριθμ. 632.

11. «Η εξέλιξις του μύθου της Μηδείας εις την ομώνυμον τραγωδίαν του Ευριπίδου», *Πλάτων*, 29, 1977, 236-246.

- Μν.: *L' Année Philologique*, 48, 1977, 121, αριθμ. 1525 (με εκτενή περίληψη της προσφοράς του άρθρου στη γαλλική γλώσσα).

1978

12. *Γλωσσικά του νομού Ξάνθης και ιδιαίτερα της περιοχής Αβδήρων*, Αθήνα 1978, σσ. 300. ΑΙΛ, Αριθμός Εισαγωγής 1143/1978.
13. «Παρατηρήσεις αναφερόμεναι εις τον σχηματισμόν των επιθέτων κατά την περιγραφήν προσώπων εις την χρονογραφίαν του Μαλάλα», *Λεξικογραφικόν Δελτίον*, 13, 1978, 21-42.
- Μν.: *Επετηρίς Εταιρείας Βυζαντινών Σπουδών*, 44, 1979-1980, 476.
- Ε. Κριαράς, *Λεξικό της μεσαιωνικής ελληνικής δημόδους γραμματείας* 7, 1980, σ. λβ', αριθμ. 2642 και 13, 1994, σ. 173, αριθμ. 1477.
- *Byzantinische Zeitschrift*, 74, 1981, 121.
- *Bulletin Analytique de Bibliographie Hellenique*, 39, 19..., αριθμ. 2639.
14. «Προσθήκες και διορθώσεις στη 'Γλωσσική βιβλιογραφία των ετών 1971-1977' του Δ. Β. Βαγιακάκου», *Λεξικογραφικόν Δελτίον*, 13, 1978, 83-226. Βλ. σ. 84.
15. «Παρατηρήσεις στην Επιγραφή του Εζέροβο», *Θρακικά Χρονικά*, 34, 1978, 88-89.
- Μν.: Χ. Σπυρίδης, "Το επίγραμμα στο δαχτυλίδι του Eserono", *Θρακικά Χρονικά*, 45, 1991, 12.
16. «Ο Erhart Kästner και η Κρήτη», *Κρητική Εστία*, 29, 1978, 51-57.
17. «Σκέψεις γύρω από το γλωσσικό ιδίωμα της παλιάς Ξάνθης», Εφημ. *Εμπρός Ξάνθης*, φ. της 8ης, 10ης και 11ης Οκτωβρίου 1978.

1979

18. *Διαλεκτικά στοιχεία από την περιοχή Κασσάνδρας Χαλκιδικής* (Πολύγυρος, Άφυτος, Παλιούρι, Κασσάνδρεια (Βάλτα), Νέα Μουδανιά), Αθήνα 1979, σσ. 254. ΑΙΛ, Αριθμός Εισαγωγής 1166/1979.
19. «Διαλεκτολογία και λογοτεχνία. Ιδιωματικά στοιχεία σε θράκες λογοτέχνες», *Θρακικά Χρονικά*, 35, 1979, σσ. 98-107. (σχ. 4ο).
20. Βιβλιοκρισία: I. Anastassiou, *Zum Wortfeld 'Trauer' in der Sprache Homers*, Phil. Diss. der Univ. Hamburg, Hamburg 1973, *Ελληνικά*, 31, 1979, 504-509.

1980

21. *Κεφάλαια από την Ινδοευρωπαϊκή γλωσσολογία και την Ιστορία της αρχαίας ελληνικής γλώσσας*. Πανεπιστημιακές παραδόσεις. Ρέθυμνο 1980, σσ. 81. Ανατύπωση, Ρέθυμνο 1984.
- Μν.: Μ. Νικολιδάκης, *Η ελληνική γλώσσα*, Ηράκλειο 1988, πολλ.
22. «Συμβολή στη μελέτη των θεσσαλικών 'γλωσσών'». Πρακτικά του Α' Συνεδρίου Θεσσαλικών Σπουδών, *Θεσσαλικά Χρονικά*, 13, 1980, 367 - 406.
- Μν.: *Επετηρίς Εταιρείας Βυζαντινών Σπουδών*, 44, 1979-1980, 476.
23. *Παρασυνδέσεις κρητικών λέξεων με αντίστοιχες γλώσσες του Ησύχιου*, Ανάτυπο, σσ. 15 = Τόμος "Εις Μνήμην Γ. Ι. Κουρμούλη", Αθήνα 1988, σσ. 118-132.

- Κρ. - Μν.: *Επετηρίς Εταιρείας Βυζαντινών Σπουδών*, 44, 1979-1980, 476.
- Ε. Κριαράς, *Λεξικό της μεσαιωνικής ελληνικής δημόδους γραμματείας* 8, 1982, σ. κδ', αριθμ. 2806. και 13, 1994, σ. 173, αριθμ. 1478.
- Ε. Πλατάκης, "Ονόματα σπηλαίων της Κρήτης σχετικά με την ποιμενική ζωή", *Ονόματα*, 7, 1982, σ. 21 και σημ. 11.
- Κ. Καραποτόσογλου, "Κυπριακά έτυμα: Ετυμολογικά σε δημόδη ονόματα αγγείων και άλλα", *Δελτίο της Εταιρείας Κυπριακών Σπουδών*, 48, 1984, σ. 20 και σημ. 125.
- Του ίδιου, *Graeco-arabica*, 3, 1984, σ. 237, σημ. 36.
- Ζ. Σμυρνάκης, "Η ερμηνεία της λέξης Φλεχτρό", *Λύκτος*, 2, 1986 - 1987, 255, σημ. 6.
- 24. «Μια άγνωστη περιγραφή του ολοκαυτώματος της Μονής του Αρκαδίου», *Προμηθεύς ο Πυρφόρος*, 22, 1980, 339-342.
- 25. «Η τονική απλοποίηση και ο Γεώργιος Χατζιδάκις», *Θρακικά Χρονικά*, 36, 1980-1981, 129-132. Αναδημοσιεύτηκε στο περιοδικό *Προμηθεύς ο Πυρφόρος*, 26, 1981, 339-343.
- Μν.: *Παιδαγωγικό Αρθρογραφικό Δελτίο*, 1, 1982, 129-130.
- Θ. Νάκας, *Γλωσσολογικά Γ'. Μελετήματα για τη γλώσσα και τη λογοτεχνία*, Αθήνα 1996, 295, σημ. 11.
- Μ. Ζ. Κοπιδάκης (επιμ.), *Ιστορία της Ελληνικής γλώσσας*, Αθήνα 1999: Ελληνικό Λογοτεχνικό και Ιστορικό Αρχείο, σ. 430.
- 1981**
- 26. *Γλωσσικό υλικό από τα χωριά Γεράκι Πεδιάδος και Γωνιές Μαλεβιζίου Κρήτης*, Αθήνα 1981, σσ. 202. ΑΙΛ, Αριθμός Εισαγωγής 1214/1981.
- Κρ.: Ε. Πλατάκης, *Κρητολογία*, 12-13, 1981, 161-162.
- 27. *Ιστορία της μετακλασικής ελληνικής γλώσσας. Α'. Η ελληνιστική Κοινή*. Συνοπτικές πανεπιστημιακές παραδόσεις, Ρέθυμνο 1981, σσ. 148. Ανατύπωση, Ρέθυμνο 1984.
- 28. *Υπόμνημα. Σπουδές, τίτλοι, δράση, δημοσιεύματα*, Αθήνα 1981, σσ. 37.
- 29. «Η συμβολή του Γ. Ν. Χατζιδάκι στη μελέτη και την έρευνα της κρητικής διαλέκτου», *Προμηθεύς ο Πυρφόρος*, (Αφιέρωμα στον Γ. Χατζιδάκι), 25, 1981, 217-280. Και αυτοτελώς, Αθήνα 1981.
- Κρ. - Μν.: Στ. Μανουράς, *Προμηθεύς ο Πυρφόρος*, 25, 1981, 12, σημ. 6.
- Ε. Κριαράς, *Λεξικό της μεσαιωνικής ελληνικής δημόδους γραμματείας* 8, 1982, σ. κδ', αριθμ. 2807 και 13, 1994, σ. 173, αριθμ. 1479.
- Α. Καραναστάσης, *Ιστορικών λεξικόν των ελληνικών ιδιωμάτων της Κάτω Ιταλίας*, τόμ. Α', Αθήνα 1984, σ. λη'.
- Μ. Νικολιδάκης, *Συμβολή στην Ιστορία της Πυργιώτισσας*, Ηράκλειο 1985, σ. 11, σημ. 1.
- Μ. Καυκαλάς, *Η κρητική διάλεκτος*, Αθήνα 1989, σσ. 22, 26.
- Του ίδιου, *Μνημόνιο κρητικής διαλέκτου*, Αθήνα 1992, 97.
- Του ίδιου, *Τα επιρρήματα της κρητικής διαλέκτου*, Αθήνα 1995, 234.
- Μ. Ι. Μανούσακας, *Λεονάρδου Ντελλαπόρτα, Ποιήματα (1403/1411)*, Αθήνα 1995, σ. 139, σημ. 6 και σ. 482, βλ. λ. *πυρομάχος*.
- Χρυσ. Τσικριτισή - Κατσιανάκη, *Κρητικά επώνυμα ενετικής προελεύσεως*, Αθήνα 1999, 423.
- 30. «Οι ηλειακές 'γλώσσες' του Ησύχιου», *Πρακτικά του Β' Διεθνούς Συνεδρίου Πελοποννησιακών Σπουδών*, τόμ. Β', Αθήνα 1981-1982, σσ. 97-112.
- 31. «Η Ιεράπετρα όπως την είδαν οι ξένοι περιηγητές. Μια άγνωστη περιγραφή της Ιεράπετρας του περασμένου αιώνα», Εφημ. *Η Φωνή της Ιεράπετρας*, φ. 63-67, 24. 9. 1981 κ. ε., σε πέντε συνέχειες.

- Κρ.: Ν. Παπαδάκης, *Ιεράπετρα, η νύμφη του Λιβυκού*, Αθήνα 1982, σ. 99.
- Του ίδιου, *Αμάθεια*, 50-51, 1982, 39-40 και σημ. 9, 10.
- Του ίδιου, *Ξενητεμένοι αρχαιολογικοί θησαυροί της Ιεράπετρας*, Ιεράπετρα 1986, 49-50.
- Του ίδιου, *Γλυπτά από την αρχαία Ιεράπυτνα. Περιγραφικός κατάλογος*, Μορφωτική Στέγη Ιεράπετρας 1998, 22.
- 32. Προλογικό σημείωμα στο έργο του Γ. Μαρκόπουλου, *Γεράπετρος και γεραπετρίτες*, Αθήνα 1981.
- 1982**
- 33. *Μαθήματα Σημασιολογίας*. Πανεπιστημιακές παραδόσεις, Ρέθυμνο 1982, σσ. 30.
- 34. «Forschungsbericht über die sprachwissenschaftlichen Studien in Griechenland. Eine Auswahlbibliographie der letzten 10 Jahre (1971-1980)», *Λεξικογραφικόν Δελτίον*, 14, 1982, 53-85.
- Κρ. - Μν.: J. Latacz, *Glotta*, 60, 1982, 156-157.
- *Byzantinische Zeitschrift*, 76, 1983, 125.
- A. Christol, *Bulletin de la Société Linguistique de Paris*, 78 (2), 1983, 112-113.
- *Gnomon*, 55, 1983, 12. Bibliographische Beilage, αριθμ. 1.
- M. Peters, *Indogermanische Chronik* 29a, VII Altgriechisch, *Die Sprache*, 29, 1983, 108, λήμμα 412.
- Ε. Πετρούνιας, *Μελέτες για την ελληνική γλώσσα*. Πρακτικά της 3ης ετήσιας συνάντησης του Τμήματος Γλωσσολογίας της Φιλοσοφικής Σχολής του Αριστοτέλειου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, Θεσσαλονίκη 1985, σ. 324, σημ. 9.
- Ε. Κριαράς, *Λεξικό της μεσαιωνικής ελληνικής δημόδους γραμματείας* 9, 1985, σ. θ' και κε', αριθμ. 2964 και 13, 1994, σ. 189, αριθμ. 115.
- Y. Tarabout, *Bulletin de la Société Linguistique de Paris*, 82 (2), 1987, 243.
- W. Voigt, «Beschreibung der Bibliographie über Wörterbücher ...», στον τόμο: I. Vassis - G. S. Henrich - D. Reinsch (εκδ.), *Lesarten*. Festschrift für Athanasios Kambylis zum 70. Geburtstag, Berlin 1998, 387.
- 35. «Το πρόβλημα των ιδιωματικών στοιχείων στη νεοελληνική λογοτεχνία», *Λεξικογραφικόν Δελτίον*, 14, 1982, 27-51 και: *Ακαδημία Αθηνών*, Σύλλογος Επιστημονικού Προσωπικού, *Επιστημονικές ανακοινώσεις*, Αθήνα 1982, σσ. 55-79.
- Κρ. - Μν.: Θ. Νάκας, *Λεξικογραφικόν Δελτίον*, 15, 1985, σ. 157, σημ. 49.
- Ε. Κριαράς, *Λεξικό της μεσαιωνικής ελληνικής δημόδους γραμματείας* 9, 1985, σ. κε', αριθμ. 2958. Βλ. και τόμ. 11, 1990, σ. 109 και 13, 1994, σ. 173, αριθμ. 1480.
- Y. Tarabout, *Bulletin de la Société Linguistique de Paris*, 82 (2), 1987, 243-244.
- Ε. Χ. Κάσδαγλης, *Συμβολή στη βιβλιογραφία του Παντελή Πρεβελάκη*, τόμ. Γ', 1978 - 1987, Αθήνα 1990, σ. 107, αριθμ. 3782.
- Π. Μαστροδημήτρης, *Εισαγωγή στη νεοελληνική φιλολογία*, 5η έκδ., Αθήνα 1990, 215.
- Γ. Λουπάσης, «Τοπωνύμια και λογοτεχνία», *Πνευματικά Χανιά*, τεύχ. 26-27, 1997, σ. 11, σημ. 4.
- Μ. Ζ. Κοπιδάκης (επιμ.), *Ιστορία της Ελληνικής γλώσσας*, Αθήνα 1999: Ελληνικό Λογοτεχνικό και Ιστορικό Αρχείο, σ. 424.
- 36. Βιβλιοκρισία: Μανόλη Τριανταφυλλίδη, *Τα οικογενειακά μας ονόματα*, Θεσσαλονίκη 1982, *Διαβάζω*, 58, 1982, 76-78 και *Γλωσσολογία*, 1, 1982, 197-199.
- 37. Βιβλιοκρισία: Στυλιανού Αλεξίου, *Γλωσσικά μελετήματα*, Αθήνα 1981, *Γλωσσολογία*, 1, 1982, 199-200.
- 38. «Ανοικτή επιστολή - απάντηση στην Εφημερίδα 'Κρητική επιθεώρησις' για την εκλογή μου ως καθηγητή στο Πανεπιστήμιο Κρήτης», Εφημ. *Βήμα* (Ρεθύμνου), φ.

της 7ης Ιουλίου 1982. *Ελεύθερη Γνώμη*, φ. 1392 της 7ης Ιουλίου 1982. *Ρεθεμνιώτικα Νέα*, φ. της 7ης Ιουλίου 1982.

1983

39. «Αραγός: Ερμηνευτικά και ετυμολογικά προβλήματα», *Αριάδνη*, 1, 1983, 272-293.

- Κρ. - Μν.: Ε. Πλατάκης, "Ονόματα σπηλαίων της Κρήτης σχετικά με την ποιμενική ζωή", *Ονόματα*, 7, 1982, 21 και σημ. 11.

- Κ. Τσικνάκης, *Κρητολογία*, 14-15, 1982, 166.

- Στ. Μανουράς, *Προμηθεύς ο Πυρφόρος*, 35, 1983, 254.

- Στ. Ιωαννίδης, *Θρακικά Χρονικά*, 39, 1984, 226 κ.ε.

- Κ. Καραποτόσογλου, *Graeco-arabica*, 3, 1984, 233 κ. ε.

- Π. Κελαϊδής, *Ριζίτικα για τα Σφακιά*, τόμ. Β', Αθήνα 1984, 227.

- Ι. Προμπονάς, *Ονόματα*, 9, 1984, 226 κ. ε.

- Ε. Κριαράς, *Λεξικό της μεσαιωνικής ελληνικής δημόδους γραμματείας* 9, 1985, σ. κε', αριθμ. 2959 και 13, 1994, σ. 173, αριθμ. 1481.

- P. Faure, "Hydronymes Cretois", *Κρητολογία*, 16-19, 1984 [1986], 200.

- Κ. Καραποτόσογλου, «Ετυμολογικές παρατηρήσεις στο λεξικό των Αρχαϊσμών του Ν. Π. Ανδριώτη», *Ελληνικά*, 42, 1991-1992, σ. 147, σημ. 90.

40. «Η διδασκαλία του μαθήματος της Ιστορίας της ελληνικής γλώσσας στο Γυμνάσιο. (Σκέψεις και παρατηρήσεις με αφορμή το σχολικό βιβλίο)», *Νέα Παιδεία*, 25, 1983, 105-125.

- Κρ. - Μν.: Δ. Τομπαΐδης, *Νέα Παιδεία*, 25, 1983, 126 κ.ε.

- *Παιδαγωγικό Αρθρογραφικό Δελτίο*, 4, 1983, 58.

- Γ. Καλιόρης, *Πέρα του μισοξενισμού και της υποτελείας*, Αθήνα 1984, 89, σημ. 10.

- Β. Λιαπής, *Γλώσσα η ελληνική*, Θεσσαλονίκη 1984, 209.

- Ά. Φουριώτης, "Επί των ήλων", *Ακρόπολις*, 9.6.1984 [Εκτενής παρουσίαση της μελέτης].

- Α. Τζίφας, *Φιλολόγος*, 69, 1992, 238.

- Σ. Χατζησαββίδης, *Το ιστορικό της αναμόρφωσης του μαθήματος της νεοελληνικής γλώσσας στην υποχρεωτική εκπαίδευση (1976-1984)*, Θεσσαλονίκη 1992, 176.

41. «Λεξιλόγιο - Γενικό Ευρετήριο στο έργο του Στρατηγού Μακρυγιάννη 'Οράματα και Θάματα'». Μορφωτικό Ίδρυμα Εθνικής Τραπέζης, Αθήνα 1983, σσ. 297-316. 2η έκδοση, Αθήνα 1985.

- Μν.: *Κείμενα για τα "Οράματα και Θάματα" του Μακρυγιάννη*, Αθήνα 1984, 7.

- Γ. Χάρης, *Διαβάζω*, 101, 1984, 88 κ. ε.

42. «Ρήματα κινήσεως μη δηλωτικά κινήσεως στο βορειοελλαδικό χώρο και η σημασιολογική τους διαφοροποίηση από την κοινή νεοελληνική χρήση», *Πρακτικά του Β' Συμποσίου Γλωσσολογίας του Βορειοελλαδικού χώρου* (Ήπειρος- Μακεδονία-Θράκη), Ίδρυμα Μελετών Χερσονήσου του Αίμου, Θεσσαλονίκη 1983, σσ. 361-384.

- Μν.: Γ. Ι. Τσουκνίδα, *Παρνασσός*, 26, 1984, σ. 16, σημ. 14.

- *Byzantinische Zeitschrift*, 78, 1985, 176.

- Χρ. Μπασέα, *Σημασιολογική θεώρηση των ρημάτων κινήσεως της νέας Ελληνικής*, Διδ. διατριβή, Αθήνα 1992, σσ. 105, σημ. 7, 279.

43. «Για τα εκατόχρονα από τη γέννηση του Νίκου Καζαντζάκη: Ο Καζαντζάκης και η γλωσσική επανάσταση στη νεοελληνική λογοτεχνία», Εφημ. *Η Φωνή της Ιεράπετρας*, φ. 156 και 157 της 22ας και 29ης Σεπτεμβρίου 1983.

- Κρ. - Μν.: Α. Τζίφας, *Φιλολόγος*, 69, 1992, 238.

10

1984

44. *Η ομηρική γλώσσα*. Ρέθυμνο 1984, σσ. 15. Μετάφραση από το έργο του R. Hiersche, *Grundzüge der griechischen Sprachgeschichte*, Wiesbaden 1970, σσ. 80-96.
45. *Επεξεργασία των λημμάτων γκολφοβόλι - γκρεμιδιάζω* του *Ιστορικού Λεξικού* της Ακαδημίας Αθηνών, τόμ. Ε', τεύχ. Α', Αθήνα 1984, σσ. 239- 254 (4ο σχ.).
46. «Η συνθετική μεγέθυνση στην ελληνική γλώσσα», *Φιλολογικά*, 8, 1984, 3-17.
- Κρ.: *Περιοδικό Εκπαιδευτικής Τεκμηρίωσης*, 6, 1984, 82.
- Α. Τζίφας, *Φιλολόγος*, 69, 1992, 238.
47. «Δυο προβληματικά τοπωνύμια: Ρήχτης και Ρέτζακας», Αφιέρωμα στους Δ. Ι. Γεωργακά, Ι. Θ. Κακριδή και Κ. Α. Τρυπάνη, *Ονόματα*, 9, 1984, 133-140.
- Κρ.: Ελ. Γιακουμάκη, "Το Μικρο-τοπωνυμικό της επαρχίας Κισσάμου Κρήτης", *Λεξικογραφικόν Δελτίον*, 16, 1986, 47 σημ. 15, και σ. 55 σημ. 13.
- Γ. Μ. Μαλεφίτσάκης, "Αρχαϊκά τοπωνύμια στην Κρήτη", *Ονόματα*, 12, 1988, 318 - 319 και 324, σημ. 7.
- D. V. Vayacacos, "Les Études onomastiques en Grèce pendant les derniers vingt ans", *ΣΤ' Διεθνές Συνέδριο Σπουδών Νοτιοανατολικής Ευρώπης*, Ελληνικές ανακοινώσεις, Αθήνα 1990, σ. 362, αριθμ. 603.
48. «Βαγιακάκος Δικαίος», *Παγκόσμιο Βιογραφικό Λεξικό* της Εκδοτικής Αθηνών (ΠΒΑ) 2, 1984, 118.
49. «Βογιατζίδης Ιωάννης», *Παγκόσμιο Βιογραφικό Λεξικό* της Εκδοτικής Αθηνών 2, 1984, 323-324.

1985

50. *Report on the German - Greek Interface Structure Experiment*, Athens 1985, σσ. 17. Σε συνεργασία με τους: H. Haller, E. Steiner, G. Katsimali, M. Tzeveleku, St. Tsitsopoulos.
51. «Το ιδιωματικό στοιχείο στην ποίηση του Γιώργου Σεφέρη και του Οδυσσέα Ελύτη», *Μελέτες για την ελληνική γλώσσα*, Πρακτικά της 3ης ετήσιας συνάντησης του Τμήματος Γλωσσολογίας της Φιλοσοφικής Σχολής του Αριστοτέλειου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, Θεσσαλονίκη 1985, 417 - 482.
- Κρ. -Μν.: Δ. Χειλά - Μαρκοπούλου, *Γλωσσολογία*, 4, 1985, 177
- D. Ricks, "Ερωτόκριτος: Σύγχρονες προσεγγίσεις και προοπτικές (1980-1990)", *Μαντατοφόρος*, 33, 1991, 30.
- *Linguistic Bibliography*, ...
- Δ. Δασκαλόπουλος, "Βιβλιογραφικά Γ. Σεφέρη (1986-1991)", *Ακμή*, 9, 1991, 139, αριθμ. 16.
- D. Holton (επιμ.), *Λογοτεχνία και κοινωνία στην Κρήτη της Αναγέννησης*, Ηράκλειο 1997: Πανεπιστημιακές εκδόσεις Κρήτης, σσ. 372, 394.
- Μ. Ζ. Κοπιδάκης (επιμ.), *Ιστορία της Ελληνικής γλώσσας*, Αθήνα 1999: Ελληνικό Λογοτεχνικό και Ιστορικό Αρχείο, σ. 426.
52. «Σκέψεις γύρω από τη γλώσσα και το ύφος του Στρατηγού Μακρυγιάννη με αφορμή το νέο χειρόγραφο 'Οράματα και Θάματα'», *Μελέτες για την ελληνική γλώσσα*, Πρακτικά της 6ης ετήσιας συνάντησης του Τμήματος Γλωσσολογίας της Φιλοσοφικής Σχολής του Αριστοτέλειου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, Θεσσαλονίκη 1985, σσ. 347 - 380.

- Κρ. - Μν.: W. F. Bakker, "The Sacrifice of Abraham: A First Approach to its Poetics", *Journal of Modern Greek Studies*, 6, 1988, 81, 93 σημ. 1 και σ. 95.
 - Ε. Κριαράς, *Λεξικό της μεσαιωνικής ελληνικής δημόδους γραμματείας* 10, 1988, σ. κη', αριθμ. 3140 και 13, 1994, σ. 173, αριθμ. 1476.
 - *Linguistic Bibliography*, ...
 - Γ. Τσουκνίδας, "Παρατηρήσεις στη γλώσσα και τον τρόπο γραφής του Στρατηγού Μακρυγιάννη", *Λεξικογραφικόν Δελτίον*, 17, 1991, σσ. 121, 122, 123, 125, 129, 132, 140.
 - Του ίδιου, "Τα γραφτά του Μακρυγιάννη και τα αιτωλικά έγγραφα του 18ου και του 19ου αιώνα", *Πρακτικά του Α' Αρχαιολογικού και Ιστορικού Συνεδρίου Αιτωλοακαρνανίας*, Αγρίνιο 1991, σσ. 499, 500, 502, 506, 507, 512, 513, 514 σημ. 2.
 - Ζ. Σμυρνάκης, *Διάλογος*,...
 - Γ. Μπαμπινιώτης, *Ελληνική γλώσσα. Παρελθόν, παρόν, μέλλον*, Αθήνα 1994, 464.
 - 53. «Γεωργακάς Δημήτριος», *Παγκόσμιο Βιογραφικό Λεξικό* της Εκδοτικής Αθηνών 3, 1985, 18-19.
 - 54. «Γιάνναρης Αντώνιος», *Παγκόσμιο Βιογραφικό Λεξικό* της Εκδοτικής Αθηνών 3, 1985, 43.
 - 55. «Gabelentz Hans Georg, von der», *Παγκόσμιο Βιογραφικό Λεξικό* της Εκδοτικής Αθηνών 3, 1985, 75.
 - 56. «Georgiev Vladimir», *Παγκόσμιο Βιογραφικό Λεξικό* της Εκδοτικής Αθηνών 3, 1985, 96-97.
 - 57. «Ginneken Jacques van», *Παγκόσμιο Βιογραφικό Λεξικό* της Εκδοτικής Αθηνών 3, 1985, 110.
 - 58. «Grammont Maurice», *Παγκόσμιο Βιογραφικό Λεξικό* της Εκδοτικής Αθηνών 3, 1985, 149-150.
 - 59. «Grassmann Hermann - Günther», *Παγκόσμιο Βιογραφικό Λεξικό* της Εκδοτικής Αθηνών 3, 1985, 155.
 - 60. «Grimm Jakob, L. K.», Το γλωσσολογικό του έργο, *Παγκόσμιο Βιογραφικό Λεξικό* της Εκδοτικής Αθηνών 3, 1985, 163-164.
 - 61. «Δέφνερ Μιχαήλ», *Παγκόσμιο Βιογραφικό Λεξικό* της Εκδοτικής Αθηνών 3, 1985, 260.
 - 62. Βιβλιοκρισία: Αγαπητού Τσοπανάκη, *Συμβολές στην Ιστορία της ελληνικής γλώσσας*, 2 τόμοι, Θεσσαλονίκη 1983, *Γλωσσολογία*, 4, 1985, 157-163.
- 1986**
- 63. «Μεθοδολογικά προβλήματα των αρχαϊσμών της κρητικής διαλέκτου», *Πεπραγμένα του Ε' Διεθνούς Κρητολογικού Συνεδρίου*, τόμ. Γ', Ηράκλειο 1986, σσ. 229-246.
 - Μν.: Μ. Παπαδάκης, *Η Φωνή της Ιεράπετρας*, φ. της 15ης Οκτωβρίου 1981.
 - Μ. Κανκαλάς, *Η κρητική διάλεκτος*, Αθήνα 1989, σσ. 22, 26.
 - Κ. Καραποτόσογλου, «Ετυμολογικές παρατηρήσεις στο λεξικό των Αρχαϊσμών του Ν. Π. Ανδριώτη», *Ελληνικά*, 42, 1991-1992, σ. 135, σημ. 1.
 - Του ίδιου, *Μνημόνιο κρητικής διαλέκτου*, Αθήνα 1992, 97.

- Του ίδιου, *Τα επιρρήματα της κρητικής διαλέκτου*, Αθήνα 1995, σσ. 130, 156, 157, 228.
- Α. Β. Ξανθινάκης, *Το γλωσσικό ιδίωμα της Δυτικής Κρήτης*, Χανιά 1996, 233.
- Τμήμα Περιβαλλοντικής Εκπαίδευσης Δημοτικού Σχολείου Χαρκίων, *Κτηνοτροφικό Λεξικό*, Ρέθυμνο 1998, 28.
- 64. «Η έννοια της γλώσσας», *Διαβάζω* (Αφιέρωμα στη Γλωσσολογία), τεύχ. 144, 1986, 6-12.
- Μν.: Μ. Νικολιδάκης, *Η ελληνική γλώσσα*, Ηράκλειο 1988, 19.
- Α. Βουγιούκας, *Το γλωσσικό μάθημα στην πρώτη βαθμίδα της νεοελληνικής εκπαίδευσης*, Θεσσαλονίκη 1994, 409.
- Χρ. Τσολάκης, *Από τα γράμματα στη γλώσσα. Πορεία προς τον επικοινωνιακό λόγο*, Θεσσαλονίκη 1995, 398.
- 65. «Θεωρητικοί προβληματισμοί για τη σωστή χρήση της δημοτικής γλώσσας», *Ετήσια έκδοση του δήμου Χανίων*, Χανιά 1986, σσ. 94-96 (σχ. 4ο). Ανατύπωση με προσθήκες και βελτιώσεις και με τίτλο: «Προβληματισμοί για τη σωστή χρήση της δημοτικής γλώσσας», *Πειραϊκά Γράμματα*, τεύχ. 14, Ιανουάριος - Μάρτιος 1998, σσ. 9-16. [Ανατύπωση από το βιβλίο: *Νεοελληνικός λόγος*, 2^η έκδοση βελτιωμένη και επαυξημένη, Αθήνα 1997, σσ. 145-152].
- Μν.: Α. Τζίφας, *Φιλολογος*, 69, 1992, 238.
- Ξ. Α. Κοκόλης, «Νέες γραμματικές και παλαιές αντιδράσεις», στον τόμο: *Ιστορία της Ελληνικής γλώσσας*, Αθήνα 1999: Ελληνικό Λογοτεχνικό και Ιστορικό Αρχείο, σ. 318.
- Α. Ε. Σοφουλάκης, *Εισαγωγή στη θεωρία της λογοτεχνίας*, Αθήνα 1997, σ. 214, σημ. 123.
- 66. «Curtius Georg», *Παγκόσμιο Βιογραφικό Λεξικό* της Εκδοτικής Αθηνών 5, 1986, 76.
- 67. «Kretschmer Paul», *Παγκόσμιο Βιογραφικό Λεξικό* της Εκδοτικής Αθηνών 5, 1986, 89-90.
- 68. «Leskien August», *Παγκόσμιο Βιογραφικό Λεξικό* της Εκδοτικής Αθηνών 5, 1986, 230-231.
- 69. «Άγνωστα στοιχεία για το έργο και τη ζωή του Παντελή Πρεβελάκη», Εφημ. *Ρέθυμνο*, 25. 4. 1986. (Συνέντευξη στο δημοσιογράφο Σπ. Λούπη).
- Μν.: Ε. Χ. Κάσδαγλης, *Συμβολή στη βιβλιογραφία του Παντελή Πρεβελάκη*, τόμ. Γ', 1978 - 1987, Αθήνα 1990, σ. 181, αριθμ. 4396.
- 70. «Γλώσσα και κρητική διάλεκτος», Εφημ. *Ρέθυμνο*, και *Χανιώτικα Νέα*, 16.2.1986.

1987

- 71. *Lexical entries covering the five test sentences of the Interface Structure Experiment*, Saarbrücken 1987, σσ. 13. Σε συνεργασία με τον Η. Haller. (Αδημ.).
- 72. *Greek version of German input word list to CW experiment*, Rethymno, σσ. 7. (Αδημ.).
- 73. *Μαθήματα Υφολογίας*, Ρέθυμνο, 1987, σσ. 88. [Α' Σχεδιάσμα: *Εισαγωγή στη γλωσσολογική Υφολογία*, Ρέθυμνο 1985].
- Μν.: Δ. Α. Κούκουρα, *Οι υφολογικές επιλογές του Γρηγορίου Παλαμά στις ομιλίες του*, Διδ. διατρ., Θεσσαλονίκη 1986, σ. 17, σημ. 12, σ. 78, σημ. 19, 21, σ. 79, σημ. 24.

- Θ. Τσιάτσικας, "Λογοτεχνία και γλώσσα", *Θαλλώ*, 5, 1993, 48, 49, 59.

74. «Buck Carl», *Παγκόσμιο Βιογραφικό Λεξικό* της Εκδοτικής Αθηνών 6, 1987, 302.

75. «Boas Franz», Το γλωσσολογικό του έργο, *Παγκόσμιο Βιογραφικό Λεξικό* της Εκδοτικής Αθηνών 7, 1987, 10-11.

76. «Bopp Franz», *Παγκόσμιο Βιογραφικό Λεξικό* της Εκδοτικής Αθηνών 7, 1987, 25.

77. «Brugmann Karl», *Παγκόσμιο Βιογραφικό Λεξικό* της Εκδοτικής Αθηνών 7, 1987, 106.

78. *Τιμητικές εκδηλώσεις για τα εκατό χρόνια από τη γέννηση του Μανόλη Τριανταφυλλίδη*, Θεσσαλονίκη 1987: Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών (Ίδρυμα Μανόλη Τριανταφυλλίδη). Επίσημη προσφώνηση, σ. 19.

1988

79. «Panini», *Παγκόσμιο Βιογραφικό Λεξικό* της Εκδοτικής Αθηνών 8, 1988, 121-122.

80. «Schleicher August», *Παγκόσμιο Βιογραφικό Λεξικό* της Εκδοτικής Αθηνών 9Α, 1988, 299.

81. «Schwyzer Eduard», *Παγκόσμιο Βιογραφικό Λεξικό* της Εκδοτικής Αθηνών 9Α, 1988, 215-216. Βλ. και *Πάπυρος - Λαρούς - Μπριτάννικα* 53, 1992, 251.

82. «Μανόλης Τριανταφυλλίδης», *Παγκόσμιο Βιογραφικό Λεξικό* της Εκδοτικής Αθηνών 9Β, 1988, 178-180. Σύγκρ. και το δημοσίευμα αριθμ. 117.

83. «Περίωνυμο καλλώπισμα», *Παράκλητος*, Αφιέρωμα εις Μνήμην Μητροπολίτου Ρεθύμνης και Αυλοποτάμου κυρού Τίτου [= Τ. Συλλιγαρδάκη] (1970-1987), Ρέθυμνο 1988, 9-12.

1989

84. «Το πρόβλημα της κατηγορικής ερμηνείας λειτουργικών εννοιών. Η περίπτωση του υποκειμένου», *Θαλλώ*, 1, 1989, 80-117.

- Μν.: Γ. Γαβρηλίδης, *Δαυλός*, 145 (Ιαν. 1994), 8498-8500.

85. «Προβληματισμοί γύρω από τη σύνταξη μιας γραμματικής της κρητικής διαλέκτου», Αφιέρωμα στον Στυλιανό Αλεξίου, *Αριάδνη*, 5, 1989, 375-386.

- Μν.: *Folia Neohellenika*, 8, 1987-1989, 165.

- Ε. Κριαράς, *Λεξικό της μεσαιωνικής ελληνικής δημόδους γραμματείας* 12, 1993, κη', αριθμ. 3517 και 13, 1994, 173, αριθμ. 1482.

- Στυλ. Αλεξίου, *Κρητικά φιλολογικά*, Αθήνα 1999, σσ. 290, 396.

86. «Η κρητική διάλεκτος χθες και σήμερα», *Πνευματικά Χανιά*, Περίοδος Β', έτος Ζ', τεύχ. 1, 1989, 5-13.

- Μν.: Α. Β. Ξανθινάκης, *Το γλωσσικό ιδίωμα της Δυτικής Κρήτης*, Χανιά 1996, 233.

87. «Ξένοι περιηγητές στο νομό Χανίων. (Τα Χανιά, τα Μεσκλά, η λίμνη Κουρνά, το φαράγγι της Σαμαριάς)», *Ετήσια έκδοση του δήμου Χανίων*, Χανιά 1989, 58-62 (σχ. 4ο).

- Μν.: Γ. Π. Εκκεκάκης, "Εικόνες από τα Χανιά του 1858", *Ελλωτία*, 2, 1993, 325.

88. Εισαγωγή στο έργο του Μ. Αγγελάκη, *Παλιές αναμνήσεις*, Αθήνα 1989.

89. «Πέντε χωριά στο Μέσα Μυλοπόταμο διψούν», Εφημ. *Διαφάνεια*, φ. της 28ης Μαρτίου 1989, σ. 4.

1990

90. *Εισαγωγή στην Κοινωνιογλωσσολογία*. Συνοπτικές πανεπιστημιακές παραδόσεις, Αθήνα 1990, σσ. 84.

91. «Κριτήρια επιλογής σε ένα χρηστικό λεξικό. (Παρατηρήσεις στο υπό έκδοση *Λεξικό της νέας ελληνικής γλώσσας* του Ιδρύματος Μανόλη Τριανταφυλλίδη)», *Μελέτες για την ελληνική γλώσσα*, Πρακτικά της 10ης ετήσιας συνάντησης του Τομέα Γλωσσολογίας της Φιλοσοφικής Σχολής του Αριστοτέλειου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, Θεσσαλονίκη 1990, 439-459.

- Μν.: *Folia Neohellenika*, 8, 1987-1989, 165.

- Χρ. Μπασέα, *Σημαιολογική θεώρηση των ρημάτων κινήσεως της νέας Ελληνικής*, Διδ. διατριβή, Αθήνα 1992, 280.

- Ά. Ιορδανίδου, «Νεοελληνικά λεξικά», 2^η Ημερίδα Ελληνικής γλώσσας, Δημοκρίτειο Πανεπιστήμιο Θράκης, ΠΤΔΕ, Αλεξανδρούπολη 1996, 77.

- Ι. Περάκης, «Βασικές αρχές σύνταξης - κατασκευής γλωσσικών λεξικών», *Επιθεώρηση Επιστημονικών και Εκπαιδευτικών Θεμάτων*, τόμ. Α', τεύχ. 2, 1999, σ. 54, σημ. 4 και σ. 61.

- Άννα Αναστασιάδη-Συμεωνίδη, *Αντίστορφο λεξικό της νέας Ελληνικής*, Θεσσαλονίκη 2002, σσ. ι', κα'.

92. «Ο λακωνικός ρωτακισμός», "Θησαύρισμα", Αριστεϊόν πνευματικόν εις τον Δικαίον Β. Βαγιακάκον, *Λακωνικά Σπουδαί*, 10, 1990, 463-482.

- Μν.: *Gnomon*, 64, 1992, 61. Bibliographische Beilage, αριθμ. ...

- *L' Année Philologique*, 62, 1991, 472, αριθμ. 7025 (με εκτενή παρουσίαση των πορισμάτων της έρευνας στη γαλλική γλώσσα).

1991

93. «Γλωσσικοί Άτλαντες. Θεωρητικά και πρακτικά προβλήματα». (Βιβλιοκριτικό άρθρο), *Γλωσσολογία*, 7-8, 1988-1989 [1991], 283-295.

94. «Δημήτριος Ι. Γεωργακάς (1908-1990)», *Γλωσσολογία*, 7-8, 1988-1989 [1991], 275-280.

95. «Μεταφραστικά δάνεια της νέας ελληνικής από ευρωπαϊκές γλώσσες», *Μελέτες για την ελληνική γλώσσα*, Πρακτικά της 11ης ετήσιας συνάντησης του Τομέα Γλωσσολογίας της Φιλοσοφικής Σχολής του Αριστοτέλειου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, Θεσσαλονίκη 1991, 81-102.

- Κρ. - Μν.: Τ. Συμεωνίδου - Χρηστίδου, "Η ύπαρξη αμετάβλητων στοιχείων επιτρέπει την αναγνώριση των μεταβολών;", *Πρακτικά του Διεθνούς Συνεδρίου για τη σύγχρονη ελληνική γλώσσα*, Σορβόνη, 14-15. 2. 1992, Αθήνα 1992, 192 και 197 σημ. 8.

- Ά. Αναστασιάδη - Συμεωνίδη, *Νεολογικός δανεισμός της νεοελληνικής*, Θεσσαλονίκη 1994, σσ. 31, 32, 34, 35, 38, 41, 229.

15

- Χ. Π. Συμεωνίδης, «Επιδράσεις της Ελληνικής Γλώσσας και άλλων γλωσσών στην Ελληνική», *Ελλάς*, τόμος Α', Αθήνα 1997: Εκδοτικός Οργανισμός Πάπυρος, σ. 89.
- Μ. Ζ. Κοπιδάκης (επιμ.), *Ιστορία της Ελληνικής γλώσσας*, Αθήνα 1999: Ελληνικό Λογοτεχνικό και Ιστορικό Αρχείο, σ. 431.
- Ν.Κόραβος, «Ο εμπλουτισμός της Νεοελληνικής από το μεταφραστικό δανεισμό: Η περίπτωση των συμπληρωματικών τύπων 'κομπιούτερ-υπολογιστής», *Φιλολόγος*, τεύχ. 125 (Ιούλ.-Σεπτ. 2006), σσ. 444, 461.
- 96. «Το κρητικό ιδίωμα (1300-1700)», Αφιέρωμα στην κρητική λογοτεχνία, *Μαντατοφόρος*, 33, 1991, 32-39 και 40-56 (Βιβλιογραφία).
- Μν.: *Byzantinische Zeitschrift*, 84-85, 1991-1992, 203, αριθμ. 584.
- 97. «Κρήτη και λευτεριά. Από την ιστορία στο θρύλο», Χανιά 1941-1991, *Ετήσια έκδοση του Δήμου Χανίων*, Χανιά 1991, 28-32. [Εκτενής περίληψη δημοσιεύτηκε και στην Εφημ. *Κρητική φωνή*, φ. 9 (Οκτ. - Δεκ. 1995), σσ. 1-2].
- 98. «Η κρητική διάλεκτος στο λογοτεχνικό έργο του Κονδυλάκη», *Κρητολογικά Γράμματα*, 3-4, 1991, 154-172.
- Μν.: Μ. Γ. Μερακλής, *Ιωάννης Κονδυλάκης, Ο Πατούχας, 'Όταν ήμουν δάσκαλος, Η πρώτη αγάπη*, Αθήνα 1993, 52.
- 99. «Γλώσσα και φύλο», *Θαλλώ*, 3, 1991, 77-100.
- 100. «Γεώργιος Ν. Χατζιδάκις. Ο θεμελιωτής της γλωσσολογικής επιστήμης. Μια ενδιαφέρουσα συζήτηση με τον καθηγητή Γλωσσολογίας του Πανεπιστημίου Κρήτης κ. Χριστόφορο Χαραλαμπίδη». (Συνέντευξη στο δημοσιογράφο Σπ. Λούπη), *Ρεθεμνιώτικα Νέα*, φ. 5435 της 26ης Φεβρουαρίου 1991, σ. 6.
- 101. «Ιστορίες για πανεπιστημιακούς. Μια ανταπάντηση», Εφημ. *Ρεθεμνιώτικα Νέα*, φ. 5522 της 13ης Ιουνίου 1991, σ. 4.
- 102. *Δήλωση του καθηγητή κ. Χριστόφορου Χαραλαμπίδη*, Εφημ. *Ρεθεμνιώτικα Νέα*, φ. 5536 της 27ης Ιουνίου 1991, σ. 9.

1992

- 103. *Νεοελληνικός λόγος. Μελέτες για τη γλώσσα, τη λογοτεχνία και το ύφος*, Αθήνα 1992: Εκδόσεις Νεφέλη, σσ. 381. (Σειρά: *Γλωσσολογία*, αριθμ. 7).
- [Συγκεντρωτικός τόμος στον οποίο περιλαμβάνονται σε αναθεωρημένη μορφή τα δημοσιεύματα αριθμ. 19, 25, 35, 51, 52, 64, 65, 84, 91, 95, 98, 99, 104].
- Βιβλιοκρισίες - Βιβλιοπαρουσιάσεις:
- *Ελευθεροτυπία*, 1992.
- *Ελευθεροτυπία* (Κύπρου) 14.11.92, σ. 8: Γ. Κιτρομηλίδης.
- *Ανατολή*, 14.3.93, σ. 8: "Ένα πολύ χρήσιμο βιβλίο για τη γλώσσα": Α. Αϊλαμάκης.
- *Διαδρομές*, 31, 1993, 242-243: Ν. Κοκκινάκη.
- *Θαλλώ*, 5, 1993, 162-164: Κ. Μουτζούρης.
- *Κρητικά Επίκαιρα*, Μάιος 1993, σ. 14 : Μπ. Δερμιτζάκης.
- *Νέα Εστία*, 133, 1993, 344-345: Δ. Κουκουλομάτης.
- *Süd-Ost Forschungen*, 52, 1993, 546-549: W. Puchner.
- *Σχολείο και ζωή*, 41, 1993, 94-95: Γ. Παπαγρηγορίου.
- *Τα Εκπαιδευτικά*, 29-30, 1993, 294-295: Γ. Παπαγρηγορίου.
- *Το Σχολείο και το σπίτι*, 32 (τεύχ. 358), 1993, 47-48: Γ. Παπαγρηγορίου.
- *Διαβάζω*, 327 (19.1.94), 54-56: Ν. Κοκκινάκη.

- *Ελευθερία*, 14.2.94, σ. 9: Μ. Τρούλης.
- *Κρητική Επιθεώρηση*, 14.4.94, σ. 6: Κ. Παπαδάκης.
- *Ριζοσπάστης* 21.4.94, σ. 26: Ε. Ζωγράφου.
- *Τα Εκπαιδευτικά*, 34-35, 1994, 266-268: Γ. Γρυντάκης.
- Αναφορές :
- *Δελτίο Ελληνικής Βιβλιογραφίας*, 7, 1992, 22, αριθμ. 2052.
- Στ. Αλεξίου, "Γλωσσικές αποκλίσεις και λογότυποι στον Ερωτόκριτο", *Παλίμψηστον*, 12, 1993, 84, σημ. 3.
- Ελπ. Νικολουδάκη, "Η θεωρία της επικοινωνίας και το κείμενο της έκθεσης", *Θαλλώ*, 5, 1993, 76.
- Α. Βουγιούκας, *Το γλωσσικό μάθημα στην πρώτη βαθμίδα της νεοελληνικής εκπαίδευσης*, Θεσσαλονίκη 1994, 409.
- Γ. Γαβριηλίδης, *Δαυλός*, 145 (Ιαν. 1994), 8498-8500.
- Β. Α. Λιαπής, *Γλώσσα η ελληνική*, Θεσσαλονίκη 1994, 422.
- Γ. Μπαμπινιώτης, *Ελληνική γλώσσα. Παρελθόν, παρόν, μέλλον*, Αθήνα 1994, 460.
- Γ. Μπαμπινιώτης, *Η γλώσσα ως αξία. Το παράδειγμα της ελληνικής*, Αθήνα 1994, 336.
- Φ. Πολίτης, "Για μια αποδόμηση της αντιπαιδαγωγικής διάκρισης των δύο φύλων", *Νέα Παιδεία*, 71, 1994, σ. 138, σημ. 12, 15. σ. 140, σημ. 21. σ. 143, σημ. 24, σ. 148.
- Ελ. Σελλά, "Κοινωνικές διάλεκτοι της ελληνικής. Μια πρώτη προσπέλαση", *Πόρφυρας*, 69, 1994, 189.
- *Το Βήμα* 20.3.94, σ. Β7, 41.
- Σωφρ. Χατζησαββίδης, «Παράγοντες που επηρεάζουν τη γλωσσική επάρκεια των μαθητών», *Παιδαγωγική Επιθεώρηση*, 20-21, 1994, 123, 127.
- Π. Γιακουμής κ.ά., *Έκθεση ιδεών - Λόγος δημιουργικός για τη Γ' Λυκείου*, Βιβλίο του καθηγητή, Αθήνα: ΟΕΔΒ, σ. 23.
- Χ. - Δ. Γουνελάς, *Η φιλοσοφία της γλώσσας και η νεοελληνική ποίηση*, Αθήνα 1995, 231.
- Ηρ. Καλλέργης, *Προσεγγίσεις στην παιδική λογοτεχνία*, Αθήνα 1995, 268.
- Λυκούργος Καλλέργης, *Συγκομιδή ιδεών αγαθών*, Αθήνα 1995, 77. Βλ. και σ. 64.
- Ναπ. Μήτσης, *Η διδασκαλία της γραμματικής στην πρωτοβάθμια και δευτεροβάθμια εκπαίδευση*, Αθήνα 1995, 215.
- Ζ. Μουρούτη - Γκενάκου, *Η ελληνική γλώσσα και το παιδί*, Αθήνα 1995, 310.
- Α. Ε. Παπás, *Διδακτική γλώσσας και κειμένων*, τόμοι 3, Αθήνα 1995, τόμ. Α', σ. 490. Τόμ. Β', σ. 470. Τόμ. Γ', σσ. 365-366.
- Χρ. Τσολάκης, *Από το λόγο στη συνείδηση του λόγου*, Θεσσαλονίκη 1995, 343.
- Φ. Καβουκόπουλος, «Η μορφολογία της νεοελληνικής και η διδασκαλία της», στον τόμο: *Η Νέα Ελληνική ως ξένη γλώσσα. Προβλήματα διδασκαλίας*, Ίδρυμα Γουλιανδρή - Χορν, Αθήνα 1996, 127.
- Γ. Κεντρωτής, *Θεωρία και πράξη της μετάφρασης*, Αθήνα 1996, σσ. 34, 96, 155, 244, 327, 358, 373, 374, 398.
- Π. Δ. Μαστροδημήτρης, *Εισαγωγή στη νεοελληνική φιλολογία*, 6^η έκδ., Αθήνα 1996, σ. 71, σημ. 1.
- Ναπ. Μήτσης, *Διδακτική του γλωσσικού μαθήματος*, Αθήνα 1996, σσ. 27, 28, 30, 31.
- Δ. Σοφιανού - Γεωργούση, *Οδυσσέας Ελύτης. Η απεραντοσύνη του άνευ ορίων*, τόμ. Β', Αθήνα 1996, 64.
- Π. Ηλιόπουλος, *Τι είναι η γλώσσα και πως λειτουργεί*, Αθήνα 1997, 138.
- Chr. Karantzi, «Linguistic indeterminacy and linguistic radicalism in *Elliniki Nomarchia*», *Greek Linguistics '95*, Graz 1997, 285.
- Δ. Κουκουλομάτης, *Χρόνος και καιρός στη λογοτεχνία*, Αθήνα 1997, 195.
- Γ. Λουπάσης, «Τοπωνύμια και λογοτεχνία», *Πνευματικά Χανιά*, τεύχ. 26-27, 1997, σ. 15, σημ. 17.
- Γ. Μπαμπινιώτης, «Το γλωσσικό ζήτημα και η εξελικτική πορεία της ελληνικής γλώσσας μέχρι και την τελευταία δεκαετία του 20ού αι.», στον τόμο: *Ελλάς. Η ιστορία και ο πολιτισμός του ελληνικού έθνους από τις απαρχές μέχρι σήμερα*, τόμος Α', Αθήνα 1997: Εκδοτικός Οργανισμός Πάπυρος, σ. 46.
- Θ. Μωυσιάδης, «Βιβλιογραφία της ελληνικής γλώσσας», στον τόμο: *Ελλάς. Η ιστορία και ο πολιτισμός του ελληνικού έθνους από τις απαρχές μέχρι σήμερα*, τόμος Α', Αθήνα 1997: Εκδοτικός Οργανισμός Πάπυρος, σ. 97.
- Σ. Παύλου, «Προσοικείωση ιδιωμάτων στοιχείων στη συλλογή του Γ. Σεφέρη ... Κύπρον ου μ' εθέσπισεν», *Παρουσία*, [Οργάνωση Ελλήνων Λειτουργών Μέσης Εκπαίδευσης Κύπρου], 5, 1997, σ. 78, σημ. 11.
- Γ. Σακελλαριάδης, *Στοιχεία μορφολογίας*, Αθήνα 1997, 189.
- Α. Ε. Σοφουλάκης, *Εισαγωγή στη θεωρία της λογοτεχνίας*, Αθήνα 1997, σσ. 213, 214, 220, 235.
- Γ. Δράκος, *Ειδική διδακτική των προβλημάτων λόγου και ομιλίας*, Αθήνα 1998, 356.
- Α. Κάλφας, *Ο μαθητής ως αναγνώστης*, Θεσσαλονίκη 1998, 268.

- Χρ. Καραντζή, «Η πολυτυπία ως τεχνική ανοικείωσης: μια υφολογική προσέγγιση», *Μελέτες για την ελληνική γλώσσα*, Θεσσαλονίκη 1998, σσ. 265, 269, 275.
- Ηλ. Ματσαγγούρας, *Η σχολική τάξη*, Αθήνα 1998, 495
- Ναπ. Μήτσος, *Στοιχειώδεις αρχές και μέθοδοι της εφαρμοσμένης γλωσσολογίας*, Αθήνα 1998, 342.
- Δ. Τομπαΐδης, *Λεξιλογικά της Νέας Ελληνικής*, Αθήνα 1998: Επικαιρότητα, σσ. 155, 196.
- Μ. Vitti, *Για τον Οδυσσέα Ελύτη. Ομιλίες και άρθρα*, Αθήνα 1998, σ. 178 και σημ. 25.
- Στυλ. Αλεξίου, *Κρητικά φιλολογικά*, Αθήνα 1999, σ. 354, σημ. 3.
- Η. Eideneier, *Von Rhapsodie zu Rap. Aspekte der griechischen Sprachgeschichte von Homer bis heute*, Tübingen 1999, 236.
- Κέντρο Εκπαιδευτικής Έρευνας, *Αξιολόγηση των μαθητών της Β΄ Λυκείου στη Νεοελληνική Γλώσσα (Έκφραση - Έκθεση)*, τεύχ. Β΄, Αθήνα 1999, 285.
- Μ. Ζ. Κοπιδάκης (επιμ.), *Ιστορία της Ελληνικής γλώσσας*, Αθήνα 1999: Ελληνικό Λογοτεχνικό και Ιστορικό Αρχείο, σ. 397.
- Διον. Μελάς, «Γραπτή έκφραση: Μια διαδικασία προσέγγισης», *Επιθεώρηση Επιστημονικών και Εκπαιδευτικών Θεμάτων*, τόμ. Α΄, τεύχ. 1, 1999, 109.
- Α. Β. Μουμτζάκης, *Ο ανθρώπινος λόγος. Η δύναμη και η μαγεία του*, Καβάλα 1999, 34.
- Δ. Τσεκούρας, «Το ύφος είναι χαμαιλέων;», *Greek Linguistics '97*, Αθήνα 1999, 769 και σημ. 9.
- Λ. Χριστοδουλίδου, «Ο ρόλος της κυπριακής διαλέκτου στην ποίηση», *Νεοελληνική διαλεκτολογία*, 5, 2008, σσ. 621, σημ. 3, 623, σημ. 10, 624, 630.
- Domenica Minniti-Γκόνια, «Ιταλικά δάνεια στην ελληνική αργκό», *Γλωσσικός περίπλους*. Μελέτες αφιερωμένες στη Δήμητρα Θεοφανοπούλου-Κοντού, Αθήνα 2007, σσ. 204, 211.
- 104. «Η έννοια του ύφους», στον συγκεντρωτικό τόμο: *Νεοελληνικός λόγος*, Αθήνα 1992, 27-77.
- 105. «Ο Εμμανουήλ Κριαράς ως δημοτικιστής», *Θαλλώ*, 4, 1992, 119-130.
- Μν.: Εμμ. Κριαράς, *Θητεία στη γλώσσα*, Αθήνα 1998, 271.
- 106. «Αναδρομή στο γλωσσολογικό έργο του Δ. Βαγιακάκου», "Θησαύρισμα", *Αριστείων πνευματικών εις τον Δικαίον Β. Βαγιακάκου, Λακωνικά Σπουδαί*, 11, 1992, 7-31.
- 107. Βιβλιοκρισία: Άντας Κατσίκη - Γκίβαλου, *Φιλολογικές διαδρομές. Από τον Παλαμά στον Βρετάκο*, Αθήνα 1990, *Νέα Εστία*, 132, 1992, 1056-1059.
- 108. Βιβλιοκρισία: Γ. Β. Αντουράκη, *Επιγραφική. Ελληνική - Χριστιανική*, Αθήνα 1988, *Θεολογία*, 63, 1992, 879-883.
- 109. Βιβλιοκρισία: Μιχ. Τρούλη, *Η Μονή Αρσανίου*, Ρέθυμνο 1992, Εφημ. *Ρεθεμνιώτικα Νέα* 27.9.1992, σ. 6.
- 110. Βιβλιοκρισία: Μανόλη Μιλτ. Παπαδάκη, *Μαρία Λιουδάκη. Η ιέρεια της παιδείας*, Αθήνα 1992, Εφημ. *Ιεράπετρα*, φ. 86 και 87 της 17ης Δεκεμβρίου 1992 (σ. 2) και της 7ης Ιανουαρίου 1993 (σ. 2). Βλ. και *Κρητική Εστία*, 4, 1991-1993, 191-195.
- Μν.: Μαν. Μιλτ. Παπαδάκης, "Ο παλιός δάσκαλος απαντά στον διάσημο μαθητή του", Εφημ. *Ιεράπετρα*, φ. 90 της 18ης Φεβρουαρίου 1993, σ. 3.

1993

- 111. «Zum Sprachverfall in der griechischen Antike», *Philanthropia kai Eusebeia*, Festschrift für Albrecht Dihle zum 70. Geburtstag, hersg. von Gl. W. Most - H. Petersmann - A. M. Ritter, Göttingen 1993: Vandenhoeck & Ruprecht, 36-45.

- Μν.: *L' Année Philologique*, 64, 1993, αριθμ. 7574.

112. «Παρατηρήσεις στη γλώσσα του παιδικού βιβλίου», *Παιδική λογοτεχνία. Θεωρία και πράξη*, επιμ. Ά. Κατσίκη - Γκίβαλου, Α' τόμος, Αθήνα 1993: Εκδόσεις Καστανιώτη, 57-74.

- Μν.: Στέση Αθήνη, «Οι νεοελληνικές μεταφράσεις και η ένταξή τους στην παιδική λογοτεχνία», *Διαδρομές*, 33, 1994, 34 και σημ. 27.

- Α. Ε. Παπάς, *Διδακτική γλώσσας και κειμένων*, τόμοι 3, Αθήνα 1995, τόμ. Α', σ. 490. Τόμ. Β', σ. 470. Τόμ. Γ', σσ. 365-366.

- Α. Α. Γιαννικοπούλου, «Λογοτεχνία για ανήλικους προαναγνώστες μα και ενήλικες αναγνώστες», *Γράμματα και Τέχνες*, 77, 1996, σ. 30, σημ. 2, 4, 5.

- Θ. Γραμματάς - Τ. Τζαμαργιάς, *Πολιτιστικές εκδηλώσεις στο σχολείο. Πρωτοβάθμια - Δευτεροβάθμια εκπαίδευση*, Αθήνα 2004, σ. 389.

113. «Γιώργης Κρόκος: Ο ποιητής της παιδικής ψυχής και της αγάπης», *Επιθεώρηση Παιδικής Λογοτεχνίας*, 8, 1993, 86-94.

- Μν.: Ηρ. Καλλέργης, *Προσεγγίσεις στην παιδική λογοτεχνία*, Αθήνα 1995, 268.

114. «Η μελέτη των κρητικών τοπωνυμίων», *Κρητική Εστία*, 4, 1991-1993, 173-190.

115. «Ένα γλωσσικό σχόλιο στον Κατζούρμπο», *Ελλωτία*, 2, 1993, 22-24.

116. «Ο ποιητής Γιάννης Γεωργακάκης», *Απόπειρα*, 6, 1993, 19-22.

117. «Μανόλης Τριανταφυλλίδης», *Πάπυρος - Λαρούς - Μπριτάννικα* 58, 1993, 64-66.

118. «Αγαπητός Τσοπανάκης», *Πάπυρος - Λαρούς - Μπριτάννικα* 58, 1993, 264.

119. Βιβλιοκρισία: *Μνήμη Σταμάτη Καρατζά. Ερευνητικά προβλήματα νεοελληνικής φιλολογίας και γλωσσολογίας*. Πρακτικά επιστημονικής Συνάντησης, Θεσσαλονίκη 5-7 Μαΐου 1988, Θεσσαλονίκη 1990, *Ελληνικά*, 43, 1993, 480-484.

120. Βιβλιοκρισία: *Η γλώσσα της Μακεδονίας. (Η αρχαία Μακεδονική και η ψευδώνυμη γλώσσα των Σκοπίων)*. Επιστημονική επιστασία - Εισαγωγή Γ. Μπαμπινιώτη, Αθήνα 1992, *Το Βήμα*, Νέες εποχές, 13.6.93, σ. Β7, 57.

121. Βιβλιοκρισία: Ειρήνη Βογιατζή - Χαραλάμπη, *Άνεμος έρωτας* (ποιητική συλλογή), Εφημ. *Η Ροδιακή*, φ. της 23ης Ιουνίου 1993, σ. 3. Βλ. και *Ροδιακά Γράμματα*, 2, 1994, 13-16.

122. Βιβλιοκρισία: Γιώργη Κρόκου, *Η συνείδηση της αγάπης*, Αθήνα 1993, αυτ. σ. 76.

1994

123. *Γλώσσα και εκπαίδευση. Θέματα διδασκαλίας της νεοελληνικής γλώσσας*, Αθήνα 1994: Γεννάδειος Σχολή, σσ. 121. (Εκπαιδευτικά θέματα, 1).

- Βιβλιοκρισίες - Βιβλιοπαρουσιάσεις :

- *Γλώσσα*, 33, 1994, 77-78: Β. Ζώης.

- *Ελευθερία* 14.2.94, σ. 9: Μ. Τρούλης.

- *Ελευθεροτυπία* (Κύπρου) 9.3.94, σ. 8: Γ. Κιτρομηλίδης.

- *Ελευθεροτυπία* (Κύπρου) 10.3.94, σ. 8: Μ. Πιερίδου.

- *Κρητικά Επίκαιρα*, Φεβρουάριος 1994, σ. 3: Μπ. Δερμιτζάκης.

- *Τα Εκπαιδευτικά*, 33, 1994, 121: Γ. Γρυντάκης.
- *Τα Εκπαιδευτικά*, 34-35, 1994: Μ. Τρούλης.
- *Διαδρομές*, 40, 1995, 331: Β. Δ. Αναγνωστόπουλος.
- *Σχολείο και Ζωή*, 43, 1995, 427-428: Γ. Β. Κυριαζόπουλος.
- Εθνικό Κέντρο Βιβλίου. Βιβλιογραφικές προτάσεις, αριθμ. 24: Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας: *Γλώσσα και εκπαίδευση*, Αθήνα 1997, σσ. 2-3.
- Αναφορές :
- Στ. Βοσνιάδου (επιμ.), R. C. Anderson κ. ά., *Πως να δημιουργήσουμε ένα έθνος από αναγνώστες*, Αθήνα 1994, σ. 21, σημ. 4.
- Κ. Μπαλάσκας, *Νέα παιδεία* 69, 1994, 38 και σημ. 1.
- Γ. Μπαμπινιώτης, *Ελληνική γλώσσα. Παρελθόν, παρόν, μέλλον*, Αθήνα 1994, σσ. 468, 470.
- Α. Ε. Παπάς, *Διδακτική γλώσσας και κειμένων*, τόμοι 3, Αθήνα 1995, τόμ. Α', σ. 490. Τόμ. Β', σ. 470. Τόμ. Γ', σσ. 150, 347, 365-366.
- Γ. Κεντρωτής, *Θεωρία και πράξη της μετάφρασης*, Αθήνα 1996, σσ. 185, 399.
- Ναπ. Μήτσης, *Διδακτική του γλωσσικού μαθήματος*, Αθήνα 1996, σσ. 176, 178, 180, 181.
- Δ. Τομπαΐδης, «Η διδασκαλία της νεοελληνικής γλώσσας στην εκπαίδευση» *Πρακτικά Α' Πανελληνίου Συνεδρίου*, Θεσσαλονίκη 1996, 223.
- Κέντρο Εκπαιδευτικής Έρευνας, *Αξιολόγηση των μαθητών της Α' Λυκείου στα φιλολογικά μαθήματα (τεύχος Β')*, Αθήνα 1997, 351.
- Ναπ. Μήτσης, «Η διδασκαλία της ελληνικής γλώσσας στην εκπαίδευση», στον τόμο: *Ελλάς. Η ιστορία και ο πολιτισμός του ελληνικού έθνους από τις απαρχές μέχρι σήμερα*, τόμος Α', Αθήνα 1997: Εκδοτικός Οργανισμός Πάπυρος, σ. 96.
- Τρ. Σαραφίδου, «Η σχολική γραμματική στη γλωσσική διδασκαλία», *Γλώσσα*, 42, 1997, 60, 61.
- Α. Ε. Σοφουλάκης, *Εισαγωγή στη θεωρία της λογοτεχνίας*, Αθήνα 1997, σσ. 221, 228, 235.
- Ελλ. Χανδριώτης, *Ορθή χρήση της νεοελληνικής*, Λευκωσία 1997, 110.
- Αγ. Χαραλαμπίδης - Σωφρ. Χατζησαββίδης, *Η διδασκαλία της λειτουργικής χρήσης της γλώσσας: Θεωρία και πρακτική εφαρμογή*, Θεσσαλονίκη 1997, σσ. 27, 342.
- Ναπ. Μήτσης, *Στοιχειώδεις αρχές και μέθοδοι της εφαρμοσμένης γλωσσολογίας*, Αθήνα 1998, 342.
- Ναπ. Μήτσης, «Η δεξιότητα της ανάγνωσης υπό το πρίσμα της επικοινωνιακής προσέγγισης της Ελληνικής ως δεύτερης (ή ξένης) γλώσσας», στον τόμο: Δαμανάκης Μ. - Μιχελακάκη Θ. (επιμ.), *Ελληνόγλωσση εκπαίδευση στο εξωτερικό*, Ρέθυμνο 1999, 314.
- Ναπ. Μήτσης, «Η διδασκαλία της γραμματικής στην υποχρεωτική εκπαίδευση σήμερα. Διαπιστώσεις και προτάσεις», *Πρακτικά του Συνεδρίου: 1976-1996: Είκοσι χρόνια από την καθιέρωση της Νεοελληνικής (Δημοτικής) ως επίσημης γλώσσας*, Αθήνα 1999, 416.
- Δ. Τομπαΐδης, «Τα βιβλία της γλώσσας στη δευτεροβάθμια εκπαίδευση. Θέματα κριτικής», *Πρακτικά του Συνεδρίου: 1976-1996: Είκοσι χρόνια από την καθιέρωση της Νεοελληνικής (Δημοτικής) ως επίσημης γλώσσας*, Αθήνα 1999, 351.
- Δ. Σιταρένιου, «Διδακτικές-μεθοδολογικές προσεγγίσεις στη διδασκαλία της έκθεσης στους αλλόγλωσσους μαθητές του ελληνικού δημοτικού σχολείου», στον τόμο: Ν. Αντωνοπούλου-Α. Τσαγγαλίδης, Μ. Μουμπτζή, *Η διδασκαλία της Ελληνικής ως ξένης/δεύτερης γλώσσας*, Θεσσαλονίκη 2000, σ. 333.
- 124. «A critical evaluation of some Modern Greek dictionaries», Meeting on Lexicography at the Danish Institute in Athens (3-5 November 1993), *Skripten På Skaermen*, 8, 1994, 19-33. [Επεξεργασία, με προσθήκη νέων στοιχείων, της παλαιότερης (ανέκδοτης) μελέτης: *Zum gegenwärtigen Stand der neugriechischen Lexikographie*. Ανακοίνωση στο *Internationales Kolloquium zur zweisprachigen Lexikographie*, Münster, 25-27. 2. 1988].
- W. Voigt, «Beschreibung der Bibliographie über Wörterbücher ...», στον τόμο: I. Vassis - G. S. Henrich - D. Reinsch (εκδ.), *Lesarten*. Festschrift für Athanasios Kambylis zum 70. Geburtstag, Berlin 1998, 387-388
- 125. «Προβλήματα ετυμολογίας μερικών τοπωνυμίων», *Πρακτικά του Α' Πανελληνίου Συνεδρίου νεοελληνικής διαλεκτολογίας*, Ρόδος 26-30.3.1992, *Νεοελληνική Διαλεκτολογία*, 1, 1994, 314-325.

- Μν.: Εμμ. Κριαράς, *Λεξικό της μεσαιωνικής ελληνικής δημόδους γραμματείας* 14, 1997, λα', αριθμ. 3819.

126. «Νικόλαος Β. Τωμαδάκης. Ο νεοελληνιστής, ο γλωσσολόγος, ο ποιητής», *Ελλωτία*, 3, 1994, 29-41.

127. Επιμέλεια τόμου: Μέλος της Εκδοτικής Επιτροπής του συλλογικού έργου *Ροδωνιά*, Τιμή στον Μ. Ι. Μανούσακα, 2 τόμοι, Ρέθυμνο 1994, σσ. 680 + Πίνακες.

128. «Το Ιστορικό λεξικό της Ακαδημίας Αθηνών και η κρητική διάλεκτος», *Ροδωνιά*, Τιμή στον Μ. Ι. Μανούσακα, Β' τόμος, Ρέθυμνο 1994, 633-647.

129. «Γλώσσα και δημοσιογραφία», στον τόμο: *Σεμινάριο 16: Γλώσσα και επικοινωνία*, Πανελλήνια Ένωση Φιλολόγων, Αθήνα 1994, 75-79 και 107-110. [Ριζικά αναθεωρημένη έκδοση στον τόμο: *Γλωσσαλγήματα*, 1997, 159-173].

- Μν.: Σπ. Τουλιάτος, "Γλώσσα και επικοινωνία", *Φιλολογική*, 11, 1992, 76-77.

- Σωφρ. Χατζησαββίδης, *Ελληνική γλώσσα και δημοσιογραφικός λόγος*, Αθήνα 1999, 163.

- Αικ. Μπακάκου-Ορφανού, Ε. Παναρέτου, «Οι λειτουργίες της ερώτησης σε δύο κειμενικά είδη», *Γλωσσικός περίπλους*. Μελέτες αφιερωμένες στη Δήμητρα Θεοφανοπούλου-Κοντού, Αθήνα 2007, σ. 244.

130. «Σχόλια σε μια μαθητική έκθεση», *Θαλλώ*, 6, 1994, 41-48.

- Μν.: Απ. Τζίφας, «Αρθρογραφία για τη διδακτική της έκθεσης», *Η Λέσχη των Εκπαιδευτικών*, τεύχ. 12 (Δεκέμβριος 1995 - Φεβρουάριος 1996), 37.

131. «A case of whistled speech from Greece», *Themes in Greek linguistics*, First International Conference on Greek Linguistics, Reading 16-18.9.1993, *Current Issues in Linguistic Theory*, τόμ. 117, Amsterdam 1994, 389-396.

- Κρ.: Α. Μ. Stathi - Schoorel, «A village full of whistlers», *The Athenian*, April 1996, 16-18.

132. Βιβλιοκρισία: «Η πορεία της ελληνικής γλώσσας». Γ. Μπαμπινιώτη, *Ελληνική γλώσσα. Παρελθόν, παρόν, μέλλον*, Αθήνα 1994, Εφημ. *Το Βήμα*, Νέες εποχές, 18.12.1994, σ. Β6, 44.

133. «Πανηγυρικός λόγος για το ολοκαύτωμα στο Αρκάδι», Εφημ. *Κρητική Φωνή*, φ. 4-5 (Ιούλιος-Δεκέμβριος 1994), σσ. 1-2.

1995

134. *Τράπεζα δεδομένων με γλωσσολογικούς όρους στην ελληνική, αγγλική, γερμανική και γαλλική γλώσσα*.

135. «Η σημερινή νεοελληνική γλώσσα: Προβλήματα και προοπτικές», στον τόμο: *Η ελληνική γλώσσα*, Αθήνα 1995: Υπουργείο Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων, σσ. 8-17. (σχ. 4ο). Αυτ. γαλλική μετάφραση της I. Tambrun - Kamaroudis, *La langue grecque moderne actuelle: problèmes et perspectives*. Ανατύπωση στον τόμο: *Εισηγήσεις σε επιμορφωτικό Σεμινάριο για τους Σχολικούς Συμβούλους όλων των βαθμίδων* (26-30 Σεπτεμβρίου 1994), Αθήνα 1996: ΟΕΔΒ, σσ. 97-103 και στον τόμο: *Ελλάδα και πολιτισμός. Ετήσιο λεύκωμα πολιτισμού. Η γλώσσα των Ελλήνων*, Αθήνα 1998: Εκδόσεις Ιεράς Μονής Κουτλουμουσίου, σσ. 38-42.

- Μν.: Ελ. Σελλά, Ηνεοελληνική ως γλώσσα μετάφρασης», στον τόμο: Πρακτικά του Συνεδρίου: 1976-1996: *Είκοσι χρόνια από την καθιέρωση της Νεοελληνικής (Δημοτικής) ως επίσημης γλώσσας*, Αθήνα 1999, 332.
136. «Βασική βιβλιογραφία για την ελληνική γλώσσα», στον τόμο: *Η ελληνική γλώσσα*, Αθήνα 1995: Υπουργείο Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων, σσ. 58-79 (σχ. 4ο). Αυτ. γαλλική μετάφραση της I. Tambrun - Kamaroudis, *Bibliographie fondamentale concernant le grec moderne*.
- Π. Δ. Μαστροδημήτρης, *Εισαγωγή στη νεοελληνική φιλολογία*, 6^η έκδ., Αθήνα 1996, σσ. 559, 563, 564.
137. Επιμέλεια του δίγλωσσου (ελληνικά - γαλλικά) τόμου: *Η ελληνική γλώσσα*, Αθήνα 1995: Υπουργείο Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων - Παιδαγωγικό Ινστιτούτο, σσ. 165 (σχ. 4^ο).
- Κρ. - Μν.: *Θαλλώ*, 8, 1996, 159-160: Ελπ. Νικολοιδάκη.
- *Δελτίο Εκπαιδευτικής Αρθρογραφίας*, 9, 1996, 39
138. «Κοινωνιογλωσσολογική προσέγγιση των έργων της κρητικής λογοτεχνίας», *Πεπραγμένα του Ζ' Διεθνούς Κρητολογικού Συνεδρίου* (1991), τόμος Β2: Τμήμα Βυζαντινών και Μέσων χρόνων, *Νέα Χριστιανική Κρήτη*, 11-14, 1994-1995, 757-771.
139. «Η γλωσσική διδασκαλία στο ελληνικό σχολείο», στον τόμο: Α. Καζαμία - Μ. Κασσωτάκη (εκδ.), *Ελληνική εκπαίδευση: Προοπτικές ανασυγκρότησης και εκσυγχρονισμού*, Αθήνα 1995, 383-395.
140. «Γλωσσολογικές θεωρίες για τη γλώσσα. (Μικρό οδοιπορικό στην ιστορία της γλωσσολογικής σκέψης)», στον τόμο: *Μια πολυεπιστημονική θεώρηση της γλώσσας*, Ηράκλειο 1995: Πανεπιστημιακές Εκδόσεις Κρήτης - Εκδόσεις Πανεπιστημίου Πατρών, σσ. 99-128. Ανατύπωση: *Παρουσία*, Εκπαιδευτικό περιοδικό της Ομοσπονδίας Ελλήνων Λειτουργών Μέσης Εκπαίδευσης Κύπρου (ΟΕΛΜΕΚ), τεύχ. 8, Μάρτιος 1999, σσ. 60-70.
- Μν.: Α. Ε. Παπάς, *Διδακτική γλώσσας και κειμένων*, τόμοι 3, Αθήνα 1995, τόμ. Α', σ. 490. Τόμ. Β', σ. 470. Τόμ. Γ', σ. 365.
141. «Το ποιητικό έργο της Ευρυδίκης Περικλέους - Παπαδοπούλου», στον τόμο: *Δραστηριότητες 1990-1993 της Εθνικής Εταιρίας Ελλήνων Λογοτεχνών Κύπρου*, Λευκωσία 1995, σσ. 58-70. Αναδημοσιεύτηκε στον συγκεντρωτικό τόμο: *Γλωσσική και λογοτεχνική κριτική*, Αθήνα, 1998, με τίτλο: «Ευρυδίκη Περικλέους - Παπαδοπούλου: Η ποιήτρια των λυρικών εξάρσεων», σσ. 253-270.
- Κρ. Μν.: Ε. Ανδρέου, *Ει*, τεύχ. 15, 1996, ...
- Λ. Χριστοδουλίδου, «Ο ρόλος της κυπριακής διαλέκτου στην ποίηση», *Νεοελληνική διαλεκτολογία*, 5, 2008, σ. 630.
142. «Ερευνητικά και άλλα ζητούμενα για τη νεοελληνική γλώσσα», *Πειραιικά γράμματα*, 3, 1995, 8-10.
143. «Προβλήματα σχετικά με τη διδασκαλία και διάδοση της ελληνικής γλώσσας», *Θαλλώ*, 7, 1995, 29-41.
144. «Το μέλλον της ελληνικής γλώσσας», *Ευρωοδηγός*, Δεκέμβριος 1995, σσ. 115-120. Ριζικά αναθεωρημένη έκδοση: *Επιστημονική Επετηρίδα του Παιδαγωγικού Ινστιτούτου*, 1, 1996, [=1997], 140-150. Γερμανική μετάφραση με προσθήκες και

αλλαγές: «Die Zukunft der neugriechischen Sprache im vereinten Europa», στον τόμο: L. Cyrus, H. Feddes, Fr. Schumacher, P. Steiner (εκδ.), *Sprache zwischen Theorie und Technologie*, Festschrift für Wolf Paprotté zum 60. Geburtstag, Wiesbaden 2003: Deutscher Universitäts-Verlag, 9-18.

- *Δελτίο Εκπαιδευτικής Αρθρογραφίας*, 9, 1996, 48.

145. «Η εξέλιξη της γλώσσας μέσα από το βιβλίο», Εφημ. *Επενδυτής*, Έργα και Ιδέες, 18-19 Φεβρουαρίου 1995, σ. 9/53.

146. Βιβλιοκρισία: Ir. Philippaki - Warburton - K. Nikolaidis - M. Sifianu (εκδ.), *Themes in Greek Linguistics*, Papers from the First International Conference on Greek Linguistics, Amsterdam 1994 [*Current Issues in Linguistic Theory*, τόμ. 117], *Το Βήμα*, Νέες Εποχές, 26.2.1995, σ. Β6, 36: *Διεθνείς έρευνες για την ελληνική γλώσσα*.

147. Επιμέλεια του βιβλίου του H. Tonnet, *Ιστορία της νέας ελληνικής γλώσσας*, Μετάφραση: Μαρίνα Καραμάνου - Π. Λιαλιάτσης, Αθήνα 1995: Εκδόσεις Παπαδήμα, σσ. 217.

- Π. Δ. Μαστροδημήτρης, *Εισαγωγή στη νεοελληνική φιλολογία*, 6^η έκδ., Αθήνα 1996, σ. 287, σημ. 1.

- H. Tonnet, *Histoire du grec moderne*, Deuxième édition Paris 2003, 7.

1996

148. «Γενική θεώρηση του έργου της ποιήτριας Ειρήνης Βογιατζή - Χαραλάμπη», *Ροδιακή*, 25-27 Ιανουαρίου 1996.

149. «Ο Ιωάννης Κονδυλάκης ως λεξικογράφος», *Πεπραγμένα του Α' Διεθνούς Συνεδρίου "Ο Ιωάννης Κονδυλάκης και το έργο του" (1862-1920)*, Χανιά 1996, 87-110.

150. «Το επιστημονικό έργο του Εμμανουήλ Γενεράλι», *Ελλωτία*, 5, 1996, 207-214.

151. «Πόσο ρατσιστική είναι η γλώσσα;», Συνέντευξη στην Α. Στεργίου, Εφημ. *Ελευθεροτυπία*, 13 Μαρτίου 1996, σ. 29.

152. «Η γλώσσα μας σε κρίσιμη καμπή», Συνέντευξη στον Γ. Παπαθανασόπουλο, Εφημ. *Τύπος της Κυριακής*, 24 Μαρτίου 1996, σσ. 84-85.

153. «Η συνέχεια και η ενότητα της ελληνικής γλώσσας», Εφημ. *Η Καθημερινή*, Κυριακή 27 Οκτωβρίου 1996, σ. 39.

154. «Λεξικογραφικές πλάνες», Εφημ. *Η Καθημερινή*, 13 Νοεμβρίου 1996, σ. 2.

155. Πρόλογος στο βιβλίο του Κ. Σταθούλια, *Στρατηγικές μελέτης*, Αθήνα 1996.

156. «Η γλώσσα του Μανόλη Πρατικάκη», *Ελίτροχος*, τεύχ. 9-10, 1996, 261-277.

157. «Οι δραστηριότητες του Παιδαγωγικού Ινστιτούτου σχετικά με τη διδασκαλία της νεοελληνικής ως μητρικής γλώσσας», στον τόμο: *Οι νεοελληνικές σπουδές στην Ευρώπη. Πρακτικά Συνάντησης των Ευρωπαϊκών Νεοελληνιστών*, έκδοση του Υπουργείου Πολιτισμού, Αθήνα 1996, 345-349.

23

1997

158. *Νεοελληνικός λόγος. Μελέτες για τη γλώσσα, τη λογοτεχνία και το ύφος*, Αθήνα 1992: Εκδόσεις Νεφέλη. 2η έκδοση, βελτιωμένη και επαυξημένη [προσθήκη της μελέτης αριθμ. 165], Αθήνα 1997: Τελέθριον, σσ. 381.

159. *Γλωσσαλγήματα. Έρευνες για την Ελληνική γλώσσα*, Αθήνα 1997: Γεννάδειος Σχολή, σσ. 367.. [Εκπαιδευτικά θέματα, 2].

[Συγκεντρωτικός τόμος στον οποίο συμπεριλαμβάνονται σε αναθεωρημένη και εμπλουτισμένη μορφή τα δημοσιεύματα αριθμ.: 42, 46, 93, 94, 111, 112, 117, 126, 129, 130, 140, 143, 144, 160].

Βιβλιοκρισίες:

- *Φιλολογική*, τεύχ. 60, Ιούλιος - Σεπτέμβριος 1997, 56-57: Μπ. Δερμιτζάκης.

- *Γεραπερτίτικη Απόπειρα*, τεύχ. 27, Δεκέμβριος 1997, 39-40: Μπ. Δερμιτζάκης.

- Μν.: Εφημ. *Το Βήμα*, 5.4.1998.

-Α. Ιορδανίδου (επιμ.), *Οδηγός της νεοελληνικής γλώσσας*, Αθήνα 1999, 209.

- Κέντρο Εκπαιδευτικής Έρευνας, *Αξιολόγηση των μαθητών της Β΄ Λυκείου στη Νεοελληνική Γλώσσα (Έκφραση - Έκθεση)*, τεύχ. Β΄, Αθήνα 1999, 285.

160. «Αναφορές στη γλώσσα της υπερρεαλιστικής ποίησης», Διεθνές Συμπόσιο: *Ευρωπαϊκός υπερρεαλισμός - Ελληνικός υπερρεαλισμός*, Αθήνα 18-20 Μαΐου 1994, στον τόμο: *Γλωσσαλγήματα. Έρευνες για την Ελληνική γλώσσα*, Αθήνα 1997, σσ. 245-275.

161. Συγγραφή των άρθρων: «γραφή», «γράφημα», «ορθογραφία» στην *Εκπαιδευτική Ελληνική Εγκυκλοπαίδεια* της Εκδοτικής Αθηνών, τόμος 22: *Φιλοσοφία και κοινωνικές επιστήμες*, Αθήνα 1997, σσ. 88-89 και 320.

162. Επιμέλεια τόμου: Μέλος της Οργανωτικής Επιτροπής για την έκδοση του συλλογικού έργου: *Φιλερήμου Αγάπησις. Τιμητικός τόμος για τον καθηγητή Αγαπητό Γ. Τσοπανάκη*, Ρόδος 1997, σσ. 891.

163. «Το γλωσσολογικό έργο του καθηγητή Αγαπητού Τσοπανάκη», στον τόμο: *Φιλερήμου Αγάπησις. Τιμητικός τόμος για τον καθηγητή Αγαπητό Γ. Τσοπανάκη*, Ρόδος 1997, σσ. 32-39.

164. «Θεωρία και πράξη της γλωσσικής κριτικής», στον τόμο: *Φιλερήμου Αγάπησις. Τιμητικός τόμος για τον καθηγητή Αγαπητό Γ. Τσοπανάκη*, Ρόδος 1997, σσ. 807-859.

165. «Λεξικογραφική πρακτική με βάση σώματα κειμένων», στον τόμο: *Νεοελληνικός λόγος*, 2^η έκδοση βελτιωμένη και επαυξημένη, Αθήνα 1997, σσ. 345-349.

166. «Η καταγωγή της ελληνικής γλώσσας», *Ελλάς. Η ιστορία και ο πολιτισμός του ελληνικού έθνους από τις απαρχές μέχρι σήμερα*, τόμος Α΄, Αθήνα 1997: Εκδοτικός Οργανισμός Πάπυρος, σσ. 25-27.

167. «Ιστορικές περιόδοι της ελληνικής γλώσσας», *Ελλάς. Η ιστορία και ο πολιτισμός του ελληνικού έθνους από τις απαρχές μέχρι σήμερα*, τόμος Α΄, Αθήνα 1997: Εκδοτικός Οργανισμός Πάπυρος, σσ. 27-28.

24

168. «Η δομή της αρχαίας ελληνικής γλώσσας. α). Από τον 8^ο ως τον 4^ο π.Χ. αιώνα. β). Από τον 3^ο π.Χ. ως τον 6^ο μ. Χ. αιώνα», *Ελλάς. Η ιστορία και ο πολιτισμός του ελληνικού έθνους από τις απαρχές μέχρι σήμερα*, τόμος Α', Αθήνα 1997: Εκδοτικός Οργανισμός Πάπυρος, σσ. 47-52.
- Μ. Κωνσταντινίδου, «Κύπρος-Βιθυνία: Κοινά διαλεκτικά φαινόμενα», *Νεοελληνική διαλεκτολογία*, 5, 2008, σ. 308, σημ. 149, σ. 364.
169. *Επιστημονική σπουδή της ελληνικής γλώσσας: «Ξένοι μελετητές της ελληνικής γλώσσας»*, *Ελλάς. Η ιστορία και ο πολιτισμός του ελληνικού έθνους από τις απαρχές μέχρι σήμερα*, τόμος Α', Αθήνα 1997: Εκδοτικός Οργανισμός Πάπυρος, σσ. 90-92.
170. «Ασύλληπτες περιγραφές γονιμοποιήσεων του ευρωπαϊκού λόγου από την ελληνική γλώσσα. Περιθωριακές σημειώσεις σε ένα αλλόκοτο βιβλίο», *Θαλλώ*, 9, 1997, 243-251.
- Μν.: *Δελτίο Εκπαιδευτικής Αρθρογραφίας*, 10-11, 1997, 72.
- Η. Eideneier, *Von Rhapsodie zu Rap. Aspekte der griechischen Sprachgeschichte von Homer bis heute*, Tübingen 1999, σ. 228, σημ. 96.
171. «Η κρητική λογοτεχνία στο επίκεντρο της διεθνούς έρευνας», *Θαλλώ*, 9, 1997, 257-259.
172. «Ο ρόλος των καθηγητών όλων των ειδικοτήτων στη γλωσσική αγωγή και παιδεία των μαθητών. Η διδασκαλία της επιστημονικής ορολογίας», στον τόμο: Οργάνωση Ελλήνων Λειτουργών Μέσης Εκπαίδευσης Κύπρου, Εκπαιδευτικό Συνέδριο: *Αναβάθμιση της Δημόσιας Μέσης Εκπαίδευσης, Έκθεση εργασιών*, Λευκωσία 1997, σσ. 129-155. Βλ. αυτ. και: «Παρέμβαση Χριστόφορου Χαραλαμπάκη για τη γλώσσα», σσ. 229-231.
173. Βιβλιοκρισία: Χρ. Κλαίρης - Γ. Μπαμπινιώτης, σε συνεργασία με τους: Α. Μόξερ, Αικ. Μπακάκου - Ορφανού, Στ. Σκοπετέα, *Γραμματική της Νέας Ελληνικής. Δομολειτουργική - επικοινωνιακή. Ι. Το όνομα της Νέας Ελληνικής*, Αθήνα 1996, Εφημ. *Η Καθημερινή*, 28. 1. 1997, σ. 10.
174. «Η διδασκαλία των αρχαίων ελληνικών στην Ελλάδα». Ανακοίνωση στο Δ' Σεμινάριο *Για τη Διδασκαλία της Αρχαίας Ελληνικής Γλώσσας και του Αρχαίου Ελληνικού Πολιτισμού* που διοργάνωσε το Συμβούλιο της Ευρώπης, το Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού Κύπρου και το Παιδαγωγικό Ινστιτούτο Κύπρου, Λευκωσία, 8-12 Μαΐου 1995, βλ. το ομότιτλο βιβλίο, Λευκωσία 1997, σσ. 115-117.

1998

175. *Γλωσσική και λογοτεχνική κριτική*, Αθήνα 1998, σσ. 272. Επανεκδοση με διορθώσεις, Αθήνα 1999.

[Στον τόμο αυτόν έχουν συγκεντρωθεί τα δημοσιεύματα αριθμ.: 112, 113, 140, 141, 144, 160, 164, 175, 176, 177].

Βιβλιοκρισίες:

- *Κρητικά Επίκαιρα*, Ιούνιος 1998: Μπ. Δερμιτζάκης.

- *Κρητική Επιθεώρηση*, 11.2.1999, σ. 2: Κ. Παπαδάκης.

- Μν.: Α. Ιορδανίδου (επιμ.), *Οδηγός νεοελληνικής γλώσσας*, Αθήνα 1999, 209.

25

- Κέντρο Εκπαιδευτικής Έρευνας, *Αξιολόγηση των μαθητών της Β΄ Λυκείου στη Νεοελληνική Γλώσσα (Έκφραση - Έκθεση)*, τεύχ. Β΄, Αθήνα 1999, 195, 223.
- Ειρ. Φιλίππιακη - Warburton, «Η ελληνική γραμματική και η διδασκαλία της Ελληνικής», στον τόμο: *Ελληνόγλωσση εκπαίδευση στο εξωτερικό, Πρακτικά Πανελληνίου - Πανομογενειακού Συνεδρίου*, Ρέθυμνο 1999, 367.
- Σωφρ. Χατζησαββίδης, *Ελληνική γλώσσα και δημοσιογραφικός λόγος*, Αθήνα 1999, 163.
176. «Η ‘καλή’ και ‘κακή’ χρήση της Νεοελληνικής. Θεωρητικά και πρακτικά προβλήματα», στον τόμο: *Γλωσσική και λογοτεχνική κριτική*, Αθήνα 1998, σσ. 105-128. = Πρακτικά του Συνεδρίου: *1976-1996: Είκοσι χρόνια από την καθιέρωση της Νεοελληνικής (Δημοτικής) ως επίσημης γλώσσας*, Αθήνα, 29 Νοεμβρίου - 1 Δεκεμβρίου 1996, Αθήνα 1999, 261-275 και σ. 302.
177. «Η αξιολόγηση του γραπτού λόγου», στον τόμο: *Γλωσσική και λογοτεχνική κριτική*, Αθήνα 1998, σσ. 129-151.
178. «Εκτωρ Πατριώτης: Ο ποιητής που ‘ελληνίζει αθώα’», στον τόμο: *Γλωσσική και λογοτεχνική κριτική*, Αθήνα 1998, σσ. 241-252.
- Α. Ελληνούδη, Εφημ. *Ριζοσπάστης*, 16.12.1999.
179. «Το γλωσσικό ιδίωμα των χωριών του Δήμου Φάριδος», *Η Φάρις*, 21, 1998, 3-8.
180. «Η Αμοργός και οι άνθρωποί της πριν από ένα αιώνα», *Αμοργιανά*, 5, 1998, 66-80.
181. «Αποκλίσεις και διακυμάνσεις του γραμματικού γένους στην κρητική διάλεκτο», Πρακτικά του Β΄ Πανελληνίου Συνεδρίου Νεοελληνικής Διαλεκτολογίας, *Νεοελληνική Διαλεκτολογία*, 2, 1998, 343-352.
182. «Γλωσσικές παρατηρήσεις στο Κατάστιχο του Ιωάννη Ολόκαλου», Εισήγηση στο Συμπόσιο: «Η κρητική λογοτεχνία στο κοινωνικό και ιστορικό της πλαίσιο», *Cretan Studies*, 6, 1998, 109-128.
183. «Ο γλωσσικός σκεπτικισμός του Νίκου Καζαντζάκη», *Νέο επίπεδο*, 28-29, 1998, 34-36. = *Κρητική Εστία*, 7, 1999, 113-120. Μεταφράστηκε στα Γαλλικά από την Athena Vougioukas, ‘Le sceptisme linguistique de Nikos Kazantzaki’, *Le Regard Cretois*, 21, 2000, 45-48.
184. «Πλευρές της συνέχειας της ελληνικής γλώσσας», στον τόμο: *Die Geschichte der hellenischen Sprache und Schrift, Η Ιστορία της ελληνικής γλώσσας και γραφής*, Πρακτικά του ομότιτλου Συνεδρίου, Ohlstadt / Oberbayern, 3 - 6 Οκτωβρίου 1996, Altenburg 1998, σσ. 49-61 και σσ. 62-65 (συζήτηση). Βλ. ακόμα τις παρεμβάσεις στην εισήγηση G. Neumann, σ. 42 (γερμανικά) και τη συμβολή στη Round Table Diskussion I.: «Indo-europäer: Theorien und Fakten» (= «Ινδοευρωπαίοι: θεωρίες και δεδομένα»), σσ. 261-262, 271 (στη γερμανική γλώσσα). = «Η συγχρονική και διαχρονική διάσταση στη γλώσσα», στον τόμο: *Σεμινάριο 19 της Πανελληνίας Ένωσης Φιλολόγων. Αφιέρωμα στη Μνήμη του Αριστόξενου Σκιαδά*, Αθήνα 1998, σσ. 41-55.

185. «Ο ρόλος του λεξικογράφου σήμερα», Εφημ. *Η Καθημερινή*, 29. 5. 1998, σ. 2.
186. «Ηλεκτρονική λεξικογραφία», *Λογοπλοήγηση*, 4, 1998, 30-37.
187. «Οι ξενισμοί ως γλωσσικό στερεότυπο». Δημοσιεύτηκε με τον τίτλο: «Πόσο κινδυνεύει η ελληνική γλώσσα;», *Ρεύματα*, 2 (Οκτώβριος - Νοέμβριος 1998), 194-217.
188. «Ποίηση και διάλεκτος. Ο ρόλος της διαλέκτου στη σύγχρονη κυπριακή ποίηση», στον τόμο: Α. Chatzisavvas (επιμ.), *Chypre et l' Europe*, Actes 1998, Collection Lapithos, Besançon 1998: Éditions Praxandre, σσ. 304-326.
- Λ. Χριστοδουλίδου, «Ο ρόλος της κυπριακής διαλέκτου στην ποίηση», *Νεοελληνική διαλεκτολογία*, 5, 2008, σσ 619, σημ. 1, 630.
189. «Το καρπαθιακό ιδίωμα στην κωμωδία του Σωτηρίου Καρτέσιου 'Ο Καρπάθιος', (1862)», 8ο Πολιτιστικό Συμπόσιο της Στέγης Γραμμάτων και Τεχνών Δωδεκανήσου, Κάρπαθος, 19-22.8.1993, *Δωδεκανησιακά Χρονικά*, 16, 1998 [1999], 377-391
190. Βιβλιοκρισία: Μιχ. Τρούλη, *Ρέθυμνο. Ιστορία - Περιήγηση - Σύγχρονη ζωή*, Ρέθυμνο 1998: Εκδόσεις Μίτος, σσ. 256, Εφημ. *Ελευθερία*, 18-19 Ιουλίου 1998 (αριθμ. φ. 252), σ. 14. Εφημ. *Πατρίς Ηρακλείου*, = *Ελλωτία*, 7, 1998, 387-391.
191. Βιβλιοκρισία: Γ. Μπαμπινιώτη, *Λεξικό της Νέας Ελληνικής γλώσσας*, Αθήνα 1998: Κέντρο Λεξικολογίας, σσ. 2064, *Η Λέξη*, τεύχ. 145-146 (Μάιος - Αύγουστος 1998), σσ. 445-448. Και σε συντομευμένη μορφή: *Λογοπλοήγηση*, 4, 1998, 49-50.
- 1999**
192. *Νεοελληνικός λόγος. Μελέτες για τη γλώσσα, τη λογοτεχνία και το ύφος*, Αθήνα 1992: Εκδόσεις Νεφέλη. 2η έκδοση, βελτιωμένη και επανυξημένη, Αθήνα 1997: Τελέθριον. 3^η έκδοση με προσθήκες και βελτιώσεις, Αθήνα 1999: Κ. Τσιβεριώτης.
193. Εποπτεία της Ομάδας Σύνταξης του βιβλίου: *Αξιολόγηση των μαθητών της Β' Λυκείου στη Νεοελληνική Γλώσσα (Έκφραση - Έκθεση)*, τεύχ. Β', Αθήνα 1999: Κέντρο Εκπαιδευτικής Έρευνας.
194. «Η νεοελληνική γραμματική στα πλαίσια της δίγλωσσης εκπαίδευσης», στον τόμο: Μιχ. Δαμανάκης - Θ. Μιχελακάκη (επιμ.), *Ελληνόγλωσση εκπαίδευση στο εξωτερικό, Πρακτικά Πανελλήνιου - Πανομογενειακού Συνεδρίου*, Ρέθυμνο, 26-28 Ιουνίου 1998, Ρέθυμνο 1999, σσ. 369-382.
195. «Η γλώσσα κορυφαίων εκπροσώπων της νεοελληνικής λογοτεχνίας», στον τόμο: *Η Ελληνική μια πάντοτε σύγχρονη γλώσσα - Greek always a modern language*, Αθήνα 1999: Υπουργείο Πολιτισμού, σσ. 41-55. Αυτ. αγγλική μετάφραση της Alexandra Doumas, «The language of pre-eminent representatives of Modern Greek literature».
196. *Η ελληνιστική Κοινή*, στο συλλογικό τόμο Μ. Ζ. Κοπιδάκης (επιμ.), *Ιστορία της Ελληνικής γλώσσας*, Αθήνα 1999: Ελληνικό Λογοτεχνικό και Ιστορικό Αρχείο. Συγγραφή των κεφαλαίων: «Γένεση και πηγές της Κοινής» (σσ. 94-95). «Κοινή και

διάλεκτου» (96-97). «Φωνολογία και μορφολογία» (98-99). «Συντακτικές καινοτομίες της Κοινής» (100-101). «Το λεξιλόγιο της Κοινής» (102-103).

- Κρ. - Μν.: Εφημ. *Τα Νέα*, 27.9.1999, Πανόραμα, σσ. 3-6.

- Εφημ. *Η Καθημερινή*, Αφιέρωμα: *Η ελληνική γλώσσα*, Επτά Ημέρες, 3.10.1999, σ. 12.

197. «Η ερασμική προφορά», στο συλλογικό τόμο: Μ. Ζ. Κοπιδάκης (επιμ.), *Ιστορία της Ελληνικής γλώσσας*, Αθήνα 1999: Ελληνικό Λογοτεχνικό και Ιστορικό Αρχείο, σσ. 124-125.

198. «Βυζαντινά λεξικά και γραμματικές», στο συλλογικό τόμο: Μ. Ζ. Κοπιδάκης (επιμ.), *Ιστορία της Ελληνικής γλώσσας*, Αθήνα 1999: Ελληνικό Λογοτεχνικό και Ιστορικό Αρχείο, σσ. 168-169.

199. «Αναφορά στο γλωσσικό έργο της Επιτροπής Ποντιακών Μελετών», *Εορτασμός 70ετηρίδας Ε.Π.Μ., Εγκαίνια Μουσείου του Ποντιακού Ελληνισμού* (15 Φεβρουαρίου 1998), Αθήνα 1999, 19-25.

200. «Η ανάπτυξη της κριτικής σκέψης των μαθητών», Εφημ. *Τα Νέα*, 5 Ιανουαρίου 1999, σ. 16.

201. Προλογικό σημείωμα στο έργο της Ευρυδίκης Περικλέους - Παπαδοπούλου, *Ανακάλημαν. Τα ποιητάρικα. Ποίηση στην κυπριακή διάλεκτο*, Αθήνα 1999: Νεφέλη, σσ. 5-6. = Εφημ. *Η Σημερινή* (Κύπρου), 30 Οκτωβρίου 1999, σ. 30.

202. Βιβλιοκρισία: «Δύο σημαντικές εκδόσεις του Πανεπιστημίου Αθηνών για τη νέα ελληνική γλώσσα», *Αθηνά*, 13, 1999, 6-7. [Πρόκειται για τα ακόλουθα δύο βιβλία: 1. Σ. Παπαευθυμίου - Λύτρα (συντονίστρια), σε συνεργασία με: Π. Κοντό, Α. Μόζερ, Αικ. Μπακάκου - Ορφανού και Δ. Χειλά - Μαρκοπούλου: *Αναλυτικό πρόγραμμα για τη διδασκαλία της νέας Ελληνικής ως ξένης γλώσσας σε ενήλικους*, (Επίπεδα 1 και 2: Εισαγωγικό και βασικό), Αθήνα 1998. 2. Δ. Θεοφανοπούλου - Κοντού (συντονίστρια), σε συνεργασία με: Γ. Κατσιμαλή, Α. Μόζερ, Β. Νικηφορίδου και Δ. Χειλά - Μαρκοπούλου: *Θέματα νεοελληνικής σύνταξης. Θεωρία - Ασκήσεις*, Αθήνα 1998].

203. Βιβλιοκρισία: D. Holton, P. Mackridge and Ir. Philippaki - Warburton, *Greek. A Comprehensive Grammar of Modern Language*, London 1999: Routledge, σσ. 520. (Α' έκδοση, 1997), *Νέα Εστία*, τόμ. 145, τεύχ. 1712 (Μάιος 1999), 515-520.

204. Προλογικό σημείωμα στο έργο του Δημ. Θεοδοσάκη, *Τα τραγούδια της παράδοσης*, Ηράκλειο 1999, σσ. 7-8.

2000

205. Επιμέλεια του έργου του Α.Β. Ξανθινάκη, *Λεξικό ερμηνευτικό και ετυμολογικό του δυτικοκρητικού γλωσσικού ιδιώματος*, Ηράκλειο 2000: Πανεπιστημιακές εκδόσεις Κρήτης. [Βλ.: «Πρόλογος του επιμελητή», σσ. 11-13].

206. «Ο Ελύτης της Κρήτης», στον τόμο: Γιώργος και Ηρώ Σγουράκη (επιμ.), *Κρητικό Ημερολόγιο 2000*, χρόνος Α', Αθήνα 2000, 313-322.

207. «Γλωσσική διδασκαλία και κριτική σκέψη», *Παιδαγωγικός λόγος*, 3, 2000, 47-61.

- Κρ.: *Δελτίο Εκπαιδευτικής Αρθρογραφίας*, 19, 2001, 20.

208. «Προβλήματα κατηγοριοποίησης και ηλεκτρονικής καταχώρισης των τοπωνυμίων», *Πρακτικά του Διήμερου Επιστημονικού Συνεδρίου «Τα κρητικά τοπωνύμια»*, Ρέθυμνο, 6-7 Νοεμβρίου 1998, 2 τόμοι, Ρέθυμνο 2000. Βλ. τόμ. Β΄, σσ. 337-355. [Βλ. αυτ., τόμ. Α΄, σσ. 17-18: «Προσφώνηση του Προέδρου της Οργανωτικής Επιτροπής» [Χρ. Χαραλαμπίκη], σσ. 17-18 και τόμ. Β΄, σσ. 377-380: «Σύντομος απολογισμός των εργασιών του Συνεδρίου»].
209. «Γλωσσολογία»: Άρθρο στη σειρά: *Γεγονότα και επιτεύγματα του αιώνα που τελειώνει. Ο εκπληκτικός 20ός αιώνας, 7 Μέρες TV*, τεύχ. 513, 1-7 Ιανουαρίου 2000, σ. 23.
210. Βιβλιοκρισία: Γ. Μπαμπινιώτη, *Ελληνική γλώσσα. Παρελθόν, παρόν, μέλλον*, Αθήνα 1994: Gutenberg, σσ. 504, *Γλωσσολογία*, 11-12, 2000, 366-374.
211. Βιβλιοκρισία: Δ. Ε. Τομπάιδη, *Μελετήματα ποντιακής διαλέκτου*, Θεσσαλονίκη 1966: Κώδικας, σσ. 270, *Γλωσσολογία*, 11-12, 2000, 389-392.
212. Βιβλιοκρισία: Herrmann Broch, *Βιργιλίου θάνατος*. Μετάφραση - Επίλογος: Γιώργος Κεντρωτής, Αθήνα 2000: Gutenberg, *Θέματα λογοτεχνίας*, τεύχ. 15, 2000, 199-203.
213. Πρόλογος στο βιβλίο του Ανδρέα Στ. Παπασταύρου, *Διαλεκτικές παρεμβάσεις στο γραπτό λόγο των σύγχρονων Κυπρίων Ελλήνων*, Διδ. Διατριβή, Λευκωσία 2000, σσ. IX-XII.
214. Προλογικό σημείωμα στο βιβλίο της Β. Τριάρχη - Herrmann, *Η διγλωσσία στην παιδική ηλικία. Μια ψυχολογική προσέγγιση*, Αθήνα 2000: Gutenberg, σσ. 13-14.
215. Προλογικό σημείωμα στην ποιητική συλλογή της Ρένας Μανουσάκη – Τακάκη, *Το τέταρτο άλλοθι*, Αθήνα 2000: Εκδόσεις Όμβρος, σ. 9.

2001

216. *Κρητολογικά μελετήματα: Γλώσσα, Λογοτεχνία Πολιτισμός*, Ηράκλειο 2001: Πανεπιστημιακές Εκδόσεις Κρήτης. [Συγκεντρωτικός τόμος στον οποίο περιλαμβάνονται σε αναθεωρημένη μορφή τα δημοσιεύματα αριθμ. 23, 63, 85, 128, 181, 214, 47, 114, 125, 96, 138, 115, 182, 98, 149, 16, 24, 31, 87, 190 και 109, 183, 150, 110, 205].

Βιβλιοκρισίες:

- *L' Italia Dialectale*, 62, 2001, 181-185: D. Minniti-Gonias.
- *Ουτοπία*, τεύχ. 51 (Σεπτ.-Οκτ.) 2002, 191-193: Μπ. Δερμιτζάκης
- *Τα Εκπαιδευτικά*, τεύχ. 63-64, 2002, 205: Μιχ. Γρυντάκης.
- *Κρητολογικά Γράμματα*, 18, 2002-2003, 361-363: Μιχ. Τρούλης.

217. «Προλεγόμενα σε ένα ετυμολογικό λεξικό της κρητικής διαλέκτου», *Πεπραγμένα του Η' Διεθνούς Κρητολογικού Συνεδρίου*, Ηράκλειο, 9-14 Σεπτεμβρίου 1996, τόμ. Γ2, Ηράκλειο 2001, 241-254.

29

218. «Εκπαίδευση και γλωσσική ποικιλία στην Ευρώπη», στον τόμο: *Γλωσσική εκπαίδευση στην κοινωνία της Πληροφορίας*, Πρακτικά Ημερίδας, Αθήνα 24. 10. 2001, Αθήνα 2001: Ευρωπαϊκό Έτος Γλωσσών, Ινστιτούτο Επεξεργασίας του Λόγου, σε συνεργασία με το ΥΠ.Ε.Π.Θ., σσ. 41-53.

219. «Προτάσεις για την εκλογίκευση του ορθογραφικού μας συστήματος», Πρακτικά 4^{ου} Διεθνούς Συνεδρίου Ελληνικής Γλωσσολογίας, Λευκωσία, 17-19 Σεπτεμβρίου 1999, Θεσσαλονίκη 2001: University Studio Press, σσ. 455-461.

220. «Ορθογραφικά προβλήματα της Νεοελληνικής», *Μέντορας*, 4, 2001, 185-202. [Ειδικό τεύχος: Η ελληνική γλώσσα στον 21^ο αιώνα].

- Κρ.: *Δελτίο Εκπαιδευτικής Αρθρογραφίας*, 20, 2002, 38.

- Βασ. Οικονομίδης, *Το δεκτικό λεξιλόγιο παιδιών ηλικίας 5,5-6,5 ετών*, Αθήνα 2003: Γρηγόρης, σ. 298.

221. «Η γλώσσα του Παπαδιαμάντη και η σημερινή γλωσσική πραγματικότητα», *Η λέξη*, τεύχ. 162, 2001, 231-239. [Αφιέρωμα στον Αλέξανδρο Παπαδιαμάντη].

222. «Η γλώσσα και το ύφος του Γιώργου Σεφέρη», στον τόμο: Ευγ. Λαγουδάκη (επιμ.), *Γιώργος Σεφέρης*, Πολιτιστικό Δήμερο, Νοέμβριος 2000, Ηράκλειο 2001: Ηράκλεια Πρωτοβουλία, σσ. 29-38.

223. «Ο κυπριακός ελληνισμός και η γλώσσα του». Παρουσίαση των γλωσσικών μελετών που συμπεριλαμβάνονται στον τόμο: *Κυπριακός ελληνισμός. Σημερινή πραγματικότητα και μέλλον*, Αθήνα 1999: Συντονιστικό Κέντρο Ελληνισμού, *Θαλλώ*, 12, 2001, 177-182.

224. Βιβλιογραφικά / New Publications. Επιμέλεια, σε συνεργασία με τους Ν. Λαβίδα και Ουρ. Σινοπούλου – Παυλάτου, *Γλωσσολογία*, 13, 2001, 219-230.

225. Βιβλιοπαρουσίαση: Εμμανουήλ Κριαρά, *Λεξικό της μεσαιωνικής ελληνικής δημόδους γραμματείας*, Αφιέρωμα στον Καθηγητή Εμμανουήλ Κριαρά, *Η Καθημερινή*, Κυριακή 11.3.2001, σ. 57.

- Μν.: Χ. Μπαμπούνης, «Ο καθηγητής Εμμ. Κριαράς και η Μήλος», *Αλκή*, Τιμητικό αφιέρωμα στον καθηγητή Εμμανουήλ Γ. Κριαρά, Αθήνα 2004, 96

226. Βιβλιοκρισία: Άντα Κατσίκη - Γκίβαλου, *Φιλολογικές διαδρομές Β΄*, Αθήνα 2000: Πατάκης, *Η λέξη*, τεύχ. 164-165, 593-595.

227. Βιβλιοκρισία: Franz K. Stanzel, *Θεωρία της αφήγησης*. Μετάφραση Κυριακή Χρυσομάλλη - Henrich, Θεσσαλονίκη 1999: University Studio Press, *Πόρφυρας*, τεύχ. 99, 134-137.

- Μν.: Σταυρούλα Τσούπρου, «Μια ζωντανή θεωρία», Εφημ. «Η Αυγή», 8.11.2009.

228. Βιβλιοκρισία: Έρασμος, *Διάλογος περί της ορθής προφοράς του λατινικού και του ελληνικού λόγου*. Εισαγωγή - μετάφραση - σχόλια Νίκος Πετρόχειλος, Αθήνα 2000: Πατάκης, *Το Βήμα*, Βιβλία, 7.1.2001, σ. στ 2, 12: «Ερασμικοί κατά Ροϊχλιανών».

229. Βιβλιοκρισία: Μηνάς Αλ. Αλεξιάδης, *Καρπαθιακή λαογραφία. Όψεις του λαϊκού πολιτισμού*, Αθήνα 2001: Πνευματικό Κέντρο Δήμου Καρπάθου, *Καρπαθιακή*, αριθμ. φ. 408, Οκτώβριος 2001, σ. 2: «Γλώσσα και λαϊκός πολιτισμός της Καρπάθου». Το

30

κειμένο αυτό δημοσιεύτηκε με μικρές αποκλίσεις στην εφ. *Η Καθημερινή*, 27. 11. 2001, σ. 4: «Ο λαϊκός πολιτισμός της Καρπάθου».

230. Πρόλογος στο βιβλίο της Ελένης Σελλά - Μάζη, *Διγλωσσία και κοινωνία. Η κοινωνιογλωσσολογική πλευρά της διγλωσσίας. Η ελληνική πραγματικότητα*, Αθήνα 2001: Προσκήνιο, σσ. 11-12.

231. Προλογικό σημείωμα στο βιβλίο του Εμμανουήλ Ιωάν. Φαρσάρη, *Οι ξυλογλύπτες (νιταδώραι) Μέσα Λασιθίου Οροπεδίου Λασιθίου*, Ιεράπετρα 2001, σσ. 7-8.

2002

232. «Sextus Empiricus: His views on language and style», *Πρακτικά του 11^{ου} Διεθνούς Συνεδρίου Κλασικών Σπουδών (FIEC)*, Καβάλα, 24-30 Αυγούστου 1999, τόμ. Β', Αθήνα 2002, σσ. 231-243.

233. «Οδυσσέα Ελύτη: 'Παιδί με το γρατσουνισμένο γόνατο': Ερμηνευτική προσέγγιση», στον τόμο: *Ο Ελύτης στην εκπαίδευση. Ζητήματα ποιητικής - Διδακτικές προσεγγίσεις*, Πρακτικά 3^{ης} Επιστημονικής Συνάντησης, Αθήνα 14-15 Απριλίου 2000, Αθήνα 2002: Εκδόσεις της Σχολής Ι.Μ. Παναγιωτόπουλου, σσ. 69-78. [Βλ. και τις απαντήσεις σε σχετικά ερωτήματα, σσ. 270-271 και 274-275].

234. «Τα Αναλυτικά Προγράμματα του Ενιαίου Λυκείου και η διδασκαλία της νεοελληνικής γλώσσας», *Φιλολογική*, τεύχ. 79 (Απρίλιος – Ιούνιος 2002), *Αφιέρωμα στη νεοελληνική γλώσσα*, σσ. 4-17.

- Μν.: Αγγ. Σακελλαρίου – Στ. Ευσταθιάδης, *Σύγκριση προγραμμάτων σπουδών*, Θεσσαλονίκη 2003: Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας, σ. 111.

- *Δελτίο Εκπαιδευτικής Αρθρογραφίας*, 21-22, 2004, 67.

235. «Γλωσσολογία και λαογραφία». Μια γόνιμη διεπιστημονική συνεργασία», στον τόμο: *Θητεία. Τιμητικό αφιέρωμα στον Καθηγητή Μ. Γ. Μερακλή*, Επιστ. επιμέλεια Μηνάς Αλ. Αλεξιάδης, Αθήνα 2002: Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών – Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων, σσ. 747-756.

236. «Η γλώσσα της κρητικής μαντινάδας», στον τόμο: Κ. Δ. Μουτζούρης (επιμ.), *Πεπραγμένα Συνεδρίου «Η κρητική μαντινάδα»*, Κουνουπιδιανά Ακρωτηρίου, 4-5 Αυγούστου 2001, Ακρωτήρι 2002, σσ. 143-153.

237. «Τα επιφωνήματα της νέας Ελληνικής», *Πρακτικά του 5^{ου} Διεθνούς Συνεδρίου Ελληνικής Γλωσσολογίας*, Σορβόνη, 13-15 Σεπτεμβρίου 2001, Παρίσι 2002: L' Harmattan, τόμ. I, σσ. 123-126.

238. Βιβλιογραφικά / New Publications. Επιμέλεια, σε συνεργασία με τους Ν. Λαβίδα και Ουρ. Σινοπούλου – Παυλάτου, *Γλωσσολογία*, 14, 2002, 177-191.

239. «Η κριτική θεωρία της γλώσσας»: Δημήτριος Μαρκής, *Το τέλος της Σοφίας. Από τη μεταφυσική στην κοινωνική θεωρία*, Αθήνα 1999: Στάχυ, *Φιλοσοφία και Παιδεία*, τεύχ. 24, 2002, 20-22.

240. Βιβλιοκρισία: Hans Eideneier, *Von Rhapsodie zu Rap. Aspekte der griechischen Sprachgeschichte von Homer bis heute*, Tübingen 1999: Gunter Narr Verlag, *Γλωσσολογία*, 14, 2002, 157-164.
241. Βιβλιοκρισία: «Μια νέα πρόταση – πρόκληση για την περιγραφή και ανάλυση της νέας Ελληνικής: Η Γραμματική Χρ. Κλαίρη – Γ. Μπαμπινιώτη», *Μέντορας*, τεύχ. 5, 2002, 198-212.
242. Βιβλιοκρισία: Άντα Κατσίκη - Γκίβαλου (επιμ.), *Με λογισμό και μ' όνειρο*. Ανθολόγιο λογοτεχνικών κειμένων. Ε' & ΣΤ' τάξη Δημοτικού, Αθήνα 2001: Οργανισμός Εκδόσεως Σχολικών Βιβλίων, *Μέντορας*, τεύχ. 6, 2002, 152-154.
243. Προλογικό σημείωμα στο βιβλίο του Ηρακλή Εμμ. Καλλέργη, *Διαδρομές στη νεοελληνική ποίηση*, Αθήνα 2002: Καστανιώτης, σσ. 9-12.
244. «Στη μνήμη της Σάντης Σάββα», στον τόμο: *40 χρόνια Ελληνογερμανική Αγωγή, 1961-2001*, Αθήνα 2002, σ. 127. Βλ. και σ. 211.

2003

245. «Modern Greek archaisms reconsidered», στον τόμο: A. Piltz – J. Akujärvi – V. Sabatakakis - K. Blomqvist - G. Walser - L. Nordgren (εκδ.), *For Particular Reasons. Studies in honour of Jerker Blomqvist*, Lund 2003: Nordic Academic Press, σσ. 71-84.
246. «Το Ιστορικό Λεξικό της Ακαδημίας Αθηνών», Διεθνής Ημερίδα του Κέντρου Ελληνικής Γλώσσας με θέμα: *Η λεξικογραφία της αρχαίας, μεσαιωνικής και νέας ελληνικής γραμματείας*, The Lexicography of ancient, medieval and modern Greek literature, Θεσσαλονίκη, 9 Νοεμβρίου 1997, Επιστ. επιμ. Ι.Ν. Καζάζης, Θεσσαλονίκη 2003, σσ. 99-109. Και αγγλική μετάφραση του Chris Markham, 'The Historical Dictionary of Athens Academy', σσ. 207-219.
247. «Η Νέα Ελληνική ως δεύτερη και ξένη γλώσσα: Προβλήματα, στόχοι και προοπτικές ενός νέου επιστημονικού κλάδου», Πρακτικά του Α' Διεθνούς Συνεδρίου για τη διδασκαλία της νέας ελληνικής ως ξένης γλώσσας, Αθήνα 25-26 Σεπτεμβρίου 2000, Αθήνα 2003: Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών, Φιλοσοφική Σχολή, Διατμηματικό Πρόγραμμα Διδασκαλίας της Νέας Ελληνικής ως Ξένης Γλώσσας, σσ. 555-580. Αναδημοσίευση με μικρές αλλαγές και με τίτλο: «Η Διδασκαλία της νέας Ελληνικής ως δεύτερης και ξένης γλώσσας» στον τόμο: υπεύθ. Έκδοσης: Π. Μπικάκης-Σοφία Μουστεράκη), *Αιέν*, Πρακτικά του Διεθνούς Συνεδρίου: *Η Συμβολή της ελληνικής γλώσσας στο ευρωπαϊκό και παγκόσμιο γίνεσθαι*, Ηράκλειο, 15-17 Οκτωβρίου 2001, Ηράκλειο 2008, σσ. 427-453.
248. Καζαντζάκης, ο επιφωνηματικός», στον τόμο: *Το μυθιστορηματικό έργο του Νίκου Καζαντζάκη*, Συμπόσιο που διοργανώθηκε από τη Διεθνή Εταιρεία Φίλων Νίκου Καζαντζάκη, Ελληνικό Τμήμα, 8 και 9 Δεκεμβρίου 2001, Αθήνα 2003, 55-64. Αποσπάσματα της μελέτης με τίτλο: «Η αποθέωση της προφορικότητας στο έργο του Νίκου Καζαντζάκη: Η χρήση των επιφωνημάτων» δημοσιεύτηκαν στο περιοδικό *Ομπρέλα*, τεύχ. 77 (Ιούν.-Αύγ. 2007), 32-37.

249. Διγλωσσία και γλωσσικό ζήτημα», στον τόμο: Δ. Θεοφανοπούλου – Κοντού, Χ. Λασκαράτου, Μ. Σηφianού, Μ. Γεωργιαφέντης, Β. Σπυρόπουλος (επιμ. εκδ.), *Σύγχρονες τάσεις στην ελληνική γλωσσολογία*. Μελέτες αφιερωμένες στην Ειρήνη Φιλιππάκη - Warburton, Αθήνα 2003: Πατάκης, σσ. 40-59.
250. «Κινδυνεύει πραγματικά η ελληνική γλώσσα: Η έννοια της γλωσσικής παρακμής», στον τόμο: Εύα Αυλίδου (επιμ.), *Το μέλλον της ελληνικής γλώσσας*, Αθήνα 2003: Αρχέτυπο, σσ. 165-183. [Βλ. και σ. 316: Λίγα λόγια για τους συγγραφείς].
251. «Παρατηρήσεις στο τοπωνυμικό της Καρπάθου», *Πρακτικά του Β' Διεθνούς Συνεδρίου Καρπαθιακής Λαογραφίας* (Κάρπαθος, 26-29 Σεπτεμβρίου 2001), Αθήνα 2003, 677-690.
252. «Η προφορικότητα του λαϊκού θεάτρου», *Πρακτικά Α' Διεθνούς Συνάντησης Λαϊκού Θεάτρου*, Ζάκυνθος, 27-29 Σεπτεμβρίου 2002, Ζάκυνθος 2003: Υπουργείο Πολιτισμού, Περιφέρεια Ιονίων Νήσων, Δήμος Ζακυνθίων, σσ. 41-46.
253. «Το Λεξικό της μεσαιωνικής ελληνικής δημόδους γραμματείας του Εμμανουήλ Κριαρά και η Επιτομή του», στον τόμο του Υπουργείου Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων και του Κέντρου Ελληνικής Γλώσσας *Η Ελληνική γλώσσα και η Ιστορία της – La langue Grecque et son Histoire*, Αθήνα - Θεσσαλονίκη 2003, σσ. 59-70. Βλ. Και τη συντομευμένη μετάφραση: J. Bar, «Le Dictionnaire de la littérature populaire Grecque médiévale d' Emmanuel Kriaras et son Abrégé», σσ. 123-128.
254. «Ο Νίκος Καζαντζάκης ως φιλόσοφος της γλώσσας», Εφημ. *Κρητικός λόγος* [Παλαιού Φαλήρου], Οκτώβριος 2003, σ. 4
255. Επιμέλεια (με τον Γιάννη Αναστασίου) του βιβλίου του Francisco Adrados, *Ιστορία της ελληνικής γλώσσας. Από τις απαρχές ως τις μέρες μας*, Μετάφραση: Alicia Villar Lecumberri, Αθήνα 2003: Εκδόσεις Παπαδήμα, σσ. 567.
256. Βιβλιοπαρουσίαση: Θόδωρος Γραμματάς, *Το ελληνικό θέατρο στον 20ό αιώνα. Πολιτισμικά πρότυπα και πρωτοτυπία*, 2 τόμοι, Αθήνα 2002: Εξάντας, *Θέματα λογοτεχνίας*, τεύχ. 23 (Μάιος – Αύγουστος 2003), 181-188.
257. Βιβλιοπαρουσίαση: «Η οδυνηρή αφθονία της ζωής». Marianne Delamotte, *Oh! Fier monde nouveau, Γενναίος κόσμος νέος*, μετάφραση από τα Γαλλικά Λίνα Κάσδαγλη, σχέδια Αλέκος Φασιανός, Αθήνα 2002: Το Ροδακίό, *Ποίηση*, 22, 2003, 365-370.
258. Βιβλιοπαρουσίαση: Γιούλα Μυλωνάκου – Σαϊτάκη, 1. *Προσεγγίσεις στη θεωρία της λογοτεχνίας. Διδακτικές προτάσεις για το Γυμνάσιο, Λύκειο και ΤΕΕ*. (Σύμφωνα με τις νέες εκδόσεις των βιβλίων), Αθήνα 2002: Εκδόσεις Φυτράκη. 2. *Η αφηγηματολογία στο Δημοτικό*. Ανάγνωση 20 λογοτεχνικών κειμένων από το βιβλίο «Η γλώσσα μου» της Ε' και ΣΤ' τάξης, Αθήνα 2002: Εκδόσεις Φυτράκη, *Θαλλώ*, 14, 2003, 219-225.

259. Βιβλιοπαρουσίαση: Γιάννης Α. Φίλης, *Το στρατόπεδο*, Μυθιστόρημα, Αθήνα 2000: Ελληνικά Γράμματα, *Θέματα λογοτεχνίας*, τεύχ. 23 (Μάιος – Αύγουστος 2003), 202-207.
260. Βιβλιοκρισία: Αλέξανδρος Κ. Παπαδερός, *Έλλην λόγος*, Β΄ έκδοση αναθεωρημένη - εμπλουτισμένη, Χανιά 2001: Εκδόσεις Ορθοδόξου Ακαδημίας Κρήτης, *Θαλλά*, 14, 2003, 227-230.
261. Βιβλιοκρισία: Ευρυδίκη Περικλέους - Παπαδοπούλου, *Το άλλο μισό του ουρανού*, Πρόγραμμα του Θεάτρου Νέα Σκηνή του Θεατρικού Οργανισμού Κύπρου, Λευκωσία 2003, σ. 10.
262. «Προλογικό σημείωμα» στο έργο του Ανδρέα Στ. Παπασταύρου, *Μορφές της προφορικής Ελληνικής στα νηπιαγωγεία μας*, Λάρνακα 2003: Intercollege, σ. 11.
263. Geleitwort στο βιβλίο της Fr. Batsalia, *Sprachvarietäten*, Athen 2003: Praxis, σσ. 2-3.
264. «Το τελευταίο αντίο στον καθηγητή Γιώργο Αμαργιανάκη», Εφημ. *Ιεράπετρα 21^{ος} αιώνας*, 31.7.2003, αριθμ. φ. 290, σ. 14.
265. «Ο αρχέγονος μύθος της Κρήτης», Εφημ. *Μίτος*, Κυριακή 7 Δεκεμβρίου 2003, αριθμ. φ. 1, Άρθρα, σ. 11.
266. «Η συμβολή της κρητικής διαλέκτου στη διαμόρφωση της νεοελληνικής λογοτεχνικής γλώσσας», Εφημ. *Μίτος*, Κυριακή 21 Δεκεμβρίου 2003, αριθμ. φ. 3, Πολιτισμός - Κρητοδρόμιο, σ. 11/67.
- 2004**
267. *Languages and Adult Education*, Chapter editors: Ch. Charalambakis - Margrit Wetter (Italy). Βλ. το σχετικό CD και την ιστοσελίδα: <http://www.qub.ac.ul/alpine>
268. 'Language learning as a key to other cultures', *The ALPINE (Adults Learning & Participating in Education) Manual of Good Practice*, Βλ. το σχετικό CD και την ιστοσελίδα: <http://www.qub.ac.ul/alpine>
269. 'Foreign language teaching to adults: the case of Greece', *The ALPINE (Adults Learning & Participating in Education) Manual of Good Practice*, Βλ. το σχετικό CD και την ιστοσελίδα: <http://www.qub.ac.ul/alpine>
270. «Διαπολιτισμική επικοινωνία και γλωσσικά στερεότυπα», *Πρακτικά Ημερίδας προς τιμήν του Παναγιώτη Κοντού*, Αθήνα 3 Νοεμβρίου 2003, *Γλωσσολογία*, 15, 2003 [2004], 129-173.
- Μν.: *Δελτίο Εκπαιδευτικής Αρθρογραφίας* 24/25, 2006, 203.
271. «Χαιρετισμός του Διευθυντή του Τομέα Γλωσσολογίας [Χρ. Χαραλαμπίκη]», *Πρακτικά Ημερίδας προς τιμήν του Παναγιώτη Κοντού*, Αθήνα 3 Νοεμβρίου 2003, *Γλωσσολογία*, 15, 2003 [2004], 21-22.

272. Βιβλιογραφικά / New Publications. Επιμέλεια, σε συνεργασία με τους Ν. Λαβίδα και Ουρ. Σινοπούλου – Παυλάτου, *Γλωσσολογία*, 15, 2003 [2004], 177-188.
273. «Προβλήματα ισοδυναμίας στη νεοελληνική επιστημονική ορολογία», *Πρακτικά του 6^{ου} Συνεδρίου Ελληνικής Γλωσσολογίας*, 6th International Conference of Greek Linguistics, Ρέθυμνο, 18-21 Σεπτεμβρίου 2003. Βλ. το σχετικό CD-rom που εξέδωσε το Εργαστήριο Γλωσσολογίας της Φιλοσοφικής Σχολής του Πανεπιστημίου Κρήτης.
274. «Το γλωσσικό ιδίωμα του Νομού Ηρακλείου», στον τόμο: Ν. Μ. Γιγουρτάκης (επιμ.), *Το Ηράκλειο και η περιοχή του. Διαδρομή στο χρόνο. Ιστορία, αρχαιολογία, λογοτεχνία, κοινωνία*. Heraklion and its area. A journey through time. History, archaeology, literature, society, Ηράκλειο 2004: Κέντρο Κρητικής Λογοτεχνίας – Γενική Γραμματεία Ολυμπιακών Αγώνων, σσ. 601-633.
275. «Το έργο του Άνθιμου Παπαδόπουλου στο 'Κέντρον Συντάξεως του Ιστορικού Λεξικού της Νέας Ελληνικής Γλώσσης'», *Πρακτικά της Ημερίδας που διοργάνωσε η Επιτροπή Ποντιακών Μελετών για τον Άνθιμο Παπαδόπουλο*, Αθήνα, 23 Νοεμβρίου 2002, *Αρχαίον Πόντου*, 50, 2003-2004 [2004], 19-26.
276. «Η συμβολή του 'Συλλόγου προς διάδοσιν Ωφελίμων Βιβλίων' στη μελέτη της ελληνικής γλώσσας», *Πρακτικά Επιστημονικού Συνεδρίου του ΣΩΒ* (με την ευκαιρία της συμπλήρωσης εκατό χρόνων από την ίδρυση του Συλλόγου, 1899-1999), Αθήνα, 9-11 Δεκεμβρίου 1999, *Η Μελέτη*, τόμος Α', Περίοδος Β', 2004, 264-274.
277. «Παρατηρήσεις στη γλώσσα του Γεωργίου Δροσίνη», *Πρακτικά του Συνεδρίου του ΣΩΒ: Γεώργιος Δροσίνης. Πενήντα χρόνια από τον θάνατό του*, Αθήνα, 7-9 Ιουνίου 2001, *Η Μελέτη*, τόμος Β', Περίοδος Β', 2004, 240-260.
278. «Η νεολογική δεινότητα του Κωστή Παλαμά», *Θέματα λογοτεχνίας*, Αφιέρωμα στον Κωστή Παλαμά, τεύχ. 25 (Ιανουάριος – Απρίλιος 2004), 4-15. *Πρακτικά του Β' Διεθνούς Συνεδρίου: Κωστής Παλαμάς. Εξήντα χρόνια από το θάνατό του (1943-2003)*, τόμος Α', Αθήνα 2006, 221-237.
279. «Η γλώσσα του Παύλου Μάτεσι: Ματιές στο θεατρικό του έργο», *Θέματα λογοτεχνίας*, Αφιέρωμα στον Παύλο Μάτεσι, τεύχ. 25 (Ιανουάριος – Απρίλιος 2004), 71-78.
280. «Λεπτοφυείς υφάνσεις λόγου: Ματιές στην τέχνη και την τεχνική της ποίησης του Μανόλη Πρατικάκη», *Εντευκτήριο*, τεύχ. 66 (Ιούλιος – Σεπτέμβριος 2004), σσ. 82-88.
281. «Η διγλωσσία και η πολυγλωσσία στην ποίηση», στον τόμο: Άντα Κατσίκη – Γκίβαλου (επιμ.), *Η λογοτεχνία σήμερα. Όψεις, αναθεωρήσεις, προοπτικές*, *Πρακτικά Γ' Πανελληνίου Συνεδρίου με διεθνή συμμετοχή*, Αθήνα 29, 30 Νοεμβρίου – 1 Δεκεμβρίου 2002, Αθήνα 2004: Ελληνικά Γράμματα, σσ. 275-281.
282. «Η λαϊκότητα και η προφορικότητα στην κοινωνία του θεάματος», *Πρακτικά Β' Διεθνούς Συνάντησης Λαϊκού Θεάτρου*, Ζάκυνθος 21-23 Νοεμβρίου 2003, Ζάκυνθος 2004: Υπουργείο Πολιτισμού, Περιφέρεια Ιονίων Νήσων, Δήμος Ζακυνθίων, σσ. 25-32.

283. Επιμέλεια του βιβλίου του Ν. Chomsky, *Για τη φύση και τη γλώσσα*, Μετάφραση: Γ. Κοτζόγλου, Αθήνα, 2004: Εκδόσεις Παπαδήμα, σσ. 303.
- Μν.: *Γλωσσολογία*, 16, 2004-2005, 250.
284. Επιμέλεια του βιβλίου του Η. Eideneier, *Όψεις της Ιστορίας της ελληνικής γλώσσας από τον Όμηρο έως σήμερα. Από τη Ραψωδία στο Ραπ*, Μετάφραση: Ευαγγελία Θωμαδάκη, Αθήνα 2004: Εκδόσεις Παπαδήμα, σσ. 287.
- Μν.: *Γλωσσολογία*, 16, 2004-2005, 251.
285. «Προλογικό σημείωμα» στο βιβλίο του Ν. Chomsky, *Για τη φύση και τη γλώσσα*, Αθήνα 2004: Εκδόσεις Παπαδήμα, σσ. 9-12.
286. «Ο Γιάννης Ψυχάρης και το γλωσσικό ζήτημα», Εφημ. *Πολίτης* (Χίου), *Ένθετο*, Ειδική έκδοση, *Αφιέρωμα στον Ψυχάρη*, τεύχ. 3 [Ιούλιος 2004], σ. 15.
287. Χαιρετισμός στην εκδήλωση προς τιμή του Καθηγητή Εμμ. Κριαρά, Μήλος, 20 Απριλίου 2002, στον τόμο: *Αλκή*, Τιμητικό αφιέρωμα στον καθηγητή Εμμανουήλ Γ. Κριαρά, Αθήνα 2004: Δήμος Μήλου - Εκδόσεις Παπαζήση, σσ. 61-63.
288. «Παναγιώτης Κοντός, Χαιρετισμός», στο τεύχος: *Στον Παναγιώτη Κοντό με αγάπη...*, Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών, Τμήμα Φιλολογίας, Αθήνα 2004, σσ. 27-28.
289. «Λαϊκός πολιτισμός. Θεσαυροί του λαού μας». Βιβλιοκρισία του έργου του Μηνά Αλ. Αλεξιάδη, *Δωδεκάνησα. Λαϊκός πολιτισμός*, Αθήνα 2003, *Το Βήμα της Κυριακής*, 18.1.2004, Βιβλία, σ. 8.46. Αναδημοσίευση: *Καρπαθιακή Ηχώ*, 39, 2003 [2004], σ. 32.
290. «Προλογικό σημείωμα» στο βιβλίο του Δημ. Γουλέ, *Οστεοπόρωση στην κλινική πράξη*, Αθήνα 2004, σσ. 8-9.
291. «Ένα χρόνο χωρίς τον Αλέκο Παπαϊωάννου», Εφημ. *Ιεράπετρα* 21^{ος} αιώνας, 13.5.2004, αριθμ. φ. 327, σ. 4 και Εφημ. *Διέξοδος*, 9.6.2004, αριθμ. φ. 283, σ. 10.
292. «Δεν συμμερίζομαι την κινδυνολογία για την παρακμή της γλώσσας μας», Συνέντευξη στον δημοσιογράφο Σπύρο Λούπη, Εφημ. *Ρεθεμνιώτικα Νέα*, 5.10.2004, αριθμ. φ. 8.882, σ. 9. Βλ. και σ. 1.
- 2005**
293. «Athens 2006 ISCA Workshop on Experimental Linguistics», σε συνεργασία με: Α. Botinis, Marios Fourakis και Barbara Gawronska, Proceedings, FONETIK 2005, Department of Linguistics, Göteborg University, pp. 131-134.
294. «Η επίδραση των ευρωπαϊκών γλωσσών στη Νεοελληνική: Η περίπτωση των μεταφραστικών δανείων», Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών - Ευρωπαϊκό Έτος Γλωσσών 2001, *Γλώσσα και πολιτισμός*, Πρακτικά Συνεδρίου, Αθήνα 24-26 Μαΐου 2001, Αθήνα 2003 [2005], 127-136.

295. «Μεταγλωσσικοί λογισμοί και διαλογισμοί στην ποίηση του Αρχιεπισκόπου Αυστραλίας Στυλιανού», *Τνδικτος*, τεύχ. 19, 2005, 212-223.
296. Επιμέλεια τόμου: Μέλος της Εκδοτικής Επιτροπής του συλλογικού έργου: *Άνθη φιλίας*, Τιμητικό αφιέρωμα στον καθηγητή Κωνσταντίνο Μηνά, Αθήνα 2005: Διεθνές Κέντρο Λογοτεχνών και Μεταφραστών Ρόδου «Κύματα των τριών θαλασσών», σσ. 445. Βλ. «Πρόλογος Εκδοτικής Επιτροπής», σσ. 11-12.
297. «Ο Καζαντζάκης και η φιλοσοφία της γλώσσας», στον τόμο: *Άνθη φιλίας*, Τιμητικό αφιέρωμα στον καθηγητή Κωνσταντίνο Μηνά, Αθήνα 2005: Διεθνές Κέντρο Λογοτεχνών και Μεταφραστών Ρόδου «Κύματα των τριών θαλασσών», σσ. 85-94. Αποσπάσματα της μελέτης δημοσιεύθηκαν στο περιοδικό *Ελευθεροεπαγγελματίας ιατρός*, τεύχ. 15, Οκτώβριος-Δεκέμβριος 2006, σσ. 48-49.
- Κρ.-Μν.: Γ. Παπαντωνάκης, αυτ., σσ. 35-36.
298. «Ο Δημήτρης Τομπαΐδης ως γλωσσολόγος», Εκδήλωση τιμής για τον ομότιμο καθηγητή Δημήτρη Τομπαΐδη, Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης, Παιδαγωγική Σχολή, Τμήμα Επιστημών Προσχολικής Αγωγής και Εκπαίδευσης, Τομέας Γλώσσας και Ιστορίας, Θεσσαλονίκη 9 Νοεμβρίου 2004, στον τόμο: *Επίλεκτα και επίκαιρα*. Αφιερωματικός τόμος στον καθηγητή Δημήτρη Τομπαΐδη, Θεσσαλονίκη 2005, σσ. 13-21.
299. «Ο ρόλος του Λυκείου σήμερα», Πρακτικά του Πανελληνίου Συνεδρίου του Παιδαγωγικού Ινστιτούτου και του Πανεπιστημίου Θεσσαλίας με Θέμα: «Σύνδεση δευτεροβάθμιας και τριτοβάθμιας εκπαίδευσης. Εισαγωγικές εξετάσεις στην τριτοβάθμια εκπαίδευση, Βόλος 18-20 Μαρτίου 2005, σσ. 86-91.
300. «Η κινδυνολογία για τη νεοελληνική γλώσσα», Τέταρτο μάτι, Περιοδική έκδοση του 4οθ Εσπερινού ΤΕΕ Ηρακλείου Κρήτης, τεύχ. 1, Αφιέρωμα για τη γλώσσα, σσ. 4. Και σε ηλεκτρονική μορφή: <http://4mati.blogspot.com/2005/01>
301. Βιβλιογραφικά / New Publications. Επιμέλεια, σε συνεργασία με τους Ν. Λαβίδα, Ε. Νουχουτίδου και Ουρ. Σινοπούλου – Παυλάτου, *Γλωσσολογία*, 16, 2004-2005, 243-257.
302. «Η συμπυκνωμένη δύναμη ενός σπουδαίου Λεξικού» [*Επιτομή του Λεξικού της μεσαιωνικής ελληνικής δημόδου γραμματείας 1100-1669* του Εμμανουήλ Κριαρά, τόμ. Α', Α-Κ, Θεσσαλονίκη 2001: Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας, τόμ. Β', Α-παραθήκη, Θεσσαλονίκη 2003: Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας], *Εντευκτήριο* τεύχ. 68 (Μάρτιος 2005), 146-149.
303. Βιβλιοκρισία: Νικολάου Χρ. Κονομή, *Από την Ιστορία της λατινής γλώσσας*, 4^η έκδοση, Αθήνα 2003: Σύλλογος προς διάδοσιν Ωφελίων Βιβλίων, *Γλωσσολογία*, 16, 2004-2005, 224-233.
304. «Το ελληνικό Πανεπιστήμιο νοσεί βαρύτατα», Συνέντευξη στους φοιτητές Μιχ. Βαλάσογλου, Γιώργο Πολυμενέα και Τζούλι Τσενέ, *Καλειδοσκόπιο*, τεύχ. 19 (Ιανουάριος-Μάρτιος 2005), 22-23.

2006

305. «Η γλώσσα και το ύφος των δημηγοριών του Θουκυδίδη», [The language and the style of the speeches of Thucydides], *Πρακτικά του Γ' Διεθνούς Συμποσίου για τον Θουκυδίδη «Δημηγορίες»*, Αθήνα, 3-6 Μαΐου 2006, Αθήνα: Εκδόσεις Ι. Σιδέρης, σσ. 135-149.

306. «Λεξικογραφικά ζητούμενα του Κυθηραϊκού ιδιώματος», *Πρακτικά του Πανελληνίου Συνεδρίου Κυθηραϊκών Μελετών «Εκκλησία, Παιδεία – Εκπαίδευση και Πολιτισμός στα Κύθηρα, 19^{ος}-20ός αι.)*, Κύθηρα 19-23 Σεπτεμβρίου 2001, Κύθηρα 2006: Ανοικτό Πανεπιστήμιο Δήμου Κυθήρων, σσ. 715-727.

307. «Η γλώσσα της επαρχίας Μυλοποτάμου: Γενική περιγραφή και ερευνητικά ζητούμενα», Ειρήνη Γαβριλάκη και Γ.Ζ. Τζιφόπουλος (επιμ.), *Ο Μυλοπόταμος από την Αρχαιότητα ως Σήμερα. Περιβάλλον - Αρχαιολογία - Ιστορία - Λαογραφία - Κοινωνιολογία. Πρακτικά Διεθνούς Συνεδρίου (Πάνορμο Ρεθύμνου, 24-30 Οκτωβρίου 2003)*. VIII: Νεότεροι Χρόνοι. Λαϊκός Πολιτισμός. Ρέθυμνο: Ιστορική και Λαογραφική Εταιρεία Ρεθύμνου 2006, σσ. 139-148.

308. Βιβλιοπαρουσίαση: Francisco Adrados, *Ιστορία της ελληνικής γλώσσας. Από τις απαρχές ως τις μέρες μας*, Μετάφραση: Alicia Villar Lecumberri, Αθήνα 2003, *Γλωσσολογία*, 17, 2006, 225-230.

309. Βιβλιοπαρουσίαση: «Η θεμελίωση μιας νέας διαλεκτικής ομοφωνίας». Μαριάννα Ντελαμότ, *Παλίντροπος αρμονία*, Αθήνα 2004: Το Ροδακίό, *Θέματα Λογοτεχνίας*, 31, 2006, 176-182. Γερμανική μετάφραση από τον Theo Votsos, “Die Fundierung einer dialektischen Gleichstimmigkeit”, στον τόμο: *Gegenstrebende Harmonie*, μετάφραση Hans Eideneier, Köln 2007: Romiosini Verlag, σσ. 77-83. Αγγλική μετάφραση από την Katerina Danezi, “The founding of a new dialectical homophony”, στον τόμο: *Counterpoised harmony*, μετάφραση David Connolly, Αθήνα 2008: Το Ροδακίό, σσ. 75-80.

310. Προλογικό σημείωμα στο βιβλίο της Κ. Βαμβακά (επιμ.), *Μύθοι και παραμύθια στις χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

311. «Πόσες λέξεις διαθέτει τελικά η ελληνική γλώσσα;». Ηλεκτρονική δημοσίευση του Πανελληνίου Συλλόγου Μεταπτυχιακών Καθηγητών Δευτεροβάθμιας Εκπαίδευσης, <http://users.ntua.gr/nborbil/Article1.htm>

2007

312. “Some thoughts concerning the responsibility of youth in contemporary society”, National Youth Conference, Greek Orthodox Archdiocese of Australia, 25-28 January 2007, Brisbane, Queensland, *Phronema*, 22, 2007, 7-22.

313. «Παράγοντες διαμόρφωσης της γλωσσικής πολιτικής στην Ευρώπη», *Γλωσσικός περίπλους*. Μελέτες αφιερωμένες στη Δήμητρα Θεοφανοπούλου-Κοντού, Αθήνα 2007: Ινστιτούτο του Βιβλίου - Α. Καρδαμίτσα, σσ. 377-386.

314. «Η γλωσσική πορεία του Παντελή Πρεβελάκη», *Διαβάζω*, τεύχ. 472 (Μάρτιος 2007), Αφιέρωμα στον Παντελή Πρεβελάκη, σσ. 126-129.
315. «Γραμματικές (νεοελληνικές)», στο συλλογικό έργο: *Λεξικό Νεοελληνικής Λογοτεχνίας*, Αθήνα 2007: Εκδόσεις Πατάκη, σσ. 435-438.
316. «Λεξικά (νεοελληνικά)», στο συλλογικό έργο: *Λεξικό Νεοελληνικής Λογοτεχνίας*, Αθήνα 2007: Εκδόσεις Πατάκη, σσ. 1241-1245.
317. Προλογικό σημείωμα στο δίγλωσσο (Ελληνικά- Αγγλικά) έργο του Gareth Owens, *Λαβύρινθος. Γραφές και γλώσσες της μινωικής και μυκηναϊκής Κρήτης*, Ηράκλειο 2007: Κέντρο Κρητικής Λογοτεχνίας, σσ. XVIII-XIX.
- 2008**
318. *Γλώσσας χάριν*, Τόμος αφιερωμένος από τον Τομέα Γλωσσολογίας στον καθηγητή Γεώργιο Μπαμπινιώτη. Επιστημονική επιμέλεια: Α. Μόζερ, Αικ. Μπακάκου-Ορφανού, Χρ. Χαραλαμπίδης, Δ. Χειλά-Μαρκοπούλου, Αθήνα 2008: Ελληνικά Γράμματα, σσ. 704.
319. «Nikos Kazantzakis: Sein Kampf um die Sprache», *Γλώσσας χάριν*, Τόμος αφιερωμένος από τον Τομέα Γλωσσολογίας στον καθηγητή Γ. Μπαμπινιώτη, Επιστημονική επιμέλεια: Α. Μόζερ, Αικ. Μπακάκου-Ορφανού, Χρ. Χαραλαμπίδης, Δ. Χειλά-Μαρκοπούλου, Αθήνα 2008: Ελληνικά Γράμματα, σσ. 224-232.
320. «Ετυμολογικά και ορθογραφικά και των ελληνικών ιδιωμάτων της Νότιας Ιταλίας», *Ιταλοελληνικά, Rivista di cultura greco-moderna*, 9-10, Lingua e Scrittura degli Ellenofoni del Sud Italia, Napoli 2008, σσ. 265-274.
321. «Γλωσσικά και λαογραφικά Καρπάθου-Ανατολικής Κρήτης», *Κάρπαθος και λαογραφία, Πρακτικά του Γ' Διεθνούς Συνεδρίου Καρπαθιακής Λαογραφίας*, επιστ. Επιμέλεια Μηνάς Αλ. Αλεξιάδης, Αθήνα 2008, σσ. 1017-1025.
322. «Κυπρίων και Κρητών 'γλώσσες'», *Πρακτικά Πέμπτου Διεθνούς Συνεδρίου Νεοελληνικής Διαλεκτολογίας*, Αθήνα, 18-20 Μαΐου 2006, *Νεοελληνική Διαλεκτολογία*, 5, 2008, 609-617.
323. «Μανώλης Μιλτ. Παπαδάκης. Η προσφορά του στην επιστήμη και την έρευνα», *Πειραϊκή Φιλολογική τριήρης*, αριθμ. φ. 2, Φεβρουάριος 2008, σ. 3.
324. Πρόλογος στο βιβλίο του Κ. Ν. Κωνσταντίνου, *Γλωσσικοί δείκτες στη διάλεκτο των μαθητών της Κύπρου*, Διδ. Διατριβή, Λευκωσία 2008, σσ. 21-25.
325. Προλογικό σημείωμα στην ποιητική σύνθεση του Κώστα Μανουρά (Προσφύρη) *Λευτέρης και Ειρήνη*, Ηράκλειο 2008: Πανεπιστημιακές Εκδόσεις Κρήτης, σσ. κα'-κγ'.
326. Πρόλογος στο βιβλίο του Εμμανουήλ Ιωάν. Φαρσάρη, *Ανατολή Ιεράπετρας*, Ιεράπετρα 2008: Έκδοση Πολιτιστικού & Φυσιολατρικού Συλλόγου Ανατολής Ιεράπετρας, σ. 9.

327. Προλογικό σημείωμα στην ποιητική συλλογή του Κωστή Αχάτη, *Κυματισμοί*, Αθήνα 2008: Εκδόσεις Αλεξάνδρεια, σσ. 7-9.

2009

328. «Το νέο *Χρηστικό Λεξικό της Νεοελληνικής* της Ακαδημίας Αθηνών», http://www.linguist-uoι.gr/cd_web/docs/greek/049_charalambakisICGL8.pdf, σσ. 1263-1282.

329. «Η γλώσσα και το ύφος του ‘Συμποσίου’ του Νίκου Καζαντζάκη», στον τόμο: Νίκου Καζαντζάκη, *Συμπόσιον*, Αθήνα 2009: Εκδόσεις Καζαντζάκη, σσ. 193-205.

330. «Στυλιανός Χαρκιανάκης: Η ιδιοσυστασία του γνήσιου ποιητή», *Φιλολόγος*, τεύχ. 137 (Ιούλιος-Σεπτέμβριος), 2009, 1065-1073. [Παρουσίαση της συλλογής *Εν αινίγματι και εν εσόπτρω*, Ποιήματα, Αθήνα 2004: Εκδόσεις Δόμος, σσ. 124].

331. «Η πρώτη μου συνάντηση με τον καθηγητή Hans Eideneier», Τιμητικό αφιέρωμα για τα εβδομηντάχρονα του συγγραφέα, Κολωνία, 2009.

332. Βιβλιοπαρουσίαση: «Αγάπης αγώνας γόνιμος». Εμμ. Κριαρά, *Μακράς ζωής αγωνίσματα*, Αθήνα 2009, σσ. 336, Εφημ. «Το Βήμα», 27.9.2009, σ. 18/38/B2.

333. «Εμμανουήλ Κριαράς: Ο ζηλωτής της γλώσσας», Εφημ. «Το Βήμα», 1.11.2009, σ. 29/A29. Ανατύπωση, Εφημ. *Διέξοδος*, φ. 550, 18.11.2009, σ. 11.

40

3. Μήτσης Ναπολέον, Καθηγητής του Παιδαγωγικού Τμήματος Δημοτικής Εκπαίδευσης του Πανεπιστημίου Θεσσαλίας στο γνωστικό αντικείμενο: «Γλωσσολογία»



Βιβλία

1. «Η διδασκαλία της γραμματικής στην Εκπαίδευση. Η επίδραση της γλωσσικής επιστήμης στην εξέλιξή της». Διδακτορική Διατριβή (σελ. 373). Το έργο αυτό, αναθεωρημένο και συμπληρωμένο, έχει εκδοθεί από τον εκδοτικό οίκο Gutenberg στη σειρά «Γλωσσολογική Βιβλιοθήκη» Αθήνα 1995 (σελ. 284).
2. «Διδακτική του γλωσσικού μαθήματος. Από τη γλωσσική θεωρία στη διδακτική πράξη». Εκδ. Gutenberg, Αθήνα 1996 («Γλωσσολογική Βιβλιοθήκη» σελ. 270).
3. «Στοιχειώδεις αρχές και μέθοδοι της εφαρμοσμένης γλωσσολογίας. Εισαγωγή στη διδασκαλία της Ελληνικής ως δεύτερης (ή ξένης) γλώσσας». Εκδ. Gutenberg, Αθήνα 1998 («Γλωσσολογική Βιβλιοθήκη» σελ. 358).
4. «Η διδασκαλία της Ελληνικής Γλώσσας στην Πρωτοβάθμια Εκπαίδευση (1822-1993). Παράθεση πηγών». Εκδ. Gutenberg, Αθήνα 1999 («Γλωσσολογική Βιβλιοθήκη» σελ. 400).
5. «Η διδασκαλία της Ελληνικής Γλώσσας στη Δευτεροβάθμια Εκπαίδευση (1822-1993). Παράθεση πηγών». Εκδ. Gutenberg, Αθήνα 2001 («Γλωσσολογική Βιβλιοθήκη» σελ. 714).
6. «Η διδασκαλία της γλώσσας υπό το πρίσμα της επικοινωνιακής προσέγγισης- Εισαγωγή στη θεωρία και τις τεχνικές του επικοινωνιακού μοντέλου». Εκδ. Gutenberg, Αθήνα 2004 («Γλωσσολογική Βιβλιοθήκη» σελ. 316).
7. «Η διδασκαλία της γλώσσας. Επισημάνσεις – Παρατηρήσεις – Προοπτικές». Συλλογικός τόμος (σελ. 252). Εκδ. Gutenberg, Αθήνα 2007. Επιμέλεια με τη συνεργασία του Δημ. Θ. Καραδήμου.

Δημοσιεύματα - Μελέτες

1. «Γλωσσική ποικιλία. Διδακτικές συνέπειες». Περιοδ. «Λόγος και Πράξη», τ. 25, σελ. 15-

26. ΟΛΜΕ-Αθήνα 1985.

2. «Οι επιστολές του Γιάννη Ψυχάρη στον Αλέξανδρο Πάλλη της περιόδου 1892-1910 (από το αρχείο του καθηγητή Σταμάτη Καρατζά). Στον τόμο: «Από την αλληλογραφία των πρώτων δημοτικιστών» Π. Επιστημονική Επετηρίδα της Φιλοσοφικής Σχολής του Α.Π.Θ., παράρτ. 60, σελ. 451-532. Θεσσαλονίκη 1985.

3. «Η έννοια της νόρμας (κανόνα) στη σύγχρονη σχολική γραμματική». Στον τόμο «Ελληνική Γλώσσα» αρ.2 του Ελληνικού Γλωσσικού Ομίλου. Εκδόσεις Καρδαμίτσα, Αθήνα 1986, σελ. 73-96.

4. «Από τη γλωσσική θεωρία στη διδακτική πράξη». Περιοδ. «Λόγος και Πράξη»τ. 30, σελ.56-64. ΟΛΜΕ - Αθήνα.

5. «Ποίηση και γλώσσα». Στο περιοδ. «Νεοελληνική Παιδεία» τ. 11, σελ.80-101, Αθήνα 1987.

6. «Εφαρμοσμένη γλωσσολογία και γλωσσική διδασκαλία». Περιοδ. «Λόγος και Πράξη» τ. 32, σελ 57-74. ΟΛΜΕ- Αθήνα 1987.

7. «Πρακτική ή θεωρητική γραμματική; Προβλήματα διαμόρφωσης ενός συγχρόνου μοντέλου διδασκαλίας της μητρικής γλώσσας». Περιοδ. «Γλωσσολογία» τ. 7-8, σελ.131-143. Γλωσσική Εταιρεία των Αθηνών, Αθήνα 1991.

8. «Συμβολή στην προσπάθεια εκσυγχρονισμού της γλωσσικής διδασκαλίας. Μια διδακτική δοκιμή με κέντρο τη διαφήμιση». Περιοδ. «Λόγος και Πράξη»τ. 44, σελ. 5-17. ΟΛΜΕ- Αθήνα 1991.

9. «Πρώτος και δεύτερος κώδικας επικοινωνίας. Ομοιότητες, διαφορές και διδακτικές διαφοροποιήσεις ανάμεσα στη μητρική και την ξένη γλώσσα». Μέρος Α':Περιοδ. «Γλώσσα»,τ. 26,σελ. 68-77. Νέα Παιδεία, Αθήνα 1991. Μέρος Β':Περιοδ. «Γλώσσα»,τ. 28,σελ.11-31. Νέα Παιδεία, Αθήνα 1992.

10. «Η διδασκαλία της μητρικής γλώσσας υπό το πρίσμα της επικοινωνιακής προσέγγισης» Περιοδ. «Λόγος και Πράξη» τ. 48, σελ. 40-51. ΟΛΜΕ-Αθήνα 1992.

11. «Η διδασκαλία του αρχαίου ελληνικού λόγου στο γυμνάσιο. Γλωσσολογική προσέγγιση του προβλήματος». Στον τόμο: «Από τη μετάφραση στο πρωτότυπο»των Α. Βοσκού και Θ. Παπακωνσταντίνου, σελ. 245-55. Εκδ. Καρδαμίτσα, Αθήνα 1992.

12. «Η διδασκαλία των παλαιότερων μορφών της Ελληνικής γλώσσας υπό το πρίσμα μιας ανανεωμένης μεθόδου». Στον τόμο: «Το μάθημα της αρχαίας Ελληνικής γλώσσας με τεχνικές των ζωντανών γλωσσών», σελ. 71-87. Δήμος Αθηναίων, Πνευματικό Κέντρο, 1993.

13. «Η διδασκαλία των παλαιότερων μορφών της Ελληνικής γλώσσας στην Α' γυμνασίου με το εγχειρίδιο 'Ελληνική Γλώσσα. Παράδειγμα εφαρμογής». Περιοδ. «Νέα Παιδεία», τ. 68, σελ. 23-41, Αθήνα 1993.

14. «Μορφές επικοινωνιακής δραστηριότητας στα πλαίσια της διδασκαλίας της μητρικής γλώσσας». Περιοδ. «Τα Εκπαιδευτικά», τ. 29- 30, σελ. 25-35. Αθήνα 1993.

15. «Η διδασκαλία της Νεοελληνικής ως ξένης γλώσσας. Δεδομένα, διαπιστώσεις, μελλοντική προοπτική». Περιοδ. «Τα Εκπαιδευτικά», τ. 34-35, σελ. 30-42. Αθήνα 1994.

16. «Το φαινόμενο της διγλωσσίας από γλωσσολογική άποψη. Εννοιολογικές διευκρινίσεις και προτάσεις για διδακτική αξιοποίησή του». Περιοδ. «Τα Εκπαιδευτικά», τ. 37-38, σελ. 26-34. Αθήνα 1995.

17. Σειρά εξήντα περίπου άρθρων γλωσσολογικού περιεχομένου στην εγκυκλοπαίδεια «Πάπυρος-Λαρούς-Μπριτάννικα»(τόμοι 48-60). Από αυτά, αναφέρουμε ενδεικτικά τα ακόλουθα: παράγραφος, παραγωγή, πνεύματα, προσωδία, παραδειγματικές σχέσεις, παραδειγματικός άξονας, πρόσφυμα, συνταγματικές σχέσεις, σθένος, σαν, σαμπεί, Πράγας Σχολή, Σετάτος Μιχ., Σαπίρ Έντουαρντ, σχήματα λόγου.

18. «Η διδασκαλία της Ελληνικής γλώσσας στην εκπαίδευση». Εργασία δημοσιευμένη στη σειρά «Ελλάς- Η ιστορία και ο πολιτισμός του Ελληνικού Έθνους από τις απαρχές μέχρι σήμερα», τόμος πρώτος, σελ. 92-6. Εκδοτικός οργανισμός «Πάπυρος», Αθήνα 1997.
19. «Die Unterrichtung der Idiomatichen Ausdrucke im Bereich des Griechischen als zweit- oder Fremdsprache». Zeitschrift des griechischen Kulturvereins “Delphi”, Nr. 10-11, s. 46-48, Dusseldorf 1999.
20. «Η έννοια του ‘βασικού λεξιλογίου’ στον τομέα της Ελληνικής ως δεύτερης (ή ξένης) γλώσσας. Απόπειρα προσέγγισης υπό το πρίσμα της εφαρμοσμένης γλωσσολογίας». Επιστημονική επετηρίδα του ΠΤΔΕ του Παν/μίου Θεσσαλίας «Αλέξανδρος Δελμούζος», τ. 1, σελ. 33-44, Βόλος 1999.
21. «Diachrony as a means of more effective teaching of the vocabulary of the Greek as a second (or foreign) language». “Europe Plurilingue”, Mars 1999, p. 227-35. Publiee par L’ Universite Paris 8, Saint Denis.
22. «Die sprachlichen Verstosse und ihre Korrekturtechniken». Zeitschrift des griechischen Kulturvereins “Delphi”, Nr.12-13, s. 33-35, Dusseldorf 2000.
23. «Το λεξιλόγιο υπό το πρίσμα της εφαρμοσμένης γλωσσολογίας. Προτάσεις για μια ανανεωμένη διδακτική προσέγγισή του στον τομέα της Ελληνικής ως δεύτερης (ή ξένης) γλώσσας». Περιοδ. «Διαπολιτισμική Εκπαίδευση- Ελληνικά ως δεύτερη ή ξένη γλώσσα», τ.1, σελ.50-61, Πάτρα 2001.
24. «Το λεξιλόγιο ως τομέας του γλωσσικού συστήματος. Απόπειρα περιγραφής της δυναμικής των λέξεων». Τόμος αφιερωματικός στον Σωφρόνη Χατζησαββίδη με τίτλο: «Η γλώσσα και η διδασκαλία της». Παιδαγωγική Σχολή Φλώρινας (Α.Π.Θ.)- Βιβλιολογεΐον, σελ. 89-104, Φλώρινα 2003.
25. “Die Eroberung der Sprache als Weg zur Freiheit”. Zeitschrift “Hermes”, Nr. 3, s. 17-20, Erkrath 2004.
26. “Kommunikative Annäherung des sprachlichen Unterrichts”. Zeitschrift “Hermes”, Nr. 4, s. 13-14, Erkrath 2005.
27. “Greek as a Foreign Language for Speakers of Arabic: A Study of Medical Students at the University of Thessaly” (Σε συνεργασία με τη Γεωργία Ανδρέου). «Language, Culture and Curriculum», Vol. 18: 2, 2005, The Linguistics Institute of Ireland, Multilingual Matters (p. 181-87).
28. “Design and development of an online educational platform for bilingual students of advanced level written Greek” (Σε συνεργασία με τις: Μ. Παραδιά, Χ. Σολωμονίδου και Α. Ράπτη). “Εφαρμοσμένη Γλωσσολογία – Journal of applied Linguistics”, No 20, Θεσσαλονίκη 2005, σελ. 45-61.
29. “The impact of applying supportive teaching by means of online educational platform, aimed at helping Greek bilingual pupils with writing” (Σε συνεργασία με τις: Μ. Παραδιά, Χ. Σολωμονίδου και Α. Ράπτη). “Εφαρμοσμένη Γλωσσολογία – Journal of applied Linguistics”, No 21, Θεσσαλονίκη 2005, σελ. 55-71.
30. Management Architecture for the Provision of e-Services in Cognitive Environments”. (Σε συνεργασία με τους Y. Kritikou, P. Demestichas, G Dimitrakopoulos., F. Paraskeva, M. Paradia, A. Kyriazis) In Book: “Innovations in E-Learning, Instruction, Technology, Assessment and Engineering Education”. Pages: 417-421. Eds: Magued Iskander. Springer, December 2006.

31. «Η διδασκαλία του λεξιλογίου. Μια διαθεματική – διεπιστημονική προσέγγιση». Στον τόμο «Η διδασκαλία της γλώσσας. Επιστημάνσεις – Παρατηρήσεις – Προοπτικές» (σε συνεργασία με τον Δημ. Θ. Καραδήμο). Εκδ. Gutenberg, σελ. 21-44, Αθήνα 2007.
32. «Η διδασκαλία του λεξιλογίου βάσει των νέων σχολικών εγχειριδίων Γλωσσικής Διδασκαλίας του Γυμνασίου. Εκτίμηση του βαθμού αφομοίωσης και αξιοποίησής του με βάση μαθητικές παραγωγές γραπτού λόγου». (σε συνεργασία με τους Μ. Παραδιά, Σ. Γκλαβά, Δ.Τζιμόκα) *Επιστημονική Επετηρίδα*, 21 (2009), 111-130 (2009). Π.Τ.Δ.Ε Παν. Ιωαννίνων. Ιωάννινα: Παν. Ιωαννίνων, 2009.
33. «Οι Γραμματικές της Νέας Ελληνικής και η νέα σχολική Γραμματική Γυμνασίου». (σε συνεργασία με τους Φ. Καβουκόπουλο, Μ. Παραδιά, Σ. Χατζησαββίδη) *Νέα Παιδεία*, 134, 92-124. Αθήνα: Πατάκης, 2010.

Σχολικά βιβλία και διδακτικά εγχειρίδια

1. «Οδηγίες για τη διδασκαλία της γραμματικής στις τάξεις Ε' και ΣΤ' Δημοτικού». Υπουργείο Παιδείας, Παιδαγωγικό Ινστιτούτο. ΟΕΔΒ-Αθήνα, Α' έκδ. 1991 (σελ. 30, μέλος συγγραφικής ομάδας).
2. «Η Ελληνική Γλώσσα. Κείμενα αρχαία,βυζαντινά και λόγια». Α' Γυμνασίου Βιβλίο του Μαθητή. ΟΕΔΒ-Αθήνα, Α' έκδ.1993 (σελ. 190, μέλος συγγραφικής ομάδας).
3. «Η Ελληνική Γλώσσα. Κείμενα αρχαία,βυζαντινά και λόγια». Α' Γυμνασίου Βιβλίο του Καθηγητή. ΟΕΔΒ-Αθήνα, Α' έκδ. 1993 (σελ. 135, μέλος συγγραφικής ομάδας).
4. «Η Ελληνική Γλώσσα. Κείμενα αρχαία, βυζαντινά και λόγια». Β' Γυμνασίου. Βιβλίο του Μαθητή. ΟΕΔΒ- Αθήνα, Α' έκδ. 1994 (σελ. 230, μέλος συγγραφικής ομάδας).
5. «Η Ελληνική Γλώσσα. Κείμενα αρχαία, βυζαντινά και λόγια». Β' Γυμνασίου. Βιβλίο του Καθηγητή. ΟΕΔΒ-Αθήνα, Α' έκδ. 1994 (σελ. 112, Μέλος συγγραφικής ομάδας).
6. «Η Ελληνική Γλώσσα. Κείμενα αρχαία, βυζαντινά και λόγια». Γ' Γυμνασίου. Βιβλίο του Μαθητή. ΟΕΔΒ-Αθήνα, Α' έκδ. 1995 (σελ. 286, μέλος συγγραφικής ομάδας).
7. «Η Ελληνική Γλώσσα. Κείμενα αρχαία, βυζαντινά και λόγια». Γ' Γυμνασίου. Βιβλίο του Καθηγητή. ΟΕΔΒ-Αθήνα, Α' έκδ. 1995 (σελ. 140, μέλος συγγραφικής ομάδας).
8. «Εγχειρίδιο γλωσσικής διδασκαλίας για την αρχαία Ελληνική». Α' τάξη Λυκείου. Βιβλίο του Μαθητή. ΟΕΔΒ-Αθήνα, Α' έκδ. 1996.
9. «Έκθεση Ιδεών-Λόγος Δημιουργικός». Γ' Λυκείου. Βιβλίο του Μαθητή. ΟΕΔΒ-Αθήνα, Α' έκδ. 1993 (σελ. 180, συντονιστής συγγραφικής ομάδας).
10. «Έκθεση Ιδεών - Λόγος Δημιουργικός». Γ' Λυκείου. Βιβλίο του Καθηγητή ΟΕΔΒ-Αθήνα, Α' έκδ. 1995 (σελ. 232, συντονιστής συγγραφικής ομάδας).
11. «Ελληνική Γλώσσα. Εγχειρίδιο διδασκαλίας της Ελληνικής ως δεύτερης (ξένης) γλώσσας». Ίδρυμα Μελετών Λαμπράκη, Α' έκδ. Αθήνα 1993 (σελ. 373, μέλος συγγραφικής ομάδας). Πέμπτη επανέκδοση αναθεωρημένη, Αθήνα 1995 (σελ. 454).
12. «Ελληνική Γλώσσα. Εγχειρίδιο διδασκαλίας της Ελληνικής ως δεύτερης (ξένης) γλώσσας». Βοηθητικό γλωσσάριο. Απόδοση του λεξιλογίου στη Ρωσική. Ίδρυμα Μελετών Λαμπράκη, Α' έκδ. Αθήνα 1993 (σελ. 117, μέλος συγγραφικής ομάδας).
13. «Ελληνική Γλώσσα. Εγχειρίδιο διδασκαλίας της Ελληνικής ως δεύτερης (ξένης) γλώσσας». Βοηθητικό Βιβλίο με απόδοση στην Αγγλική του λεξιλογίου και της γραμματικής. Ίδρυμα Μελετών Λαμπράκη, Α' έκδ. Αθήνα 1996 (σελ. 172, μέλος συγγραφικής ομάδας).
14. «Ελληνική Γλώσσα. Εγχειρίδιο διδασκαλίας της Ελληνικής ως δεύτερης (ξένης) γλώσσας». Βοηθητικό βιβλίο με απόδοση στη Γερμανική του λεξιλογίου και της γραμματικής. Ίδρυμα Μελετών Λαμπράκη, Α' έκδ. Αθήνα 1997 (σελ. 174, μέλος συγγραφικής ομάδας).
15. «Τα Ελληνικά μας 1». Εγχειρίδιο γλωσσικής διδασκαλίας για τα Ελληνόπουλα της

Γερμανίας (7η τάξη). LANDESINSTITUT NORDHEIN-WESTFALEN- Ελληνικό Υπουργείο Παιδείας, ΟΕΔΒ-Αθήνα 1995 (σελ.106, επιστημονικός σύμβουλος της σειράς και μέλος της συγγραφικής ομάδας).

16. «Τα Ελληνικά μας 2». Εγχειρίδιο γλωσσικής διδασκαλίας για τα Ελληνόπουλα της Γερμανίας (8η τάξη). LANDESINSTITUT NORDHEIN – WESTFALEN - Ελληνικό Υπουργείο Παιδείας, ΟΕΔΒ - Αθήνα 1997 (σελ.166, επιστημονικός σύμβουλος της σειράς και μέλος της συγγραφικής ομάδας).

17. «Τα Ελληνικά μας 3». Εγχειρίδιο γλωσσικής διδασκαλίας για τα Ελληνόπουλα της Γερμανίας (9η τάξη). LANDESINSTITUT NORDHEIN – WESTFALEN - Ελληνικό Υπουργείο Παιδείας, ΟΕΔΒ-Αθήνα 2001 (σελ.178, επιστημονικός σύμβουλος της σειράς και μέλος της συγγραφικής ομάδας).

18. «Τα Ελληνικά μας 4». Εγχειρίδιο γλωσσικής διδασκαλίας για τα Ελληνόπουλα της Γερμανίας (10η τάξη). LANDESINSTITUT NORDHEIN – WESTFALEN - Ελληνικό Υπουργείο Παιδείας, ΟΕΔΒ-Αθήνα 2003 (σελ.147, επιστημονικός σύμβουλος της σειράς και μέλος της συγγραφικής ομάδας).

19. “TURKCE 1” Α΄ Γυμνασίου. Εγχειρίδιο γλωσσικής διδασκαλίας της Τουρκικής ως πρώτης γλώσσας (Βιβλίο του Μαθητή). ΥΠΕΠΘ-Παιδαγωγικό Ινστιτούτο. Αθήνα 2006 (Εποπτεία της συγγραφής).

20. «TEMEL TURKCE 1” Α΄ Γυμνασίου. Εγχειρίδιο γλωσσικής διδασκαλίας της Τουρκικής ως δεύτερης/ξένης γλώσσας (Βιβλίο του Μαθητή). ΥΠΕΠΘ-Παιδαγωγικό Ινστιτούτο. Αθήνα 2006 (Εποπτεία της συγγραφής).

21. «Μιλώ και γράφω Ελληνικά», Πρώτο επίπεδο διδασκαλίας – Βιβλίο του Μαθητή. Εγχειρίδιο γλωσσικής διδασκαλίας που απευθύνεται σε Τσιγγανόπαιδες και εκπονήθηκε στο πλαίσιο του Προγράμματος «Ένταξη Τσιγγανοπαίδων στο Σχολείο». Υπουργείο Παιδείας – Πανεπιστήμιο Θεσσαλίας, Βόλος 2007 (σελ. 134, Επιστημονικός Υπεύθυνος της σειράς, επιμελητής της έκδοσης και μέλος της συγγραφικής ομάδας).

22. «Μιλώ και γράφω Ελληνικά», Δεύτερο επίπεδο διδασκαλίας – Βιβλίο του Μαθητή. Εγχειρίδιο γλωσσικής διδασκαλίας που απευθύνεται σε Τσιγγανόπαιδες και εκπονήθηκε στο πλαίσιο του Προγράμματος «Ένταξη Τσιγγανοπαίδων στο Σχολείο». Υπουργείο Παιδείας – Πανεπιστήμιο Θεσσαλίας, Βόλος 2007 (σελ. 79, Επιστημονικός Υπεύθυνος της σειράς, επιμελητής της έκδοσης και μέλος της συγγραφικής ομάδας).

23. «Μιλώ και γράφω Ελληνικά», Τρίτο επίπεδο διδασκαλίας – Βιβλίο του Μαθητή. Εγχειρίδιο γλωσσικής διδασκαλίας που απευθύνεται σε Τσιγγανόπαιδες και εκπονήθηκε στο πλαίσιο του Προγράμματος «Ένταξη Τσιγγανοπαίδων στο Σχολείο». Υπουργείο Παιδείας – Πανεπιστήμιο Θεσσαλίας, Βόλος 2007 (σελ. 93, Επιστημονικός Υπεύθυνος της σειράς, επιμελητής της έκδοσης και μέλος της συγγραφικής ομάδας).

24. «Μιλώ και γράφω Ελληνικά. Μεθοδολογικές Οδηγίες για τη δημιουργική χρήση των Βιβλίων του Μαθητή στα Τμήματα Ενισχυτικής Διδασκαλίας. Επίπεδα Διδασκαλίας Πρώτο, Δεύτερο και Τρίτο - Βιβλίο του Δασκάλου» που εκπονήθηκε στο πλαίσιο του Προγράμματος «Ένταξη Τσιγγανοπαίδων στο Σχολείο». Υπουργείο Παιδείας – Πανεπιστήμιο Θεσσαλίας, Βόλος 2007 (σελ. 93, Επιστημονικός Υπεύθυνος της σειράς, επιμελητής της έκδοσης και μέλος της συγγραφικής ομάδας).

25. «Ετερότητα στη σχολική τάξη και Διδασκαλία της Ελληνικής Γλώσσας και των Μαθηματικών: Η περίπτωση των Τσιγγανοπαίδων». Επιμορφωτικός Οδηγός για τον Εκπαιδευτικό που εκπονήθηκε στο πλαίσιο του Προγράμματος «Ένταξη Τσιγγανοπαίδων στο Σχολείο». Υπουργείο Παιδείας – Πανεπιστήμιο Θεσσαλίας, Βόλος 2007 (σελ. 134, Επιστημονικός Υπεύθυνος της σειράς, επιμελητής της έκδοσης και μέλος της συγγραφικής

ομάδας).

26. “TURKCE 2” Β΄ Γυμνασίου. Εγχειρίδιο γλωσσικής διδασκαλίας της Τουρκικής ως πρώτης γλώσσας (Βιβλίο του Μαθητή-σελ.117)). ΥΠΕΠΘ-Παιδαγωγικό Ινστιτούτο. Αθήνα 2008 (Εποπτεία της συγγραφής).

27. “ TURKCE 2” (OGRETMENKITABI) Β΄ Γυμνασίου. Εγχειρίδιο γλωσσικής διδασκαλίας της Τουρκικής ως πρώτης γλώσσας (Βιβλίο του Καθηγητή-σελ.39). ΥΠΕΠΘ-Παιδαγωγικό Ινστιτούτο. Αθήνα 2008 (Εποπτεία της συγγραφής).

28. «TEMEL TURKCE 2” Β΄ Γυμνασίου. Εγχειρίδιο γλωσσικής διδασκαλίας της Τουρκικής ως δεύτερης/ξένης γλώσσας (Βιβλίο του Μαθητή-σελ.104)). ΥΠΕΠΘ-Παιδαγωγικό Ινστιτούτο. Αθήνα 2008 (Εποπτεία της συγγραφής).

29. «TEMEL TURKCE 2” (OGRETMENKITABI) Β΄ Γυμνασίου. Εγχειρίδιο γλωσσικής διδασκαλίας της Τουρκικής ως δεύτερης/ξένης γλώσσας (Βιβλίο του Καθηγητή-σελ.55). ΥΠΕΠΘ-Παιδαγωγικό Ινστιτούτο. Αθήνα 2008 (Εποπτεία της συγγραφής).

30. “TURKCE 3” Γ΄ Γυμνασίου. Εγχειρίδιο γλωσσικής διδασκαλίας της Τουρκικής ως πρώτης γλώσσας (Βιβλίο του Μαθητή-σελ.122)). ΥΠΕΠΘ-Παιδαγωγικό Ινστιτούτο. Αθήνα 2008 (Εποπτεία της συγγραφής).

31. “ TURKCE 3” (OGRETMENKITABI) Γ΄ Γυμνασίου. Εγχειρίδιο γλωσσικής διδασκαλίας της Τουρκικής ως πρώτης γλώσσας (Βιβλίο του Καθηγητή-σελ.47). ΥΠΕΠΘ-Παιδαγωγικό Ινστιτούτο. Αθήνα 2008 (Εποπτεία της συγγραφής).

32. «TEMEL TURKCE 3” Γ΄ Γυμνασίου. Εγχειρίδιο γλωσσικής διδασκαλίας της Τουρκικής ως δεύτερης/ξένης γλώσσας (Βιβλίο του Μαθητή-σελ.95). ΥΠΕΠΘ-Παιδαγωγικό Ινστιτούτο. Αθήνα 2008 (Εποπτεία της συγγραφής).

33. «TEMEL TURKCE 3” (OGRETMENKITABI) Β΄ Γυμνασίου. Εγχειρίδιο γλωσσικής διδασκαλίας της Τουρκικής ως δεύτερης/ξένης γλώσσας (Βιβλίο του Καθηγητή-σελ.50). ΥΠΕΠΘ-Παιδαγωγικό Ινστιτούτο. Αθήνα 2008 (Εποπτεία της συγγραφής).

Επιστημονικές δραστηριότητες – Διοικητικά καθήκοντα

1. Γραμματέας της «Επιτροπής για την Ελληνική γλώσσα» που συγκροτήθηκε και λειτούργησε στο Υπουργείο Παιδείας κατά το ακαδ. έτος 1987-88.

2. Μέλος της «Επιτροπής για την Ελληνική γλώσσα» που συγκροτήθηκε και λειτούργησε στο Υπουργείο Παιδείας κατά το ακαδ. έτος 1995-96.

3. Μέλος της ερευνητικής ομάδας του Ωνασείου Ιδρύματος για τη διδασκαλία των αρχαίων Ελληνικών από το πρωτότυπο στο γυμνάσιο (ακαδ. έτος 1989-90).

4. Μέλος Ομάδας Εργασίας του Υπουργείου Παιδείας για την εκπόνηση νέων αναλυτικών προγραμμάτων στο μάθημα της Νεοελληνικής γλώσσας για την 9χρονη υποχρεωτική εκπαίδευση (Μάρτιος - Ιούλιος 1992).

5. Μέλος της συντονιστικής επιτροπής του Υπουργείου Παιδείας για τα «Συνεργαζόμενα Σχολεία της UNESCO»(1993 - 1996).

6. Μέλος της ομάδας σχεδιασμού του προγράμματος «Λογομάθεια» (Α΄ φάση). Πρόκειται για ένα πρόγραμμα διδασκαλίας της Ελληνικής γλώσσας σε μαθητές του δημοτικού και του γυμνασίου με τη χρήση ηλεκτρονικού υπολογιστή. Το πρόγραμμα εκπονήθηκε στο ΙΕΛ (Ινστιτούτο Επεξεργασίας Λόγου).

7. Κατά το διάστημα 1993 - 2003 συνεργάστηκα (ως επιστημονικός σύμβουλος) με το Landesinstitut (Παιδαγωγικό Ινστιτούτο Ρηνανίας- Βεστφαλίας της Γερμανίας) για τη σύνταξη σειράς εγχειριδίων που προορίζονται για τη διδασκαλία της Νεοελληνικής γλώσσας στα ελληνόπουλα της Γερμανίας (τάξεις 7η-10η). Ήδη έχουν εκδοθεί τα συγκεκριμένα εγχειρίδια

για τις τάξεις 7η – 10η. (βλ. εγχειρίδια Β, 15-18).

8. Πρόεδρος του Παιδαγωγικού Τμήματος Δημοτικής Εκπαίδευσης του Παν/μίου Θεσσαλίας κατά τα έτη 1996-98 και 2002-04.
9. Επιστημονικός Υπεύθυνος του «Ειδικού προγράμματος επανεκπαίδευσης διοριστέων εκπαιδευτικών πτυχιούχων παιδαγωγικών σχολών του εξωτερικού» για τα ακαδ. έτη 1996-97, 1997-98 και 1998-99 στο Παν/μιο Θεσσαλίας.
10. Επιστημονικός Υπεύθυνος του «Ειδικού επιμορφωτικού προγράμματος για την ακαδημαϊκή και επαγγελματική αναβάθμιση των εκπαιδευτικών της Πρωτοβάθμιας Εκπαίδευσης (εξομοίωση δασκάλων διετούς φοίτησης) 1997-99 και 2003-08 στο Πανεπιστήμιο Θεσσαλίας.
11. Διευθυντής του «Εργαστηρίου για τη Μελέτη, Διδασκαλία και Διάδοση της Ελληνικής Γλώσσας (ΕΜΔΔΕΓ)» από το 1999 μέχρι σήμερα.
12. Διευθυντής Σπουδών του Προγράμματος Σπουδών Επιλογής (ΠΣΕ) «Μουσειοπαιδαγωγική Εκπαίδευση» για το διάστημα 1998-2000 που λειτούργησε το 1998 στη Σχολή Επιστημών του Ανθρώπου του Παν/μίου Θεσσαλίας.
13. Διευθυντής του Περιφερειακού Επιμορφωτικού Κέντρου (ΠΕΚ) Λάρισας, κατά την περίοδο 1998-2002.
14. Έχω συμμετάσχει, ως συνδιοργανωτής ή προσκεκλημένος, σε πολλά συνέδρια, σεμινάρια, και εκδηλώσεις για θέματα σχετικά με την Ελληνική γλώσσα και τη διδασκαλία της.
15. Τον Μάρτιο του 2002 εκλέχτηκα Αντιπρύτανης του Πανεπιστημίου Θεσσαλίας, αξίωμα στο οποίο εκλέχτηκα εν νέου τον Απρίλιο του 2005.
16. Αντιπρόεδρος του Παιδαγωγικού Ινστιτούτου και Πρόεδρος του Τμήματος Δευτεροβάθμιας Εκπαίδευσης από το 2004 μέχρι σήμερα.
17. Επιστημονικός υπεύθυνος του Προγράμματος «Ένταξη Τσιγγανοπαίδων στο Σχολείο» για την περίοδο 2006-08, η υλοποίηση του οποίου ανετέθη στο Πανεπιστήμιο Θεσσαλίας.
18. Επιστημονικός υπεύθυνος και επικεφαλής της ομάδας για τη δημιουργία αναλυτικών προγραμμάτων και την πιλοτική εισαγωγή των γλωσσών: Ιταλικής, Ρωσικής και Ισπανικής σε σχολεία Δευτεροβάθμιας Εκπαίδευσης της χώρας.
19. Επόπτης της συγγραφικής ομάδας και υπεύθυνος μαθήματος για τη συγγραφή της νέας «Γραμματικής της Νεοελληνικής Γλώσσας Γυμνασίου» η οποία βρίσκεται ήδη υπό έκδοση.

Εργασίες υπό δημοσίευση

1. Καβουκόπουλος, Φ., Παραδιά, Μ., Μήτσης, Ν., Χατζησαββίδης, Σ. (Υπό δημοσίευση). Οι Γραμματικές της Νέας Ελληνικής και οι μεταξύ τους διαφοροποιήσεις. Γλωσσολογία,
2. Παραδιά, Μ., Γκλαβάς, Σ., Μήτσης, Ν., Τζιμώκας Δ. (Υπό δημοσίευση). Η διδασκαλία του λεξιλογίου βάσει των νέων σχολικών εγχειριδίων Γλωσσικής Διδασκαλίας του Γυμνασίου. Εκτίμηση του βαθμού αφομοίωσης και αξιοποίησής του με βάση μαθητικές παραγωγές γραπτού λόγου.
3. Παραδιά, Μ., Γκλαβάς, Σ., Μήτσης, Ν., Τζιμώκας Δ. (Υπό δημοσίευση). Η διδασκαλία του λεξιλογίου βάσει των νέων σχολικών εγχειριδίων Γλωσσικής Διδασκαλίας του Γυμνασίου: Καταγραφή και ανάλυση των λεξικών λαθών από μαθητικές παραγωγές γραπτού λόγου.
4. Paradia, M., Glavas, S., Mitsis, N., Kyriazis, A., Samara H., Aggelakos C. (Υπό δημοσίευση). Research and exploitation of Information and Communication Technologies relating to the instruction of the subject of Modern Greek Language in Greek high schools:

Ideas and attitudes of teachers (philologists). Education and Information Technologies

5. Paradia, M., Glavas, S., Mitsis, N., Kyriazis, A., Samara H., Aggelakos C. (Υπό δημοσίευση). Contribution of Information and Communication Technologies in the subject of Modern Greek Language. Exploitation report on relevant activities: Ideas and attitudes of students in Greek high schools. ReCALL

6. Paradia, M., Kritikou, Y., Glavas, S., Mitsis, N., Demestichas, P. (Υπό κρίση) Adapting Vocabulary Teaching Through a web-based Learning Management System. Journal of Telematics and Informatics,

7. Paradia, M., Mitsis, N., Solomonidou, Ch., & Raptis, A. (2005). The impact of applying supportive teaching by means of an online educational platform, aimed at helping Greek bilingual pupils with writing. Journal of Applied Linguistics, 21, 55-71

8. Paradia, M., Mitsis, N., Solomonidou, Ch., & Raptis, A. (2004). "Design and development of an online educational platform for bilingual students of advanced level written Greek". Journal of Applied Linguistics, 20, 45-61

9. Kritikou Y., Demestichas P., Dimitrakopoulos G., Paraskeva F., Paradia M., Kyriazis, A., Mitsis N. (2006). "Management Architecture for the Provision of e-Services in Cognitive Environments". In Magued Iskander (Ed.), "Innovations in E-Learning, Instruction, Technology, Assessment and Engineering Education. (December 2006) Springer.

Τελευταία Ενημέρωση στις Δευτέρα, 11 Ιούνιος 2012 11:57

4. Κουτσουλέλου Σταματία, Αναπληρώτρια Καθηγήτρια του Τμήματος Φιλολογίας του Εθνικού και Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών στο γνωστικό αντικείμενο: «Γλωσσολογία: Ανάλυση ομιλίας»

ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ

ΔΙΔΑΚΤΟΡΙΚΗ ΔΙΑΤΡΙΒΗ

1992 *Το διαφημιστικό κείμενο. Κειμενογλωσσολογική προσέγγιση*. Διδ. Διατριβή. Αθήνα.

ΜΟΝΟΓΡΑΦΙΑ

2002 Ο Πρόλογος ως κειμενικό είδος. Παρουσία (παράρτημα αρ. 54), Αθήνα . 9

BIBΛΙΑ

1997 *Η Γλώσσα της διαφήμισης. Κειμενογλωσσολογική προσέγγιση του διαφημιστικού κειμένου*. Αθήνα: Gutenberg.

2005 *Ο Κόσμος των Κειμένων. Μελέτες αφιερωμένες στον Γεώργιο Μπαμπινιώτη*.

Αθήνα: Ελληνικά Γράμματα (επιμέλεια, με τους Δ. Γούτσο, Αικ. Μπακάκου-Ορφανού & Ε. Παναρέτου.)

2009 *Ώψεις του ακαδημαϊκού λόγου*. Αθήνα: Gutenberg.

ΑΡΘΡΑ

1985 Ο ρόλος των γλωσσικών λειτουργιών στη διαφήμιση. Η φωνολογική επανάληψη. *Γλωσσολογία* 1985 (4): 101-117.

1987 Λήμμα «Σχολή της Κοπεγχάγης». *Εγκυκλοπαίδεια «Πάπυρος-Larousse-Britannica*.

1991 Λήμμα «Δομισμός». *Ελληνική Εκπαιδευτική εγκυκλοπαίδεια* (τόμος Φιλοσοφία-Κοινωνικές Επιστήμες) της Εκδοτικής Αθηνών.

1992 Μεταφορές-μαγνήτες: χρήση και λειτουργία της μεταφοράς στον τύπο.

Παρουσία 1992: 313-335.

1999 Στρατηγικές αξιολόγησης στον δημοσιογραφικό λόγο. Πρακτικά του 3ου

Διεθνούς συνεδρίου Ελληνικής Γλωσσολογίας, Αθήνα 1997, 728-736. (σε συνεργασία με την Αικ. Μπακάκου-Ορφανού).

2001 Οργάνωση και λειτουργία των ευχαριστιών στον γραπτό λόγο: *5e Colloque*

International de Linguistique Greque, Sorbonne 13-15 Septembre 2001, Paris: L' Harmattan.

2002 Οργάνωση και λειτουργία των ευχαριστιών στον γραπτό λόγο. *Γλωσσολογία*

2002: 47-74. 10

- 2003 Προσδιορισμός κειμενικών ειδών: Η περίπτωση των προλόγων. *Πρακτικά του 6ου Διεθνούς Συνεδρίου Ελληνικής Γλωσσολογίας*, Πανεπιστήμιο Κρήτης, 18-21 Σεπτεμβρίου 2003. Δημοσίευση σε CD-ROM.
- 2005 Το «γεγονός ως ουσιαστικό-κέλυφος». Χρήση και λειτουργία σε ηλεκτρονικά σώματα κειμένων της Ελληνικής. *Γλωσσολογία* 16: 65-95 (σε συνεργασία με Γ. Μικρό).
- 2006 Λεξιλογικές επιλογές στις εισαγωγές γλωσσολογικών άρθρων. *Γλωσσολογία* 17 (2006): 143-156.
- 2006 Εισαγωγή. Στο Γούτσος, Δ., Σ. Κουτσουλέλου, Αικ. Μπακάκου-Ορφανού & Ε. Παναρέτου (επιμ.), *Ο Κόσμος των Κειμένων. Μελέτες αφιερωμένες στον Γεώργιο Μπαμπινιώτη*. Αθήνα: Ελληνικά Γράμματα, 11-21.
- 2006 Οι επίλογοι των επιστημονικών άρθρων. Στο Γούτσος, Δ., Σ. Κουτσουλέλου, Αικ. Μπακάκου-Ορφανού & Ε. Παναρέτου, Ε. (επιμ.), *Ο Κόσμος των Κειμένων. Μελέτες αφιερωμένες στον Γεώργιο Μπαμπινιώτη*. Αθήνα: Ελληνικά Γράμματα, 71-88.
- 2006 Τα κειμενικά είδη και η διδασκαλία τους. Ευεργεσίη. Τόμος χαριστήριο στον Παναγιώτη Κοντό. Αθήνα, 77-85.
- 2007 Η μεταφορά στην ορολογία της Γενετικής Γραμματικής. *Γλωσσικός Περίπλους*, 141- 150 (σε συνεργασία με την Χρ. Λασκαράτου).
- 2008 Μετρίαστικές στρατηγικές της δεοντικότητας σε κείμενα ακαδημαϊκού και δημοσιογραφικού λόγου: η περίπτωση του «πρέπει». *Γλώσσης Χάριν. Τόμος αφιερωμένος από τον τομέα Γλωσσολογίας στον καθηγητή Γεώργιο Μπαμπινιώτη*. Αθήνα: Ελληνικά Γράμματα, 362-373. (σε συνεργασία με την Μ. Ιακώβου)
- 2009 Ο συμπληρωματικός δείκτης «ότι» και οι συνάψεις του ως μηχανισμοί 11

αξιολόγησης. Πρακτικά του 8ου Διεθνούς Συνεδρίου Ελληνικής Γλωσσολογίας (Ιωάννινα, 30/8-2/9/2007). Ηλεκτρονική δημοσίευση στην ιστοσελίδα: http://www.linguist-uoi.gr/cd_web/case2.html
Δημοσίευση σε CD-ROM.

2009 Η διδασκαλία του ακαδημαϊκού λεξιλογίου στα Ελληνικά με τη χρήση

σωμάτων κειμένων. *Πρακτικά του 3ου Διεθνούς Συνεδρίου για τη Διδασκαλία της Νέας Ελληνικής ως Ξένης Γλώσσας, Πανεπιστήμιο Αθηνών, 22-23 Οκτωβρίου 2004*. Αθήνα: Πανεπιστήμιο Αθηνών, 213-223. (σε συνεργασία με τον Δ. Γούτσο).

2011 Η μεταφορά στον διαφημιστικό λόγο. *Παρουσία ΙΘ'-Κ'*, 203-211.

2012 Γυναικείοι χαρακτήρες και ταυτότητες στο νεοελληνικό θέατρο.

Γλωσσολογία 20. Στην ηλεκτρονική διεύθυνση: <http://glossologia.phil.uoa.gr> (σε συνεργασία με τη Β. Καρκαντζού).

5. Μποτίνης Αντώνιος, Αναπληρωτής Καθηγητής του Τμήματος Φιλολογίας του Εθνικού και Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών στο γνωστικό αντικείμενο: «Γλωσσολογία: Φωνητική»

Βιβλία

- **Φωνητική της Ελληνικής: Βασικές Εννοιες Φωνητικής και Φωνητικά Συστήματα**

Άρθρα

- 2006: Botinis, A. Fourakis, M., Hawks, J.W. and Orfanidou, I. **Production and perception of Greek vowels in normal and cerebral palsy speech** Proceedings of the ISCA Workshop on Experimental Linguistics, 89-92, Athens, Greece

6. Γούτσος Διονύσιος, Αναπληρωτής Καθηγητής του Τμήματος Φιλολογίας του Εθνικού και Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών στο γνωστικό αντικείμενο: «Γλωσσολογία: Κείμενογλωσσολογία»

1. Γούτσος, Δ., Σηφιανού, Μ. & Α. Γεωργακοπούλου 2006. *Η ελληνική ως ξένη γλώσσα: Από τις λέξεις στα κείμενα*. Αθήνα: Πατάκης. 205 σελ.

2. Georgakopoulou, A. & Goutsos, D. 2004. *Discourse Analysis: An Introduction*. Edinburgh: Edinburgh University Press. 2η έκδοση. 215 σελ.

Βιβλιοκριτικές:

Carl E. Johnson, *Language* 83 (3), 2007, 675-676.

3. Γούτσος, Δ. 2001. *Ο Λόγος της Μετάφρασης. Ανθολόγιο Σύγχρονων Μεταφραστικών Θεωριών*. Αθήνα: Ελληνικά Γράμματα. 323 σελ.

Βιβλιοκριτικές:

Σεσίλ Ιγγλέση-Μαργέλου, *Μετάφραση '01*, 2001, 220-224,

Τίτικα Δημητρούλια, *Κάππα* 4, 2004, 121-127,

Alexandra Lianeri, *Target* 15 (1), 2003, 187-189

Ανθή Βηδενμάιερ, Μελέτες σε θέματα της λογοτεχνίας, Μετάφραση, Πύλη για την ελληνική γλώσσα (<http://www.greek-language.gr/greekLang/literature/studies/essays/01.html#toc009>)

4. Γεωργακοπούλου, Α. & Γούτσος, Δ. 1999. *Κείμενο και Επικοινωνία*. Αθήνα: Ελληνικά Γράμματα. 320 σελ.

Βιβλιοκριτική:

Αικατερίνη Μπακάκου-Ορφανού, *Γλωσσολογία* 13, 2001, 199-210.

5. Goutsos, D. 1997. *Modeling Discourse Topic: Sequential Relations and Strategies in Expository Text*. Norwood, NJ: Ablex. 204 σελ.

Βιβλιοκριτική:

Marta Carretero, 'A proposal of a topic structure model for expository texts' *Estudios Ingleses de la Universidad Complutense* 6, 1998, 223-237.

6. Georgakopoulou, A. & Goutsos, D. 1997. *Discourse Analysis: An Introduction*. Edinburgh: Edinburgh University Press. 208 σελ. Ανατύπωση 1999, 2001.

Βιβλιοκριτικές:

Jenny Miller, *Discourse and Society* 9 (2), 1998, 283-284,

Wolfram Bublitz *Zeitschrift für Anglistik und Amerikanistik* 47 (2), 1999, 170-172,

Paul Sambre, *Pragmatics* 9 (2), 1999, 320-321,

Zdenek Salzmann, *Language* 75 (3), 1999, 608-609.

8.2. Επιμέλεια συλλογικών τόμων

1. Γούτσος, Δ., Κουτσουλέλου, Σ., Μπακάκου-Ορφανού, Α. & Παναρέτου Ε. (επιμ.) 2006. *Ο κόσμος των κειμένων: Μελέτες αφιερωμένες στον καθηγητή Γεώργιο Μπαμπινιώτη*. Αθήνα: Ελληνικά Γράμματα. 245 σελ.

2. Baider F., Burger M. & Goutsos D. (επιμ.) 2004. *La communication touristique. Approches discursives de l'identité et de l'altérité. Tourist Communication. Discursive Approaches to Identity and Otherness*. Paris: L'Harmattan. 295 σελ.

Διονύσης Γούτσος 17

3. Goutsos D. & Karyolemu M. (επιμ.). 2004. *International Journal of the Sociology of Language*. The Sociolinguistics of Cyprus I.

4. Agouraki Y., Arvaniti A., Davy J., Goutsos D., Karyolemu M., Panayotou-Triantaphyllopoulou A., Papapavlou A., Pavlou P. and Roussou A. (επιμ.).

2001. *Proceedings of the 4th International Conference on Greek Linguistics. Nicosia, September 1999*. Thessaloniki: University Studio Press.

5. *Collins English-Greek Dictionary*. 1997. Glasgow: HarperCollins Publishers. 931 σελ.

8.3. Άρθρα

1. Goutsos, D. 2010. Analysing speech acts with the Corpus of Greek Texts: Implications for a theory of language. Στο Michaela Mahlberg, Victorina González-Díaz & Catherine Smith (eds.) *Proceedings of the Corpus Linguistics Conference, CL 2009 University of Liverpool, 20-23 July 2009*.

Διαθέσιμο στην ηλεκτρονική διεύθυνση:

<http://ucrel.lancs.ac.uk/publications/CL2009/>

2. Goutsos, D. 2009. Contested ideologies and post-diglossia Greek: Analyzing the discourse of contemporary “myth-breakers”. Στο Alexandra Georgakopoulou & Michael Silk (eds.), *Standard Languages and Language Standards: Greek, Past and Present*, London: Ashgate, 321-339.

3. Γούτσος, Δ. 2009. «Λόγος να γίνεται»: Μεταγλωσσική φρασεολογία στο λόγο των πολιτικών του κοινοβουλίου. Στο Karamalengou, E. & Makrygianni, E. (eds.). *Αντιφίλησις. Studies on Classical, Byzantine and Modern Greek Literature and Culture. In Honour of John-Theophanes A. Papademetriou*. Stuttgart: Franz Steiner, 638-647.

4. Γούτσος, Δ. 2009. Λεξικά συμπλέγματα και στερεοτυπία στο δημοσιογραφικό λόγο. *Ζητήματα Επικοινωνίας* 9, 75-89.

5. Γούτσος, Δ. 2009. Μόρια, δείκτες λόγου και κειμενικά επιρρήματα: Η οριοθέτηση των γλωσσικών κατηγοριών με τη χρήση ΗΣΚ. *Πρακτικά του Διεθνούς Συνεδρίου Ελληνικής Γλωσσολογίας, 30 Αυγούστου-2 Σεπτεμβρίου, Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων, 754-768*. Ηλεκτρονική δημοσίευση στην ιστοσελίδα: http://www.linguist-uoι.gr/cd_web/case2.html

6. Goutsos, D. & Fragaki, G. 2009. Lexical choices of gender identity in Greek genres: The view from corpora. *Pragmatics* 19 (3), 317-340.

7. Γούτσος, Δ. & Κουτσουλέλου-Μίχου, Σ. 2009. Η διδασκαλία του ακαδημαϊκού λεξιλογίου στα Ελληνικά με τη χρήση σωματών κειμένων. *Πρακτικά του 3ου Διεθνούς Συνεδρίου για τη Διδασκαλία της Νέας Ελληνικής ως Ξένης Γλώσσας, Πανεπιστήμιο Αθηνών, 22-23 Οκτωβρίου 2004*. Αθήνα: Πανεπιστήμιο Αθηνών, 213-223.

Διονύσης Γούτσος 18

8. Αννίνου, Τ., Βαρλόκωστα, Σ., Γούτσος, Δ. & Μπακάκου-Ορφανού, Α. 2009. Η αξιολόγηση του γραπτού λόγου των αλλόγλωσσων μαθητών του Γυμνασίου. Πρακτικά του 3ου Διεθνούς Συνεδρίου για τη Διδασκαλία της Νέας Ελληνικής ως Ξένης Γλώσσας, Πανεπιστήμιο Αθηνών, 22-23 Οκτωβρίου 2004. Αθήνα: Πανεπιστήμιο Αθηνών, 51-60.
9. Γούτσος, Δ. 2008. Επικοινωνία και γλώσσα: Η πραγματολογική οπτική. Στο Πόταγας, Κ. & Ευδοκιμίδης, Ι. (επιμ.) Συζητήσεις για τον Λόγο στο Αιγινήτειο. Αθήνα: Συνάψεις, 55-67.
10. Γούτσος, Δ. 2008. Για μια συμπτωματολογία του συγγραφέα Μιχαήλ Μητσάκη. Στο Πόταγας, Κ. & Ευδοκιμίδης, Ι. (επιμ.) Συζητήσεις για τον Λόγο στο Αιγινήτειο. Αθήνα: Συνάψεις, 331-345.
11. Γεωργακοπούλου, Α. & Γούτσος, Δ. 2008. Σύγχρονες τάσεις και κατευθύνσεις της ανάλυσης λόγου. Στο Μόζερ, Α., Μπακάκου-Ορφανού, Α., Χαραλαμπίδης, Χ. & Χειλά-Μαρκοπούλου, Δ. (επιμ.). Γλώσσας χάριν. Τόμος αφιερωμένος από τον Τομέα Γλωσσολογίας στον Καθηγητή Γεώργιο Μπαμπινιώτη. Αθήνα: Ελληνικά Γράμματα, 349-361.
12. Stephanides, S. & Goutsos, D. 2008. History of English and English Studies in Cyprus. Στο Haas, R. & Engler, B. (eds.) European English Studies: Contributions towards the History of a Discipline. Leicester: The English Association, 151-160.
13. Γούτσος, Δ. 2007. Βασικά τοπικά επιρρήματα σε ηλεκτρονικά σώματα κειμένων: Προκαταρκτικές παρατηρήσεις. Στο Τομέας Γλωσσολογίας Πανεπιστημίου Αθηνών (επιμ.) Γλωσσικός Περίπλους. Μελέτες αφιερωμένες στη Δήμητρα Θεοφανοπούλου-Κοντού. Αθήνα: Ινστιτούτο του Βιβλίου – Α. Καρδαμίτσα, 36-46.
14. Γούτσος, Δ. & Μπακάκου-Ορφανού, Α. 2006. Η κειμενική στάση κατά την ανάπτυξη του γραπτού λόγου. Γλωσσολογία 17, 127-141.
15. Γούτσος, Δ., Κουτσουλέλου, Σ., Μπακάκου-Ορφανού, Α. & Παναρέτου Ε. 2006. Εισαγωγή: Ο κόσμος των κειμένων. Στο Ο κόσμος των κειμένων: Μελέτες αφιερωμένες στον καθηγητή Γεώργιο Μπαμπινιώτη, Αθήνα: Ελληνικά Γράμματα, 11-20.
16. Γούτσος, Δ. 2006. Δομή και γλωσσικές ενδείξεις σε διαμεσολαβημένα κειμενικά είδη της Ελληνικής. Στο Ο κόσμος των κειμένων: Μελέτες αφιερωμένες στον καθηγητή Γεώργιο Μπαμπινιώτη, Αθήνα: Ελληνικά Γράμματα, 165-184.
17. Katsoyannou, M. & Goutsos, D. 2006. Gender construction and the Word Thesaurus for Greek. Στο Thüne, E.-M., Leonardi, S. & C. Bazzanella (επιμ.) Gender, Language and New Literacy: A Multilingual Analysis. London: Continuum, 95-106.
18. Γούτσος, Δ. 2006. Ανάπτυξη λεξιλογίου: Από το βασικό στο προχωρημένο επίπεδο. Εισηγητική Έκθεση στη Δράση «Γραμματική και Διδασκαλία», Διονύσης Γούτσος 19 Πρόγραμμα _____ Εκπαίδευσης Μουσουλμανοπαίδων ΕΠΕΑΕΚ ΙΙ 2002-2004. Στην ηλεκτρονική διεύθυνση: <http://www.media.uoa.gr/language/studies/studies.php?s=8>
19. Goutsos, D. 2005. The interaction of generic structure and interpersonal relations in two-party e-chat messages. Language@Internet Στην ηλεκτρονική διεύθυνση: <http://www.languageatinternet.de/articles/188>
20. Goutsos, D. 2005. Λήμμα “Language (Cyprus)”. Στο Benson, E. & Conolly, L. W. (επιμ.) Encyclopedia of Post-Colonial Literatures in English. London and New York: Routledge, 811-812.
21. Γούτσος, Δ. 2004. Η διδασκαλία της νεοελληνικής γλώσσας στην Α' Γυμνασίου: Περιεχόμενο και περιεχόμενο. Στο Περυσινάκης Ι. Ν. και Τσαγαλίδης, Α. (επιμ.) Γλώσσα και Λογοτεχνία στη Δευτεροβάθμια Εκπαίδευση, Ιωάννινα,

- 16-17 Μαΐου 2003. Ιωάννινα: Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων, Τμήμα Φιλολογίας, 527-541.
22. Γούτσος, Δ. 2004. Προβλήματα μετάφρασης του επιστημονικού και τεχνικού λόγου. Στο Κατσογιάννου, Μ. και Ευθυμίου, Ε. (επιμ.). *Ελληνική ορολογία: Έρευνα και εφαρμογές*. Αθήνα: Καστανιώτης, 89-114.
23. Baidier F., Burger M. & Goutsos D. 2004. Introduction. Στο *La communication touristique. Approches discursives de l'identité et de l'alterité. Tourist Communication. Discursive Approaches to Identity and Otherness*. Paris: L'Harmattan, 9-43.
24. Goutsos, D. & Karyoleμου, M. 2004. Introduction. *International Journal of the Sociology of Language (The Sociolinguistics of Cyprus I)* 168, 1-17.
25. Γούτσος, Δ. 2003. Σώμα Ελληνικών Κειμένων: Σχεδιασμός και υλοποίηση. Πρακτικά του 6ου Διεθνούς Συνεδρίου Ελληνικής Γλωσσολογίας, Πανεπιστήμιο Κρήτης, 18-21 Σεπτεμβρίου 2003. Δημοσίευση σε CD-ROM.
26. Γούτσος, Δ. 2003. Η χρήση των ηλεκτρονικών σωμάτων κειμένων στη διδασκαλία του λεξιλογίου της Νέας Ελληνικής. Πρακτικά 1ου Διεθνούς Συνεδρίου για τη Διδασκαλία της Νέας Ελληνικής ως Ξένης Γλώσσας, Αθήνα 25-26 Σεπτεμβρίου 2000. Αθήνα: Πανεπιστήμιο Αθηνών, 259-267.
27. Γούτσος, Δ. 2003. Γλωσσολογική ανάλυση και ιδεολογικά σχήματα στις περιγραφικές μεταφραστικές σπουδές: Το παράδειγμα του Γ. Σεφέρη ως μεταφραστή του *Waste Land*. Πρακτικά του Διεθνούς Συνεδρίου «Μεταφράζοντας στον 21ο αιώνα: Τάσεις και Προοπτικές». Φιλοσοφική Σχολή Α.Π.Θ., 27-29 Σεπτεμβρίου 2002, 655-662.
28. Γούτσος, Δ. 2002. Η χρήση των ηλεκτρονικών σωμάτων κειμένων στην ανάλυση λόγου. Στο Clairis, C. (επιμ.) *Γλωσσολογικές έρευνες για την ελληνική. I*. Πρακτικά του 5ου Διεθνούς Συνεδρίου Ελληνικής Γλωσσολογίας, Σορβόνη, Παρίσι, 13-15 Σεπτεμβρίου 2001. Paris: L'Harmattan, 219-222.
- Διονύσης Γούτσος 20**
29. Goutsos, D. 2002. *English in Cypriot Greek conversations: A preliminary investigation*. Στο Makri-Tsilipakou, M. (επιμ.) *Selected Papers on Theoretical and Applied Linguistics from the 14th International Symposium, April 20-22, 2000*. Θεσσαλονίκη: Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης, 97-110.
30. Goutsos, D. 2001. *Sequential and interpersonal aspects of English and Greek answering machine messages*. *Pragmatics* 11 (4), 357-377.
31. Goutsos, D. 2001. *A discourse-analytic approach to the use of English in Cypriot Greek conversations*. *Journal of Applied Linguistics* 11 (2), 194-223. Αναδημοσιεύτηκε στο Παπαρavlou, Α. (επιμ.) 2005. *Contemporary Sociolinguistic Issues in Cyprus*. Thessaloniki: University Studio Press, 181-212.
32. Goutsos, D. 2001. *What if Mary didn't mean anything? Non-intentional sources of discourse coherence and their implications for a model of communication*. Στο Enikö Németh (επιμ.) *Cognition in Language Use: Selected papers from the 7th International Pragmatics Conference, Vol. 1*. Antwerp: International Pragmatics Association, 100-112.
33. Γεωργακοπούλου, Α. & Γούτσος, Δ. 2001. Εφαρμοσμένη ανάλυση λόγου στα ελληνικά: από τη θεωρία στην πράξη. Πρακτικά 4ου Διεθνούς Συνεδρίου Ελληνικής Γλωσσολογίας, Πανεπιστήμιο _____ Κύπρου, 17-19 Σεπτεμβρίου, 551-557.
34. Georgakopoulou, A. & Goutsos, D. 2000. *Mapping the world of discourse. The narrative vs. non-narrative distinction*. *Semiotica* 131 (1/2), 113-141.
35. Georgakopoulou, A. & Goutsos, D. 2000. *Revisiting discourse boundaries. The narrative and non-narrative modes*. *Text* 20 (1), 63-82.
36. Goutsos, D. 1999. *Translation in bilingual lexicography. Editing a new English-*

Greek Dictionary. Babel 45 (2), 107-126.

37. Γεωργακοπούλου, Α. & Γούτσος, Δ. 1999. Η αφήγηση ως βάση κειμενικών διακρίσεων: Ένα μοντέλο ανάλυσης λόγου και οι εφαρμογές του στα ελληνικά. Πρακτικά του Γ' Διεθνούς Γλωσσολογικού Συνεδρίου για την Ελληνική Γλώσσα, Τομέας Γλωσσολογίας, Πανεπιστήμιο Αθηνών. Αθήνα: Ελληνικά Γράμματα, 693-701.

38. Γεωργακοπούλου, Α. & Γούτσος, Δ. 1999. Οι διαπλοκές του αφηγηματικού στα ελληνικά και τα όρια του κειμένου: Μια γλωσσολογική προσέγγιση. Στο Ο ελληνικός κόσμος ανάμεσα στην Ανατολή και τη Δύση, 1453-1981. Πρακτικά του Α' Ευρωπαϊκού Συνεδρίου Νεοελληνικών Σπουδών, Βερολίνο 2-4 Οκτωβρίου 1998. Τόμος Α'. Αθήνα: Ελληνικά Γράμματα, 721-732.

39. Georgakopoulou, A. & Goutsos, D. 1998. Conjunctions versus discourse markers in Greek: The interaction of frequency, positions and functions in context. *Linguistics* 36 (5), 887-917.

Διονύσης Γούτσος 21

40. Goutsos, D. 1996. A model of sequential relations in expository text. *Text* 16 (4), 501-533.

41. Georgakopoulou, A. & Goutsos, D. 1996. Connectives as Discourse Markers in Modern Greek. Μελέτες για την Ελληνική Γλώσσα. Πρακτικά της 16ης ετήσιας συνάντησης του Τομέα Γλωσσολογίας της Φιλοσοφικής Σχολής του Αριστοτέλειου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, 4-6 Μαΐου 1995. Θεσσαλονίκη: Αφοί Κυριακίδη, 411-422.

42. Γούτσος, Δ., King, P. & Χατζηδάκη, Ρ. 1995. Η χρήση των corpus στη λεξικογραφία και περιγραφή της Νέας Ελληνικής. Στο Μελέτες για την Ελληνική Γλώσσα. Πρακτικά της 15ης ετήσιας συνάντησης του Τομέα Γλωσσολογίας της Φιλοσοφικής Σχολής του Αριστοτέλειου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, 11-14 Μαΐου 1994. Θεσσαλονίκη: Αφοί Κυριακίδη, 843-854.

43. Goutsos, D. 1994. Exploring discourse conditions on word order phenomena in Greek. *Journal of Modern Greek Studies* 12 (2), 171-183.

44. Goutsos, D., Hatzidaki, R. & King, P. 1994. A corpus-based approach to Modern Greek language research and teaching. Στο Philippaki-Warbuton, I., Nicolaidis, K. and Sifianou, M. (επιμ.) *Themes in Greek Linguistics: Papers from the First International Conference on Greek Linguistics. Reading, September 1993. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins*, 507-513.
Αναδημοσιεύτηκε στο Teubert, W. & Krishnamurthy, R. (eds.) 2007. *Corpus Linguistics. Critical Concepts in Linguistics. London & New York: Routledge, Volume 6*, 150-156.

45. Goutsos, D., King, P. & Hatzidaki, R. 1994. Towards a Corpus of Spoken Modern Greek. *Literary and Linguistic Computing* 9 (3), 215-223.

46. Goutsos, D. 1992. Texture in translation: Thematic aspects of English and Greek texts. *Proceedings of the Sixth International Symposium on the Description and/or Comparison of English and Greek. University of Thessaloniki, 15-17 April 1992*, 131-160.

47. Γούτσος, Δ. 1987. Λήμμα κτήση. *Encyclopedia Papyros-Larousse-Britannica*.

8.4. Άρθρα κριτικής επισκόπησης

1. Goutsos, D. 1999. Essay Review. Babiniotis, G. 1998: *Dictionary of the Modern Greek Language. Athens: Lexicography Centre. Journal of Modern Greek Studies* 17, 163-170.

2. Goutsos, D. 1995. Review Article: Forensic Stylistics. Review of McMnamin, G. 1993: *Forensic Stylistics. Amsterdam: Elsevier. Forensic Linguistics* 2 (1), 99-113.

8.5. Βιβλιοκριτικές

Διονύσης Γούτσος 22

1. Γούτσος, Δ. 2007. Βιβλιοκριτική του Σπύρος Α. Μοσχονάς, *Ιδεολογία και γλώσσα*. Athens: Patakis. 2005. Pp. 338. *Journal of Modern Greek Studies* 25 (2), 344-346.
2. Γούτσος, Δ. & Μπακάκου-Ορφανού, Α. 2006. Βιβλιοκριτική του Triantafyllia Kostouli (ed.), *Writing in Context(s). Textual Practices and Learning Processes in Sociocultural Settings*. New York, 2005: Springer, pp. 281. *Γλωσσολογία* 17, 231-240.
3. Goutsos, D. 2004. *Working through and against assumptions of identity and language*. Βιβλιοκριτική του Sciriha, L. 1996. *A Question of Identity. Language Use in Cyprus*. Nicosia: Intercollege Press. *International Journal of the Sociology of Language (The sociolinguistics of Cyprus I)*. 168, 135-139.
4. Γούτσος, Δ. 2000. Βιβλιοκριτική του Χατζιάρας, Δ. 1995: *Το γλωσσικό ιδίωμα της Θεσσαλίας και Τσιούλκας Κ. Ι. 1991: Συμβολή εις την διγλωσσίαν των Μακεδόνων*. Αθήνα: Δημιουργία. *Γλώσσα* 50, 75-82.
5. Goutsos, D. 1999. Βιβλιοκριτική του Lindstromberg, S. 1997: *English Prepositions Explained*. Amsterdam/ Philadelphia: John Benjamins. *Translatio*, XVIII (2), 304-309.
6. Georgakopoulou, A. & Goutsos, D. 1999. Βιβλιοκριτική του Holton, D., Mackridge, P. & Philippaki-Warbuton, I. 1997: *Greek: A Comprehensive Grammar of the Modern Language*. London: Routledge. *Byzantine and Modern Greek Studies* 23, 337-340.
7. Goutsos, D. 1994. Βιβλιοκριτική του Firbas, J. 1992: *Functional sentence perspective in written and spoken communication*. Cambridge: Cambridge University Press. *Journal of Literary Semantics* 23 (2), 124-128.
8. Goutsos, D. 1993. Βιβλιοκριτική του Sifianou, M. 1992: *Politeness Phenomena in England and Greece*. Oxford: Clarendon Press. *Journal of Modern Greek Studies* 11 (2), 302-305.

8.6. Εκδοτικό και μεταφραστικό έργο

2000. *Μητροπολίτη Περγάμου Ιωάννη. Κοινωνία και ετερότητα*. (Μετάφραση με τον Θανάση Παπαθανασίου). *Σύναξη* 76, 5-15.
1994. Εκδότης του τεύχους 12 (2) του *Journal of Modern Greek Studies*.
1992. *Report on the First British Seminar on Forensic Linguistics, University of Birmingham*. BAAL Newsletter, Summer 1992.
1987. *Λήμμα Λατινική γλώσσα (Μετάφραση)*. *Εγκυκλοπαίδεια Πάπυρος-Larousse-Britannica*.

Διονύσης Γούτσος 23

8.7. Άρθρα υπό δημοσίευση

1. Goutsos, D. *Contemporary translation theories: Main trends*. *Studies in Translation*.
2. Fragaki, G. & Goutsos, D. *Gender adjectives and identity construction in Greek corpora*. Πρακτικά του 7ου Διεθνούς Συνεδρίου Ελληνικής Γλωσσολογίας, Πανεπιστήμιο York, 8-10 Σεπτεμβρίου 2005. Ηλεκτρονική δημοσίευση.
3. Goutsos, D. & Pavlou, P. *CGT: Building a reference corpus of Greek*. Πρακτικά 30ου Διεθνούς Συνεδρίου Λειτουργικής Γλωσσολογίας, Πανεπιστήμιο Κύπρου, 18-21 Οκτωβρίου.
4. Γούτσος, Δ. Τα κειμενικά "λάθη" των μαθητών Γυμνασίου και η σημασία τους. Πρακτικά του συνεδρίου του ΚΕΕ «Τα Λάθη των Μαθητών: δείκτες αποτελεσματικότητας ή κλειδιά για τη βελτίωση της ποιότητας της εκπαίδευσης», Αθήνα 1-2 Νοεμβρίου 2007.
5. Goutsos, D. *Corpus of Greek Texts: A reference corpus for Modern Greek Corpora*.__

7. Vassilaki Sophie, Professeur of Laboratoire De Linguistique Formaele του Πανεπιστημίου INALCO στο γνωστικό αντικείμενο: «Linguistique grecque. Flexion verbale; temps et aspect. Théories énonciatives.»
Professeur à l'Institut National des Langues et des Civilisations Orientales (INALCO).

Intérêts de recherche:

- Linguistique grecque.
- Flexion verbale; temps et aspect.
- Théories énonciatives.

Publications récentes:

1994: (en collaboration avec I. Tsamadou-Jacobberger et R. Delveroudi) «Mood and Modality in Modern Greek», *Themes in Greek Linguistics*, Paper from the First International Conference on Greek Linguistics, University of Reading, éd. Philippaki-Warbuton et al., John Benjamins, Amsterdam, pp. 185-192.

1995: «Aspects du grec moderne», Actes des sessions de linguistique et littérature à Aussois, *LALIES* 15, Presses de l'École Normale Supérieure, pp. 7-70.

1997: «Les limites de la vois moyenne en grec moderne» (volume consacré à la Typologie Actancielle, sous la direction de Gilbert Lazard), *Studi Italiani di Linguistica Teorica e Applicata*, Année XXVI, numéro 2, pp. 341-357.

1998: (en collaboration avec Rhéa Derveroudi) «*Poly- para- kata- olo-*: Préfixes d'intensité en grec moderne», Actes du Colloque International de Linguistique: *Les opérations de détermination: Quantification / Qualification*, Université Paris 7, Équipe LILA, 27-28 mars 1998, éd. Ophrys.

1998: «À propos de la préposition *para* en grec moderne», Actes du Colloque des Néohellénistes des Universités francophones organisé par l'INALCO, mai 1997. Cahiers Balkaniques 26: Autour de la langue grecque moderne.

2000: «À propos des valeurs des impératifs *skopei* < *skevyai* chez Platon», in *Études sur l'aspect verbal chez Platon*, textes édités par B. Jacquinod, coll. Mémoires du Centre Jean Palerne, Publications de l'Université de St-Etienne.

2001: Article «Hellénismos», *Histoire de la langue grecque*, Institut des Études Néohelléniques, Centre de la langue grecque, septembre 2001.

2002: «Le grec moderne», *Encyclopédie des Sciences du Langage*, Dictionnaire des Langues, éd. PUF, 28 pages.

2002: (en collaboration avec I. Tsamadou-Jacobberger) «Les mots du vin, un domaine de contacts linguistiques», Actes du Colloque des Néohellénistes des Universités francophones, Université de Bourgogne, mai 2001.

2002: «L'imparfait dans les évangiles synoptiques», Actes du Colloque International de Linguistique Grecque, Sorbonne 13-15 septembre 2001, éd. Harmattan.

2003: «À propos de l'adverbe *tavca* en grec : de *vite* à *peut-être* et *faire comme si*, in *Les Mots du Discours*, éd. Ch. Bonnot, A. Montaut et S. Vassilaki, Cahiers de Linguistique de l'INALCO 2001-2002/4, pp. 159-184.

2004: «L'expression de la relation conditionnelle en grec moderne», in *L'hypothèse au miroir des langues*, éd. C. Hare, Harmattan.

2004: «États internes, attitudes et mouvement du corps : à propos des verbes 'réfléchis' et 'déponents' du grec moderne», in *Le corps dans la langue, la littérature, l'histoire, les arts et les arts du spectacle*, Actes du 18ème Colloque des Néohellénistes francophones, Université Paris X, Nanterre.

Projet de recherche en cours

2005 (mai): Préparation d'un mémoire en vue d'obtenir l'Habilitation de diriger des recherches à l'INALCO.

Thèmes:

- Mode et modalité en grec moderne (l'organisation du système flexionnel)
- Retour sur la catégorie du 'moyen' en grec moderne.

Enseignements

Séminaire de DEA à l'INALCO :« Méthodes en linguistique grecque ».

Αναπληρωματικά μέλη

1. Σελλά- Μάζη Ελένη, Καθηγήτρια του Τμήματος Τουρκικών και Σύγχρονων Ασιατικών Σπουδών του Εθνικού και Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών στο γνωστικό αντικείμενο: «Γλωσσολογία με έμφαση στις σχέσεις ελληνικής και τουρκικής γλώσσας»

Selected Publications:

1α. TÜRK DİLİNDE ORTAÇLAR – YUNAN DİLİNDE İLGİ YANTÜMCELERİ: TÜRKÇE'DE PARASENTEMLER, YUNANCA'DA SENTAGMLAR - Eleni Sella-Maria Mavropoulou

1β. Συντάγματα της Ελληνικής και παρασυνθέματα της Τουρκικής

2. BILINGUALISM AND GRAMMATICAL ANALYSIS (in press)

3. Α' διεθνές συνέδριο για τη διδασκαλία της νέας ελληνικής ως ξένης γλώσσας: Πολυπολιτισμικές κοινωνίες. Η σύγχρονη πρόκληση για το σχολείο

4. Aspects of Sociolinguistics in Greece: Language contact today. The case of the Muslim minority in northeastern Greece

5. Πρακτικά του Γ' Διεθνούς Γλωσσολογικού Συνεδρίου για την ελληνική γλώσσα: Η συμβολή της Συγκριτικής Γλωσσολογίας στη διδακτική της νέας ελληνικής ως δεύτερης γλώσσας.

6. Γλώσσας Χάριν: Κειμενογλωσσολογικές διαστάσεις της θεωρίας και της διδακτικής της Διερμηνείας

Διδασκαλία των τουρκικών παρασυνθεμάτων σε ελληνόφωνους ομιλητές

7. Ισχυρές και ασθενείς γλώσσες στην Ευρωπαϊκή Ένωση (Β' Τόμος): Ιδεολογίες, σημασίες και μετάφραση

8 . La Linguistique (vol 29): L' emploi des langues étrangères dans la publicité grecque

9. Plurilinguismes - Sociolinguistique du grec et de la Grèce: La minorité turcophone musulmane du nord-est de la Grèce et les dernières évolutions politiques dans les Balkans

10. Το μειονοτικό φαινόμενο στην Ελλάδα - Μία συμβολή των κοινωνικών επιστημών: Διγλωσσία και ολιγότερο ομιλούμενες γλώσσες στην Ελλάδα

11. Teaching Turkish as a foreign language to native speakers of Greek: the case of the Department of Turkish and Modern Asian Studies, University of Athens

12. Η περιπέτεια της γλώσσας των Urum

Books:

Ελένη Σελλά - Μάζη, Φρειδερίκη Μπατσαλιά

Γλωσσολογική προσέγγιση στη θεωρία και τη διδακτική της μετάφρασης
Μορφο-συντακτικές, λεξιλογικές, σημασιολογικές, υφολογικές και πραγματολογικές μετατοπίσεις κατά τη διαδικασία της μετάφρασης από τη γερμανική προς την ελληνική και καθορισμός του βαθμού δυσκολίας των προς μετάφραση κειμένων και κείμενα προς συζήτηση

Ελένη Σελλά - Μάζη, Φρειδερίκη Μπατσαλιά,

Γλωσσολογική προσέγγιση στη θεωρία και τη διδακτική της μετάφρασης
Μορφο-συντακτικές, λεξιλογικές, σημασιολογικές, υφολογικές και πραγματολογικές μετατοπίσεις κατά τη διαδικασία της μετάφρασης από τη γερμανική προς την ελληνική και καθορισμός του βαθμού δυσκολίας των προς μετάφραση κειμένων

Ελένη Σελλά - Μάζη

Στοιχεία αντιπαραβολικής γραμματικής ελληνικής-τουρκικής

Στοιχεία αντιπαραβολικής γραμματικής ελληνικής-τουρκικής (Α' έκδοση, ΟΕΔΒ 1994)
Η ελληνική στα μειονοτικά σχολεία της Θράκης

Ελένη Σελλά - Μάζη

Διγλωσσία και κοινωνία
Η κοινωνιογλωσσολογική πλευρά της διγλωσσίας: Η ελληνική πραγματικότητα

Ελένη Σελλά - Μάζη

La minorite musulmane turcophone de Grece

Associates:

Prof. Christos Clairis (Université René Descartes–Paris V)

2. Κάππα Ιωάννα, Αναπληρώτρια Καθηγήτρια του Τμήματος Φιλολογίας του Πανεπιστημίου Κρήτης στο γνωστικό αντικείμενο: «Γενική Γλωσσολογία»

Δημοσιεύσεις:

Reflections of Ottoman in Cretan and Cypriot Epenthesis (to appear) Proceedings of the 6th International Linguistic Congress [Πρακτικά 6^{ου} Παγκόσμιου Γλωσσολογικού Συνεδρίου] (with P. Pavlou and J. Davy).

The Evolution of Medieval /i:/ and its Dialectal Variation (2007). *Festschrift for Prof. E. Panagopoulos. Selected Papers. 17th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics.* (eds) Agathopoulou E., M. Dimitrakopoulou, D. Papadopoulou. Thessaloniki. 44-52.

- Loanword Adaptations in the (west) Cretan Dialect* (2006). *Proceedings of the 2nd International Conference of Modern Greek Dialects and Linguistic Theor*, (eds.) M. Janse, B. Joseph & A. Ralli. Patras University Press: Patras, 142-155.
- Coalescence in Child Language* (2004). *Μελέτες για την Ελληνική Γλώσσα. Πρακτικά της 24^{ης} ετήσιας συνάντησης του τομέα Γλωσσολογίας της Φιλοσοφικής Σχολής του Αριστοτελείου Παν/μίου Θεσσαλονίκης* [Studies in Greek Linguistics. Proceedings of the 24th Annual Meeting of the Department of Linguistics, Aristotle University of Thessaloniki], Θεσσαλονίκη, 206-217.
- On the Acquisition of Syllable Structure in Greek*. (2002). *Journal of Greek Linguistics*, Vol. 3, 1-52.
- Final Coda Licensing in Greek*. (2002). (Selected Papers) Proceedings of GALA 2001, (eds) Joao Costa & Maria Joao Freitas. Associacao Portuguesa de Linguistica, Lisboa. Portugal, 320-326.
- Morphophonemische Alternationen und der Status von [j] im Griechischen* (2002) Sprachwissenschaft auf dem Weg in das dritte Jahrtausend. Akten des 34. Linguistischen Kolloquiums (vol. 1) (ed.) R. Rapp Frankfurt/Main: Peter Lang Verlag, 757-763.
- A Longitudinal Study on Phonological Development of the Early Words* (2002). *Selected Papers. 14th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics*. (ed.) M. Makri-Tsilipakou. Thessaloniki, 124-133.
- Alignment and Consonant Harmony: Evidence from Greek* (2001) *Proceedings of the 25th Boston University Conference on Language Development*, vol. 1. (eds.) Do A.H-J., L. Dominguez & A. Johansen. Sommerville, MA.: Cascadilla Press. 401-412.
- An Optimality Theoretic Account of the (west) Cretan Dialect* (2001) Proceedings of the 1st Conference of Modern Greek Dialects and Linguistic Theory. (eds.) A. Ralli, B. Joseph & M. Janse. Patras University Press: Patras, 105-116.
- X-Bar Behandlung der initialen Konsonantenanhäufungen* (2001). *Beiträge zu Sprache und Sprachen* 3. (eds.) K. Pittner & R.J. Pittner. LINCOM EUROPA: Munich, 255-262.
- On the Acquisition of Fricatives* (2000). In K. Nicolaidis & M. Mattheoudaki (eds) Proceedings of the 13th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics Festschrift for Prof. Athanasios Kakuriotis. University of Thessaloniki: Thessaloniki. 197-205.
- Developmental Patterns in the Acquisition of Onsets* (1999) In A. Moser (ed.) *Greek Linguistics '97*. Ellinika Grammata: Athens. 799-807
- The Development of Grammatical Morphemes in Child Language: a Preliminary Investigation* (1999, with A. Christofidou). In A. Moser (ed.) *Greek Linguistics '97*. Ellinika Grammata: Athens. 781-788.
- The Realisation of Affricates in Child Language* (1998). In Lambropoulou S. (ed.). Proceedings of the 12th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics. University of Thessaloniki: Thessaloniki. 322-330.
- Auslautverhärtung im Deutschen: eine Analyse im Rahmen des X-Bar Modells* (1998). In K. Pittner & R.J. Pittner (eds). *Beiträge zu Sprache und Sprachen* 2. LINCOM EUROPA: Munich. 49-56.
- Pre- and Protomorphological Fillers in Greek Language Acquisition* (1998, with A. Christofidou). In St. Gillis (ed.) *Studies in the Acquisition of Number and Diminutive Marking*. Antwerp. 193-214.
- A First Approach to Optimal Codas in Modern Greek* (1997). In Drachman G., A. Malikouti-Drachman, J. Fykyas, C. Klidi (eds). *Greek Linguistics '95: Proceedings of the 2nd International Conference on Greek Linguistics*. Neugebauer: Graz 25-33.
- Συλλαβική δομή της Νέας Ελληνικής στη θεωρία του Βέλτιστου* (1997). *Μελέτες για την ελληνική γλώσσα. Πρακτικά της 17ης ετήσιας συνάντησης του τομέα Γλωσσολογίας της Φιλοσοφικής Σχολής του Αριστοτελείου Παν/μίου Θεσσαλονίκης*. Θεσσαλονίκη. 72-84.

Συλλαβοποίηση στην Κοινή Νέα Ελληνική (1996). Μελέτες για την ελληνική γλώσσα. Πρακτικά της 16ης ετήσιας συνάντησης του τομέα Γλωσσολογίας της Φιλοσοφικής Σχολής του Αριστοτελείου Παν/μίου Θεσσαλονίκης. Θεσσαλονίκη. 83-91.

PAPER

PRESENTATIONS

2007 *GALA 2007 - Generative Approaches to Language Acquisition* (6-8 September, Barcelona, Spain). Poster presentation: "Syllable Types in Child Greek: a Developmental Account" (with Marina Tzakosta).

2007 *8th International Conference on Greek Linguistics* (30 Aug.-2 Septemb. Ioannina, Greece). "Phonological Opacity in the (northern) Greek Dialects".

2007 *3rd International Conference of Modern Greek Dialects and Linguistic Theory* (14-16 June, Nicosia, Cyprus) "Delateralization and Retroflexion in the Cretan Dialect: a Case Study" (with Nick Vergis).

2005 *6th International Conference of Linguistics* (6-8 October, Corigliano, Italy). "Reflections of Ottoman in Cretan and Cypriot Epenthesis" (with P.Pavlou and J. Davy).

2005 *17th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics* (15-17 April, Thessaloniki). "The Evolution of Medieval /ü/ and its Dialectal Variation".

2004 *2nd International Conference of Modern Greek Dialects and Linguistic Theory* (30 Sept. - 3 Oct., Mytilene, Greece). "Loanword Adaptation in the Cretan Dialect".

2004 *Workshop on the Developmental Paths in the Acquisition* (16-19 September, Leiden, The Netherlands). "Developmental Paths in the Acquisition of Obstruents".

2003 *24th Annual Meeting of the Department of Linguistics, Aristotle University of Thessaloniki* (9-11 May, Thessaloniki). "Coalescence in Child language".

2003 *16th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics* (11-13 April, Thessaloniki). "Some Instances of the Emergence of the Unmarked in Child Greek".

2003 *OCP 1- 1st Old Word Conference in Phonology* (9-13 January, Leiden, The Netherlands). "Reduction and Coalescence: a Conspiracy resolving the Violations of *COMPLEX".

2001 *GALA- Generative Approaches to Language Acquisition* (14-16 September, Palmela, Portugal). "Final Coda Licensing in Greek".

2000 *25th annual Boston University Conference on Language Development* (3-5 November, Boston, USA). "Alignment and Consonant Harmony: evidence from Greek"

2000 *International Conference of Greek Dialects and Linguistic Theory* (12-15 October, Patras, Greece). "An Optimality Theoretic Account of the (west) Cretan Dialect".

2000 *35th Colloquium in Linguistics* (20-22 September, Innsbruck, Austria). "[Nasal + Plosiv] Sequenzen im Griechischen".

2000 *14th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics*. (April, Thessaloniki, Greece). "A Longitudinal Study on Phonological Development of the Early Words".

1999 *4th International Conference on Greek Linguistics* (17-19 Σεπτεμβρίου, Nicosia, Cyprus). "Markedness Relations in the Obstruent Clusters"

1999 *GALA - Generative Approaches in Language Acquisition* (10-12 September, Potsdam, Germany). "Consonant Harmony in Phonological Development"

- 1999 *34th Colloquium in Linguistics* (7-9 September, Gernersheim, Germany). "Morphophonemische Alternationen und der Status von [j] im Griechischen".
- 1999 *13th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics*. (April, Thessaloniki, Greece). "On the Acquisition of Fricatives".
- 1998 3. *Biannual Phonology Workshop* (11-12 June, Utrecht, The Netherlands). "Acquisition of Prosodic Structure: Evidence from Modern Greek".
- 1998 *6th Manchester Phonology Meeting* (21-23 May, Manchester, UK). "On the Acquisition of Syllable Structure: a Case Study in Onset selection".
- 1998 *19η ετήσια συνάντηση του τομέα Γλωσσολογίας της Φιλοσοφικής του ΑΠΘ*, (23-25 Απριλίου, Θεσσαλονίκη). "Το φαινόμενο της αρμονίας συμφώνων κατά τη φωνολογική κατάκτηση".
- 1998 *12th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics*. (2-4 April, Thessaloniki, Greece) "The Realisation of Affricates in Child Language".
- 1997 *3rd International Conference on Greek Linguistics* (25-27 September, Athens). "Developmental Patterns in the Acquisition of Onsets".
- 1997 *3rd International Conference on Greek Linguistics* (25-27 September, Athens) "The Development of Grammatical Morphemes in Child Language: a Preliminary Investigation" (with A. Christofidou).
- 1996 6. *Muenchner Linguistik Tagen der Gesellschaft fuer Sprache und Sprachen* (Munich, Germany). "X-Bar Behandlung der initialen Konsonantenanhaeuftungen".
- 1996 *17η ετήσια συνάντηση του τομέα Γλωσσολογίας της Φιλοσοφικής του ΑΠΘ*, Θεσσαλονίκη. "Συλλαβική δομή της Νέας Ελληνικής στη θεωρία του Βέλτιστου".
- 1995 5. *Muenchner Linguistik-Tagen der Gesellschaft fuer Sprache und Sprachen*, (Munich, Germany) "Auslautverhaertung im Deutschen".
- 1995 *16η ετήσια συνάντηση του τομέα Γλωσσολογίας της Φιλοσοφικής του ΑΠΘ*, Θεσσαλονίκη. "Συλλαβοποίηση στην Κοινή Νέα Ελληνική".
- 1995 *2nd International Congress on Greek Linguistics*. (Salzburg, Austria) "A First Approach to the Optimal Codas in Modern Greek".
- 1994 4. *Muenchner Linguistik-Tagen, GESUS*, (Munich, Germany). "Anlaut-Clusters im Neugriechischen".
- 1993 *1st International Conference for Greek Linguistics* (Reading, UK). "The Syllabification of Medial Clusters in Standard Modern Greek".
- 1990 *18th Conference of the Austrian Linguists* (Graz, Austria). "X-Bar Projektion in der silbischen Struktur im Deutschen".
- 1989 *17th Conference of the Austrian Linguists* (Wien, Austria). "Die Darstellung der Silbe im Griechischen und im Deutschen".

3. Κατσιμαλή Γεωργία, Αναπληρώτρια Καθηγήτρια του Τμήματος Φιλολογίας του Πανεπιστημίου Κρήτης στο γνωστικό αντικείμενο: «Γενική Γλωσσολογία-Σύνταξη-Διδακτική»

Γλωσσολογία σε εφαρμογή
Συγγραφέας:
Εκδότης:
Έτος Έκδοσης: 2008

Κατσιμαλή,

Γεωργία
Καρδαμίτσα

4. Αναγνωστοπούλου Ελένη, Καθηγήτρια του Τμήματος Φιλολογίας του Πανεπιστημίου Κρήτης στο γνωστικό αντικείμενο: «Γενική Γλωσσολογία»

BOOKS

The Syntax of Ditransitives. Evidence from Clitics. Berlin / New York: Mouton de Gruyter (2003)

Co-editor, Artemis Alexiadou, Elena Anagnostopoulou & Martin Everaert. *Studies on Unaccusativity: the Syntax-Lexicon Interface.* Oxford: Oxford University Press (2004)

Co-editor, Artemis Alexiadou, Elena Anagnostopoulou, Sjef Barbiers, und Hans-Martin Gaertner. *Remnant Movement, Feature Movement and their implications for the T-model.* Amsterdam: John Benjamins (2002)

Co-editor, Elena Anagnostopoulou, Henk van Riemsdijk and Frans Zwarts (Eds.). *Materials on Left Dislocation.* Amsterdam: John Benjamins (1997)

Recent publications downloadable

2012. Anagnostopoulou, E. & Y. Samioti. Allosemy, idioms and their domains: evidence from adjectival participles. To appear in Raffaella Folli, Christina Sevdali & Robert Truswell (Eds.) *On Linguistic Interfaces II.* Oxford: Oxford University Press.

2012. Compositionality, allosemy and idiomaticity in participles. Handout for a mini-course on □Meaning Domains, Phases and Agree□ held at Leiden University. Day 1, September 3, 2012

2012. Pronouns, Clitics, Agreement and the Two Versions of the PCC. Handout for a mini-course on □Meaning Domains, Phases and Agree□ held at Leiden University. Day 2, September 4, 2012.

2012. Variation in Clitic Doubling. Handout for a mini-course on □Meaning Domains, Phases and Agree□ held at Leiden University. Day 3, September 5, 2012.

2012. Anagnostopoulou, E. & Y. Samioti. Domains within words and their meanings: a case study. In Artemis Alexiadou, Hagit Borer and Florian Schäfer (Eds.) *The syntax of Roots and the roots of Syntax.* Oxford: Oxford University Press.

2012. □Greek Syntax 2012: State-of-the-art and perspectives□. Handout of talk at the 33rd Annual Meeting of the Department of Linguistics, Aristotle University of Thessaloniki, Thessaloniki, April 26-27, 2012.

2012. Γλώσσα, ποίηση και η επιθυμία της επιστήμης. Για το βιβλίο του Αλέξη Καλοκαιρινού *Γλωσσολογία και ποιητική.* [Language, poetry and the desire for science. *Review of Linguistics and Poetics* by Alexis Kalokairinos, 2011]. *The Athens Review of books* 25, January 2012.

2012. Manner vs. Result Complementarity in Verbal Alternations: a view from the Clear-alternation (with Artemis Alexiadou). To appear in the *Proceedings of North East Linguistic Society* 42 (University of Toronto). MA:GLSA.

2011. Patterns of Dative-Nominative Alternations (with Artemis Alexiadou & Christina Sevdali). To appear in the *Proceedings of North East Linguistic Society* 41 (University of Pennsylvania). MA:GLSA.

To appear. In support of Long Distance Agree. In Artemis Alexiadou, Gereon Müller and Tibor Kiss (Eds.) *Local Modeling of non-local Dependencies.* Tübingen: Niemeyer, σσ. 21 (with Artemis Alexiadou, Gianina Iordachioaia and Michaela Marchis).

2010. No objections to Backward Control In Norbert Hornstein and Maria Polinsky (Eds.) *Movement Theory of Control*, 89-117. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins Publishing Company. (with Artemis Alexiadou, Gianina Iordachioaia and Michaela Marchis).

2009. Agent, causer and instrument PPs in Greek: implications for verbal structure (with Artemis Alexiadou). *MIT Working Papers in Linguistics. Proceedings of the Workshop on Greek Syntax and Semantics*, 1-16 (with a commentary by Beth Levin).
2008. Notes on the Person Case Constraint in Germanic (with special reference to German). In Roberta D'Alessandro, Susann Fischer, & Gunnar Hrafn Hrafnbjargarson (Eds.) *Agreement Restrictions* 15-47. Berlin/New York: Mouton de Gruyter.
2008. Structuring Participles (with Artemis Alexiadou). In Charles B. Chang and Hannah J. Haynie (Eds.) *Proceedings of the 26th West Coast Conference on Formal Linguistics* 33-41. Somerville, MA: Cascadilla Proceedings Project.
2007. PP Licensing in Nominalizations (with Artemis Alexiadou and Florian Schäfer). *Proceedings of the North East Linguistic Society* 38.MA: GLSA.
2007. The Subject In-Situ Generalization revisited. In Hans-Martin Gaertner & Uli Sauerland (Eds.) *Interfaces + Recursion = Language?* 31-60. Berlin/ New York: Mouton de Gruyter.
2006. The properties of anticausatives crosslinguistically (with Artemis Alexiadou and Florian Schäfer). In Mara Frascarelli (Ed.) *Phases of Interpretation* 187-211. Studies in Generative Grammar 91. Berlin/ New York: Mouton de Gruyter.
2006. From hierarchies to features: Person splits and direct-inverse alternations (with Artemis Alexiadou). In Cedric Boeckx (Ed.) *Agreement Systems* 41-62. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins Publishing Company.
2005. Cross-linguistic and cross-categorical distribution of datives. In Melita Stavrou and Arhonto Terzi (Eds.) *Advances in Greek Generative Syntax* 61-126. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins Publishing Company.
2005. Strong and Weak Person Restrictions: A feature checking analysis. In Lorie Heggie and Francisco Ordoñez (Eds.) *Clitic and Affix Combinations* 199-235. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins Publishing Company.
2005. Clitic Doubling. In Martin Everaert and Henk van Riemsdijk (Eds.). *The Blackwell Companion to Syntax*. Volumes I-V (Volume I, Ch. 14). Blackwell Publishing.
2005. Clitics and adjacency in Greek PPs (with Winfried Lechner). In H. Broekhuis, N. Corver, J. Koster, R. Huybregts and U. Kleinhenz (Eds.), *Organizing Grammar: Linguistic Studies in Honor of Henk van Riemsdijk*. Berlin/New York: Mouton de Gruyter.
2005. Holmberg's Generalization and Cyclic Linearization. Remarks on Fox and Pesetsky. *Theoretical Linguistics* 31.1-2: 95-110. Special issue on Object Shift in Scandinavian; Katalin É. Kiss, (Ed).
2003. Participles and Voice. In Artemis Alexiadou, Monika Rathert and Arnim von Stechow (Eds.) *Perfect Explorations* 1-36. Berlin/ New York: Mouton de Gruyter.
2003. Voice Morphology in the Causative-Inchoative Alternation. Evidence for a Non-Unified Structural Analysis of Unaccusatives (with Artemis Alexiadou). In Artemis Alexiadou, Elena Anagnostopoulou and Martin Everaert (Eds.) *The Unaccusativity Puzzle. Explorations of the Syntax-Lexicon Interface* 114-136. Oxford: Oxford University Press.
2002. Raising without infinitives and the role of agreement (with Artemis Alexiadou). In Artemis Alexiadou, Elena Anagnostopoulou, Sjef Barbiers and Hans –Martin Gärtner (Eds.) *Dimensions of Movement. From features to remnants* 17-30. Amsterdam/ Philadelphia: John Benjamins Publishing Company.
2001. Two classes of double object verbs: the role of zero-morphology. In van Oostendorp, Marc & Elena Anagnostopoulou (Eds.) *Progress in Grammar. Articles at the 20th Anniversary of the*

Comparison of Grammatical Models Group in Tilburg 1-27. Roquade, Amsterdam/Utrecht/Delft. Meertens Institute Electronic Publications in Linguistics (MIEPiL). [electronic book: <http://www.meertens.nl/books/progressinggrammar>].

5. Καλοκαιρινός Αλέξιος, Αναπληρωτής Καθηγητής του Τμήματος Φιλολογίας του Πανεπιστημίου Κρήτης στο γνωστικό αντικείμενο: «Γενική Γλωσσολογία»

- υπό έκδοση, επιμ. με την Ιάνθη Τσιμπλή) *Γλώσσα και εξέλιξη. Βιογλωσσολογικές προοπτικές* (Ηράκλειο: Πανεπιστημιακές Εκδόσεις Κρήτης)
- (υπό έκδοση) «Η βιογλωσσολογία απέναντι στο νόημα», στο Α. Καλοκαιρινός & Ι. Τσιμπλή (επιμ.)
- (υπό έκδοση) «Ρητορική και δημόσια σφαίρα στο Διαφωτισμό», στο Λ. Αθανασάκη & Δ. Σπαθάρας (επιμ.) *Μεταπλάσεις του ιδιωτικού βίου στον δημόσιο λόγο* (Ηράκλειο: Πανεπιστημιακές Εκδόσεις Κρήτης & Εκδόσεις της Φιλοσοφικής Σχολής του Πανεπιστημίου Κρήτης)
- (2011) «Γνωσιακά θεμέλια για την ποιητική ικανότητα», στο Γ. Ξυδόπουλος κ.α. (επιμ.) *12 κείμενα για τη γλωσσολογία* (Αθήνα: Κοντόλι), 79-93
- (2011) «Γλώσσα και Ιδεολογία: ιστοριοθεωρητικές προϋποθέσεις για μια συζήτηση». *Μελέτες για την Ελληνική Γλώσσα, Πρακτικά της 31ης ετήσιας συνάντησης του Τομέα Γλωσσολογίας της Φιλοσοφικής Σχολής του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης* (κεντρική ομιλία • Θεσσαλονίκη: Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών), 15-51
- (2011) “Beyond Language”, στο Μ.Β. Καρρά (επιμ.) *Polyglossia* (Athens: Onassis Cultural Centre), 16-21 & «Πέρα από τη Γλώσσα», στο Μ.Β. Καρρά (επιμ.) *Πολυγλωσσία* (Αθήνα: Ίδρυμα Ωνάση, Στέγη Γραμμάτων και Τεχνών), 16-21
- (2010) *Γλωσσολογία και Ποιητική* (Αθήνα: νήσος, δεύτερη αναθεωρημένη έκδοση), σελ. 492.
- (2010, επιμ.) *Ανθρωπιστικές σπουδές, Φιλοσοφικές Σχολές* (Ρέθυμνο: Εκδόσεις της Φιλοσοφικής Σχολής του Πανεπιστημίου Κρήτης), σελ. 207
- (2010) «Αντί για εισαγωγή: ‘Ανθρωπιστικές σπουδές, Φιλοσοφικές Σχολές’ Παράμετροι μιας συζήτησης» & «Παράρτημα: Ταξινομίες και ποσοτικά δεδομένα», στο Α. Καλο-καιρινός (επιμ.), 11-22 & 195-207
- (2009) “Wretched, Institutions, Political Failure and Social Guilt”, στο: S. Economides – V. Monastiriotis (επιμ.), *The return of street politics? Essays on the December riots in Greece* (London: LSE), 21-26
- (2008) «Από την οργανική γλώσσα στο γλωσσικό όργανο», στο: Κ. Πόταγας & Ι. Ευδοκίμης (επιμ.), *Συζητήσεις για το Λόγο στο Αιγινήτειο* (Αθήνα: Συνάψεις), 15-34
- (2008) «Η Φιλοσοφική Σχολή μέσα στο ελληνικό πανεπιστήμιο: Κατάσταση πραγμάτων και προοπτικές», στο: Δ. Μουστακλίδου (επιμ.), *Το μέλλον των ανθρωπιστικών σπουδών στην Ελλάδα*, (Θεσσαλονίκη), 205-217
- (2007) «Η πυκνότητα και η μονάδα. Αναγνώσεις του Τάσου Χριστίδη», *Μελέτες για την Ελληνική Γλώσσα, Πρακτικά της 27ης ετήσιας συνάντησης του Τομέα Γλωσσολογίας της Φιλοσοφικής Σχολής του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, Μνήμη Α. Φ. Χριστίδη*, (Θεσσαλονίκη: Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών), 149-158
- (2005, σε συνεργασία με τον Bruce Fraser) “Implicative discourse markers. A comparative inquiry into English and Greek”, *Γλωσσολογία/Glossologia* 16 (2004-5), 97-128
- (2004) “The justifying connection, mostly in Greek”, *Journal of Greek Linguistics* 5 (2004), 27-80.
- (2004) *Γλωσσολογία και Ποιητική* (Αθήνα: νήσος), σελ. 370.
- (2004-2006, γενική επιμέλεια σε συνεργασία με τον Θεοχάρη Δετοράκη), *Πεπραγμένα Θ’ Διεθνούς Κρητολογικού Συνεδρίου* (Ηράκλειο: ΕΚΙΜ), 10 τόμοι.

6. Ράλλη Αγγελική, Καθηγήτρια του Τμήματος Φιλολογίας του Πανεπιστημίου Πατρών στο γνωστικό αντικείμενο: «Γενική Γλωσσολογία»

Επιλεγμένες πρόσφατες δημοσιεύσεις

- 2002 The Role of Morphology in Gender Determination: Evidence from Modern Greek. *Linguistics* 40 (3): 519-551. (PDF)
- 2003 Morphology in Greek Linguistics: The State-of-the-art. *Journal of Greek Linguistics* 4: 77-130. (PDF)
- 2004 Stem-based vs. Word-based Morphological Configurations: The Case of Modern Greek Preverbs. *Lingua e Linguaggio* 2: 241-275. (PDF)
- 2007 On the Role of Allomorphy in Inflectional Morphology: Evidence from Dialectal Variation. In G. Sica (ed) *Open Problems in Linguistics and Lexicography*. Milano: Polimetrica. (PDF)
- 2007 Syntactic and Morphosyntactic Phenomena in Modern Greek Dialects: The State of the Art. *Journal of Greek Linguistics* 2006: 121-159. (PDF)
- 2008 Compound Markers and Parametric Variation. *Language Typology and Universals* 61: 19-38. (PDF)
- 2008 Greek Deverbal Compounds with Bound Stems: A Case of Neoclassical Formations in Modern Greek. *Southern Journal of Linguistics (SjL)* 29 (1/2): 150-173. (PDF)
- 2008 Headedness in Diminutive Formation: Evidence from Modern Greek and its Dialectal Variation. *Acta Linguistica Hungarica* 55: 183-204. Jointly with D. Melissaropoulou. (PDF)
- 2009 I.E: Hellenic compounds. In R. Lieber & P. Stekauer (eds) *The Oxford Handbook of Compounds*. Oxford University Press, 453-464. (PDF)
- 2009 Prefixation versus Compounding: A Case Study from the Dialects of Aivali and Moschonisia. *Patras Working Papers in Linguistics* 1: 95-106. Jointly with E. Dimela. Available at: <http://xantho.lis.upatras.gr/pasitheo/index.php/pwpl/article/view/18/15>
- 2009 The Bare-Stem Constraint in Greek Compound Formation. *Gengo Kenkyu* 135: 29-48. Jointly with A. Karasimos. (PDF)
- 2009 Morphology meets Dialectology: Insights from Modern Greek Dialects. *Morphology* 19 (1): 87-105. (PDF)
- 2009 Modern Greek V V Dvandva Compounds: A Linguistic Innovation in the History of the Indo-European Languages. *Word Structure* 2 (1): 48-67. (PDF)
- 2010 Greek Derivational Structures: Restrictions and Constraints. *Morphology* 20 (2): 343-357. Jointly with D. Melissaropoulou. (PDF)
- 2011 Morphology in language contact: verbal loanblend formation in Asia Minor Greek (Aivaliot). In: Th. Stolz, M. Vanhove, H. Otsuka & A. Urdze (Eds.) *Morphologies in contact (Studia Typologica)*. Berlin: Akademie Verlag. (PDF)
- 2012 Verbal loanblends in Griko and Heptanesian: a case study of contact morphology. *Italia Dialettale* (PDF)
- 2012 Blend formation in Modern Greek. In: V. Renner, F. Maniez & P. Arnaud (eds.) *Cross-disciplinary perspectives on lexical blending (Trends in Linguistics)*. Berlin: Mouton de Gruyter. Jointly with George Xydopoulos. (PDF)
- 2012 Revisiting exocentricity in compounding: evidence from Greek and Cypriot. In F. Kiefer, M. Ladani, & P. Siptar (Eds.) *Morphology 2010*. Amsterdam: John Benjamins. Jointly with Marios Andreou. (PDF)

7. Professor David Holton

Recent Publications

- (With Peter Mackridge and Irene Philippaki-Warbuton) *Greek: a comprehensive grammar*. 2nd edition. Revised by Vassilios Spyropoulos (London: Routledge 2012).
- "The first Modern Greek printed book: *Apokopos* (1509)", *The Anglo-Hellenic Review* 42 (Autumn 2010) 16-19

- "What is Medieval Greek? Some thoughts of a grammarian", *Scandinavian Journal of Modern Greek Studies* 4 (2010) 29-43
- (With Io Manolessou), "Medieval and Early Modern Greek", in: E. G. Bakker (ed.), *A Companion to the Ancient Greek language* (Oxford: Wiley-Blackwell 2010), pp. 539-63
- "To fainomeno tis Kritikis Anagennisis", *Palimpsiston* 20/21 (2006-7), pp. 31-50.
- "Oi neoellinikes spoudes sto Panepistimio tou Cambridge", Institutouto Neoellinikon Ereunon Ethnikou Idrymatos Ereunon, *Enimerotiko Deltio* 32 (December 2007), pp. 96-9.
- "Skepseis gia tin ypodomi tis didaskalias ths neas ellinikis sto exoteriko: voithimata kai morfes ypostirixis", *Praktika Diethnous Synedriou: I Elliniki Glossa os deuteri/xeni - Ereuna, Didaskalias, Ekmathisi*. Epimeleia ekdosis: Konstantinos Dinas - Anna Chatzipanagiotidi (Thessaloniki: University Studio Press 2007), pp. 34-41.
- "*Erotokritos kai Voskopoula: mia sygkritiki analysi*", in: S. Kaklamanis (ed.), *Zitimata poiitiki ston Erotokrito* (Heraklion: Vikelaia Dimotiki Vivliothiki 2006), pp. 273-90.
- "Notes on some verb forms in the work of Leonardos Dellaportas", in: Vassilios Sabatakakis and Peter Vejleskov (eds.), *Filia: Studies in honour of Bo-Lennart Eklund* (Lund 2005), pp. 97-108.
- (With T. Lendari, U. Moennig and P. Vejleskov [eds.]) *Copyists, collectors, redactors and editors: Manuscripts and editions of late Byzantine and early modern Greek literature*. Papers given at a conference held at the Danish Institute at Athens, 23-26 May 2002 (Heraklion: Panepistimiakes Ekdoseis Kritis 2005).
- (With Peter Mackridge and Irene Philippaki-Warburton) *Greek: an essential grammar of the modern language* (London: Routledge 2004), [Greek edition: Athens 2007].
- "Krummena [pragmata] se merikous kavafikous titlous" in: D. Theophanopoulou et al. (eds.), *Sugchrones taseis stin elliniki glossologia* (Athens: Patakis 2003), pp. 60-76.
- "Modern Greek: towards a standard language or a new diglossia?", in: M.C. Jones and E. Esch (eds.), *Language change: the interplay of internal, external and extra-linguistic factors* (Berlin - New York: Mouton de Gruyter 2002), pp. 169-79.
- *Diigisis tou Alexandrou. The Tale of Alexander. The Rhymed Version. Critical edition with introduction and commentary* (Athens: Morfotiko Idryma Ethnikis Trapezis 2002) [corrected reprint of the 1974 edition, with a new preface].
- "Classical antiquity and Cretan Renaissance poetry", *Journal of the Hellenic Diaspora* 27 (2001) 87-101.
- *Meletes gia ton Erotokrito kai alla neoellinika keimena* (Athens: Kastaniotis 2001).
- "The Cretan Renaissance", in: Davina Huxley (ed.), *Cretan Quests: British explorers, excavators and historians* (London: British School at Athens 2000), pp. 195-202.
- "Georgios Chortatsis" and "Vitsentzos Kornaros", in: *Encyclopedia of Greece and the Hellenic Tradition*, ed. Graham Speake (London-Chicago: Fitzroy Dearborn 2000), pp. 324-6, 908-10.

- "A history of neglect: Cypriot writing in the period of Venetian rule", *Modern Greek Studies Yearbook* 14/15 (1998/99) 81-96.
- "Kritika kai ermineutika ston Erotokrito: mia episkopisi", *Cretan Studies* 6 (1998) 395-407.
- (With Peter Mackridge and Irene Philippaki-Warburton) *Greek: a comprehensive grammar of the modern language* (London: Routledge 1997). [Greek edition Athens 1999]
- (ed.) *Logotechnia kai koinonia stin Kriti tis Anagennisis* (Irakleio: University of Crete Press 1997) [first published in English by CUP, 1991].
- (With Dia M.L. Philippides) *Tou kuklou ta gurismata. O Erotokritos se ilektroniki analusi*. 4 vols. (Athens: Ermis 1996-2000).
- "The function of myth in Cretan Renaissance poetry: the cases of Achelis and Kornaros", in: Peter Mackridge (ed.), *Ancient Greek myth in Modern Greek poetry. Essays in memory of C.A. Trypanis* (London: Frank Cass 1996), pp. 1-12.